

La Tribune

RABROUÉE À NOUVEAU PAR LE CONSEIL DES SERVICES ESSENTIELS

SHERBROOKE S'EN REMET À LA COUR SUPÉRIEURE

/2 et 3

ARCHIVES LA TRIBUNE



CHAPEAU à la nouvelle réglementation!

Les jeunes Sherbrookoïses se plient généralement de bon gré à la nouvelle réglementation de la Ville qui oblige les cyclistes de moins de 18 ans à porter le casque protecteur. Voilà ce qui ressort d'un bref échantillonnage dans les sentiers cyclables. Pour Jade Voyer, comme pour de plus en plus d'adeptes, cette précaution semble aller de soi.

/4 et 5

Le Saint-François
est mort

Vive le HC
de Windsor!

/38 et 39

Heure gratuite
de stationnement

Le Marché
de la gare
recueille 1000
signatures /6

GNR CORBUS
Confortablement installé

**CLIMATISATION
GÉOTHERMIE**

GNRCORBUS.COM
819 564-2300

**Vivez
L'EXPÉRIENCE**

Prix • Choix • Qualité

H GREGOIRE
LE MÉGACENTRE AUTO DU CANADA
ESTRIE



La plus grande
salle de montre
intérieure à plus de
150 km à la ronde.
Accès direct
à plus de
1500 véhicules.

250 VÉHICULES D'OCCASION SUR PLACE
OUVERT 7 JOURS SUR 7
ARRIVAGE TOUS LES JOURS

Sortie 121 de l'autoroute 10, sur le terrain du Centre Honda Magog

2390 rue Sherbrooke, Magog
1-855-843-1122

**ACHETEZ
EN TOUTE
CONFIANCE**

L'officiel et le non-dit

Perspectives

LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca



De l'aveu même de la Ville, son plaidoyer devant le Conseil des services essentiels sur la légalité de la grève des cols bleus reposait sur les mêmes arguments qu'au début du mois de juillet. Mêmes arguments, même résultat.

Le Conseil des services essentiels renforce sa prétention qu'il n'est pas de son ressort de juger si une grève avantagera une partie plus qu'une autre en se référant au plus haut tribunal du pays, la Cour suprême. Même si la ligne de piquetage des cols bleus sera clairessemée étant donné 84% d'entre eux seront à leur poste durant la grève illimitée devant débiter dimanche.

Cette redite par le Conseil des services essentiels était, selon les prétentions des autorités municipales, un passage obligé pour obtenir une audience d'urgence auprès des tribunaux supérieurs. La Ville veut faire reconnaître que la médecine des cols bleus, c'est-

à-dire sa grève à dose homéopathique, fausse le rapport de force entre les parties.

Les élus se sont laissés convaincre que cette autre bataille juridique était nécessaire pour éviter qu'un syndicat prenne avantage de la situation. Qu'il menotte totalement l'employeur.

C'est le même «aujourd'hui c'est nous, mais ce danger guette toutes les autres villes» que pour les policiers condamnés pour brutalité. Policiers à qui la Ville de Sherbrooke a dû rembourser 1 M \$, même si ses avocats ont brillamment exposé à la face de l'opinion publique qu'il était insensé d'avoir à payer les salaires de policiers trouvés coupables d'infractions criminelles. Ceux-ci auront été rémunérés jusqu'au jour de leur dernier recours judiciaire.

Le juge qui s'est penché sur la décision de première instance ordonnant le paiement des salaires des policiers renvoyés n'a pas évalué si l'arbitre était

inéquitable envers la Ville et ses contribuables. Il ne s'est pas interrogé sur l'entrave que cela pouvait constituer pour l'exercice du pouvoir par des élus municipaux, soucieux d'écarter des services publics des employés au comportement inapproprié. La demande d'appel a été analysée selon le cadre légal. Point.

Son indignation et sa colère d'avoir eu à payer ce million en dédommagement, le maire Sévigny ne peut plus les canaliser ailleurs qu'au bureau du ministre détenant le pouvoir de modifier ce cadre légal. Démarche que le Conseil des services essentiels suggère d'ailleurs à la Ville dans le dossier des cols bleus.

«Il appartiendra au législateur de modifier les règles du jeu ou de donner d'autres pouvoirs au Conseil, s'il considère que la situation est trop déséquilibrée», lit-on en surligné dans la décision rendue hier.

Malgré cela, la Ville demeure accrochée à sa prétention que la Cour supérieure lui donnera raison. Ses convictions sont telles qu'elle avait annoncé sa contestation à l'avance. Le genre de chantage ou d'intimidation auquel les avocats ont pourtant l'habitude de s'abstenir, de crainte de se mettre les juges à dos...

C'est un pari politique sans doute calculé mais aussi risqué pour le maire Sévigny et le conseil municipal. Car, on

peut bien dénoncer tous les travers de la société, invoquer et plaider l'urgence de réformes, embrasser toutes les causes et vouloir régler le sort du monde, des fois ça complique un peu les choses pour régler une simple convention collective.

C'est le même

«aujourd'hui c'est nous,

mais ce danger guette

toutes les autres villes»

que pour les policiers

condamnés.

L'administration municipale a été désarçonnée lorsqu'un arbitre a établi, en faveur des pompiers, que le déficit des caisses de retraite n'avait pas à être discuté dans le cadre du renouvellement d'une convention collective. Cet arbitre a fait exploser toutes les ententes préalablement conclues avec d'autres groupes d'employés municipaux de Sherbrooke.

Comment la Ville a-t-elle réglé le problème? En se rasoyant avec les pompiers. Puis, avec chaque syndicat. Elle a dû ajouter un peu d'argent dans la caisse de retraite pour finalement obtenir une participation accrue des coti-

sants. Ce dossier est réglé, y compris avec les cols bleus. N'est-ce pas la voie à suivre pour parvenir à un règlement global avec ce syndicat?

Rassurez-vous, c'est ce qui se passe. Subtilement. Secrètement.

Il y a l'officiel et le non-dit. Même si les dernières tentatives de conciliation se sont avérées improductives, les parties persévèrent. Elles se parlent encore.

Vendredi dernier, d'un côté comme de l'autre, on a cru que les dernières pierres d'achoppement avaient été broyées. La démarche s'est rendue en Europe, où séjournent le maire Sévigny et le président du comité exécutif, Serge Paquin.

Pas un mot depuis. Personne n'en parle. Ni la Ville ni le syndicat, car les parties s'étaient donné la même règle de conduite. «Si ça réussit, tant mieux, on en parle. Sinon, on ne se s'est jamais vus».

Les parties se sont vues, je l'ai su. Nous n'entendons qu'une partie de ce qui se passe. Ni la Ville ni le syndicat des cols bleus ne veut de cette satanée grève.

Après nous avoir assommés de contradictions, vaut mieux que les deux parties travaillent à lumière tamisée, à faire fondre les derniers bouts de chandelles. La lueur d'un règlement est mince. Mais l'obscurité n'est pas totale.

La Ville ferme la plage Blanchard

CLAUDE PLANTE

claudef.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — C'est maintenant au tour de l'eau de la plage du parc Lucien-Blanchard de se détériorer. Devant les résultats obtenus lors de son analyse, la Ville de Sherbrooke a pris la décision de fermer l'aire de baignade.

La plage de l'arrondissement du Mont-Bellevue a été fermée à titre préventif en raison d'une cote C, avec une concentration

de 130 unités de coliformes fécaux (UFC) par 100 ml d'eau obtenue lors des résultats d'analyse d'échantillons d'eau effectuée mardi.

Cette plage avait fini la dernière semaine avec une cote B.

Pour sa part, la plage Deauville obtient une cote A (7 UFC) à la suite des analyses de mardi et demeure donc ouverte. La semaine dernière, cette plage avait connu des jours difficiles, en s'étant vu octroyé la cote C, avec une concentration de 180

UFC. Elle avait dû fermée durant deux jours.

C'était la première fois qu'elle obtenait une cote inférieure à celle de la plage Lucien-Blanchard.

On peut donc remarquer que la qualité de l'eau peut varier d'une journée à l'autre. Selon Émile Grieco, directeur du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) en Estrie et en Montérégie, il n'est pas évident d'expliquer ces change-

ments dans les taux de UFC.

Les eaux contaminées proviennent de différentes sources, comme des résidences, des industries, des fermes et des animaux, énumère-t-il. «Il y a une multitude de sources. Par exemple, la plage Blanchard est située le long de la rivière Magog. Les rivières sont alimentées par des bassins versants. L'eau peut provenir de plusieurs sources», mentionne-il.

«À Deauville, il y avait aussi le problème des oiseaux.»



LA TRIBUNE, ARCHIVES, CLAUDE POULIN

La plage Lucien-Blanchard été fermée à titre préventif hier en raison d'une cote C.

La Tribune

ADRESSE

1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454

redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /

téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:

819 564-2222

téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466

1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

Sommaire

Annonces classées	24 à 28
Arts et spectacles	19 à 21
Décès	29 à 31
Économie	16 et 17
Horoscope	25
Loterie	13
Monde	14
Mots croisés	25
Opinions	12
Sports	33 à 39

MÉTÉO



La Tribune

AUJOURD'HUI

ENSOLEILLÉ

MAX.: **27°** MIN.: **15°**

Lever du soleil: 5 h 27 Coucher du soleil: 20 h 21

Noémy, 12 ans

École Saint-Philippe de Windsor

VENDREDI

nuageux, max.: 27° min.: 15°

SAMEDI

soleil et nuages, max.: 25° min.: 17°

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

ANTIROUILLE
À partir de **5995\$**
Rég.: 74,95 \$ pour un temps limité
ANTI ROUILLE
L'AMI DANIEL
819 829-0757

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

«C'est qui Pellan? C'est pas un joueur de soccer?»

- John Baird (ministre conservateur)

Les cols bleus gagnent la première manche



GILLES
FISSETTE

gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pour une deuxième fois d'affilée en moins d'un mois, la Ville de Sherbrooke a échoué totalement devant le Conseil des services essentiels dans sa tentative de s'opposer à la grève que comptent mener ses cols bleus.

Dans la décision rendue hier matin, la vice-présidente du Conseil des services essentiels, M^{re} Françoise Gauthier,

ainsi que M^{re} Anne Parent et M^{re} Judith Lapointe qui ont entendu les parties, lundi, ne retiennent en effet aucun des arguments d'opposition formulés par la Ville de Sherbrooke.

Contrairement aux prétentions de la Ville, le conseil juge que la grève illimitée des cols bleus à compter du dimanche 31 juillet est légale.

La Ville, elle, prétendait que cette grève sera partielle, donc illégale en vertu du Code du travail. Elle a expliqué trouver «incompréhensible que le conseil accepte une grève de cette nature où près de 179 salariés, soit 83,6 pour cent de l'ef-

fectif régulier, travailleront en services essentiels».

Évaluer la suffisance

À cela, le conseil rappelle que son rôle est d'établir si les services essentiels sont assurés. Il ne lui appartient pas de juger si le nombre des salariés au travail est trop élevé.

Il cite le juge Hannan de la Cour supérieure qui a écrit que «le travail du conseil selon la loi est d'évaluer la suffisance des services essentiels prévus à la liste fournie par le syndicat. Cette évaluation a lieu à la lumière de tout danger qu'une grève aux services publics

peut causer à la santé et sécurité publiques. En faisant cette évaluation, le conseil n'a pas à décider le nombre de salariés à maintenir au travail».

La cour d'appel a même statué qu'il «est possible que dans le contexte des services publics où le droit au lock-out n'existe pas, que cela amène éventuellement des situations de déséquilibre profond dans les négociations et peut-être à une situation de contraintes telles que l'objectif du législateur en matière de relations de travail dans les services publics, ne soit pas atteint mais cette démonstration n'a pas encore été faite... Il appar-

tiendra au législateur de modifier les règles du jeu ou de donner d'autres pouvoirs au conseil s'il considère que la situation est trop déséquilibrée».

L'entente de services essentiels prévoit que pour les divisions suivantes: le Poste de contrôle, la Division des équipements, la Division des bâtiments, la Division gestion des eaux, la Division de la voirie et la Division infrastructures de transport et de construction, tout le personnel sera normalement au travail selon leur horaire régulier et en heures supplémentaires.

Toutefois, aucun service essentiel ne sera fourni dans les divisions suivantes: les Loisirs et milieu de vie des divers arrondissements la Division des sports, la Division des parcs et espaces verts et la Division environnement, incluant les Écocentres.

Concernant la collecte de matières résiduelles, elle se fera selon la méthode usuelle jusqu'à la Fête du Travail. Ce n'est qu'à compter du 6 septembre 2011 que les collectes normalement effectuées aux 2 et 3 semaines le seront aux 4 semaines. Celles effectuées chaque semaine (pour les immeubles multifamiliaux) le seront aux 2 semaines.

De plus, les parties s'entendent qu'advenant une situation exceptionnelle et urgente non prévue et mettant en cause la santé ou la sécurité de la population, le syndicat fournira le personnel nécessaire pour faire face à la situation.

Advenant des difficultés dans l'interprétation ou l'application de la liste des services essentiels, les parties doivent communiquer sans délai avec la médiatrice du conseil assignée à leur dossier.

La décision du Conseil comprenant l'ensemble des services essentiels prévus peut être consultée sur le site Internet du Conseil au www.cses.gouv.qc.ca



IMACOM: JOCELYN RIEUNEAU

Comme l'a expliqué le directeur des ressources humaines, Jacques Leduc, en point de presse, la Ville «est très déçue» de la décision rendue par le Conseil des services essentiels.

Rendez-vous en Cour supérieure

SHERBROOKE — Bien que ses procureurs étudiaient toujours la décision du Conseil des services essentiels, hier, en fin d'après-midi, la Ville de Sherbrooke compte maintenant s'adresser à la Cour supérieure pour obtenir gain de cause dans son opposition au type de grève imaginé par ses cols bleus.

Comme l'a expliqué le directeur des ressources humaines, Jacques Leduc, en point de presse, la Ville «est très déçue de la décision rendue par le Conseil des services essentiels» qui maintient un déséquilibre dans le rapport de force des parties en présence.

Il a ajouté que la Ville espérait que le conseil se rende à ses arguments et juge que la grève qui doit être enclenchée

dimanche est partielle, donc illégale. Malheureusement pour elle, le conseil dit ne pas avoir à se prononcer sur le nombre de cols bleus au travail durant la grève mais seulement sur l'assurance qu'ils seront en nombre suffisant pour assurer la santé et la sécurité des citoyens et des équipements municipaux. Ce qui est le cas. Donc, la grève est légale aux yeux du conseil.

Décision maintenue

«Nous avons déjà dit que nous entendions nous adresser à la Cour supérieure si le conseil ne nous donnait pas raison. Cette décision est maintenue», a dit M. Leduc.

En s'adressant au tribunal supérieur, la Ville demandera que soit émis une ordonnance

de surseoir à la grève tant qu'il ne se prononcera pas sur le fond de la demande. À ce sujet, M. Leduc a dit croire que ses procureurs pourraient préparer leur requête à temps pour que le tribunal décide si la grève doit être mise sur la glace, le temps de juger le fond de l'histoire, avant même qu'elle ne soit déclenchée. Et même si la procédure n'était entendue qu'une fois la grève en cours, le tribunal pourrait ordonner qu'elle soit interrompue.

La Ville de Sherbrooke dit ne pas comprendre que le conseil autorise une grève où 84 pour cent des effectifs sont au travail. Dans son esprit, il ne peut s'agir d'une grève.

«On peut se questionner raisonnablement», a-t-il lancé.

Selon M. Leduc, à trois ou quatre reprises par le passé, une liste des services essentiels a été dressée avec ses cols bleus et on avait établi alors que les services essentiels pouvaient être assurés par une trentaine de cols bleus.

Quant à l'argument à l'effet que la Ville ferait mieux de consacrer son temps, ses énergies et son argent à la recherche d'une entente avec ses cols bleus plutôt que d'entretenir un litige juridique, M. Leduc déclare l'avoir entendu à chaque conflit.

«Mais nous sommes en situation de grève et nous devons prendre les mesures pour assurer la sécurité des bâtiments et des citoyens. Nous sommes dans un passage obligé», a-t-il expliqué.

— Gilles Fiset

L'Unique et Authentique!

BRASSERIE LAC BROMPTON

Les jeudis des dames
(à partir de 16 h)
CREVETTES à 7.99\$

28 au 30 juillet
MC TRIO

310, Côte de l'artiste
St-Denis-de-Brompton
819 846-6226
www.brasserielaclacbrompton.com

Sherbrooke jeudi 28 juillet 2011 - La Tribune

Jamais sans mon casque!



VÉRONIQUE
LAROCQUE

veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pour la première fois cet été, tous les cyclistes de moins de 18 ans doivent obligatoirement porter un casque lorsqu'ils se promènent à vélo sur le territoire de la Ville de Sherbrooke. Si au moment de son adoption l'hiver dernier le règlement a fait jaser, en cette période estivale, les jeunes semblent majoritairement s'y convertir sans trop protester.

Au cours de la dernière semaine, *La Tribune* a fait le tour de plusieurs parcs de la ville et a observé. Les résultats sont encourageants. Parmi les 52 cyclistes de douze ans et moins rencontrés, 45 portaient leur casque de vélo.

«Moi, j'aime ça mettre mon casque», déclare Thomas Bellemare, 8 ans. «C'est pour notre sécurité», ajoute son frère Nicolas, 11 ans.

Pour la petite Léa, 19 mois, qui porte son casque bien installée dans le chariot tiré par son papa, Simon Tardif, il s'agit même d'un jeu. «Lorsqu'on lui a acheté, elle voulait le mettre tout de suite», raconte sa mère, Élise Martineau.

« Nous on n'a pas grandi avec ça et on n'en porte pas, mais on tient à ce que ça reste dans leurs habitudes. »

Cette famille illustre bien le changement de comportement qu'on voit depuis quelques années sur les routes et les pistes cyclables du Québec. Même s'ils ne portent pas de casque, les parents tiennent à ce que leurs filles, Léa et Emma, en enfilent un. «Nous on n'a pas grandi avec ça et on n'en porte pas, mais on tient à ce que ça reste dans leurs habitudes», témoigne la mère.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Pour la première fois cet été, tous les cyclistes de moins de 18 ans doivent obligatoirement porter un casque lorsqu'ils se promènent à vélo sur le territoire de la Ville de Sherbrooke.

La nouvelle réglementation de la Ville de Sherbrooke et les nombreuses statistiques encourageant le port de cette protection fait même réfléchir le père de famille qui va maintenant travailler à vélo. L'achat d'un casque est désormais dans ses projets. «Ça va donner l'exemple», songe-t-il, particulièrement lorsque ses deux fillettes approcheront de l'adolescence.

Les adolescents plus récalcitrants

Selon les observations de *La Tribune*, on compte effectivement plus de récalcitrants parmi les jeunes de 13 à 17 ans. Sur 32

jeunes, 18 portaient un casque, soit un peu plus de la moitié.

Les raisons sont nombreuses pour défier le règlement: la coiffure qui sera défaits, l'inconfort de la sangle, la chaleur emprisonnée, le style... Même si la plupart d'entre eux se disent conscient des dangers qu'ils courent sans protection, ils préfèrent éviter les petits désagréments liés au casque de vélo.

La distance à parcourir influence aussi le choix des jeunes à enfiler ou non cette protection pourtant obligatoire. «Habituellement, quand je fais de la grande route, je mets mon

casque, mais quand je vais au parc, je ne le mets pas», partage Maxime Ainslin-Rouillard, 16 ans.

Sachant que plus d'adolescents que d'enfants contreviennent au règlement, le Service de police de la Ville de Sherbrooke cible cette tranche d'âge. L'agente Maryse Boulanger indique que, jusqu'à maintenant, une quinzaine d'avertissements ont été donnés à des jeunes sans casque sur la tête. Certains ont été avertis car leur couvre-chef pendait sur leur guidon. Une protection, dans ce cas-ci, bien peu pratique.

La Tribune a aussi observé

deux jeunes qui portaient leur casque sans l'attacher. Encore une fois, on repassera pour l'aspect sécurité.

L'influence des parents

Plusieurs jeunes ont avoué que s'ils enfilait leur casque, c'était surtout en raison de leurs parents.

Sarah Léger, 17 ans, se souvient que, lorsqu'elle était plus jeune, son père et sa mère l'obligeaient à le mettre.

«Maintenant, c'est rendu naturel. Je pars en vélo, je prends mon casque», explique-t-elle, consciente qu'un jour il lui sauvera peut-être la vie.

LE PORT DU CASQUE DE VÉLO À SHERBROOKE ET EN ESTRIE

En entérinant la réglementation sur le port du casque de vélo le 1^{er} mars dernier, la Ville de Sherbrooke est devenue la première au Québec à rendre obligatoire cette protection chez les cyclistes de moins de 18 ans. Elle imite ainsi l'Ontario, la Nouvelle-Écosse et plusieurs villes canadiennes qui ont légiféré en la matière.

Tout au long de l'été, le Service de police de Sherbrooke distribue des casques de vélo aux jeunes n'ayant pas les moyens de se procurer cette protection obligatoire. Jusqu'à maintenant, une trentaine de casques ont été donnés.

Selon la Société d'assurance automobile du Québec, en 2008, 46 % des cyclistes estriens se protégeaient le coco à vélo. C'est chez les 16 à 24 ans que le port du casque était le moins populaire, alors que 72 % d'entre eux ne mettaient pas cette protection.

— Véronique Larocque



Une influence sur la vente de casques de vélo ?

VÉRONIQUE LAROCQUE
veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — À la suite de l'entérinement de la nouvelle réglementation municipale concernant le port obligatoire du casque de vélo chez les jeunes, les Sherbrookoises ont-ils accouru en magasin pour se procurer cette protection, aujourd'hui indispensable?

Au Sports Experts de Sherbrooke, la réponse est oui. «Les ventes de casques ont augmenté de 20 à 25 % depuis l'année passée», révèle le propriétaire, Roger Héroux, et ce, autant chez la clientèle adulte que chez les tout-petits.

Selon l'homme d'affaires, les gens sont plus sensibilisés au risque lié au cyclisme. «Les gens comprennent plus le pourquoi du port du casque. Ça devient une vente complémentaire beaucoup plus facile. C'est simple de convaincre les gens de s'acheter un casque», confie-t-il.

Un peu plus tôt cette année, le magasin du Carrefour de l'Estrie avait d'ailleurs fourni, en collaboration avec la Fondation du CHUS, la Fondation des Canadiens pour l'enfance et la boutique Hockey Experts, 600 casques de vélo qui sont actuellement distribués par le Service de police de Sherbrooke à des jeunes n'ayant pas les moyens de s'en procurer un.

À quelques pas du Sports Experts, de l'autre côté de la rue, on tient un discours tout à fait différent. «On n'a vraiment pas remarqué de hausse des ventes, malheureusement», partage Rémi Poisson, acheteur dans l'équipement chez Momo Sports. Selon lui, les jeunes portaient déjà presque tous un casque.

Malgré tout, les vendeurs de la boutique rappellent la nouvelle réglementation aux clients qui s'achètent une bicyclette. «On leur propose d'acheter un casque et on prend le temps d'expliquer la nouvelle réglementation», indique-t-il.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

«Les gens comprennent plus le pourquoi du port du casque. Ça devient une vente complémentaire beaucoup plus facile», assure Roger Héroux, propriétaire de Sports Experts.

Une réglementation peu surveillée dans les skateparks

SHERBROOKE — Il est environ 22 heures au parc du Belvédère dans l'arrondissement du Mont-Bellevue. Sur les modules de planche à roulettes, six jeunes pratiquent leurs sauts et leurs pirouettes à vélo. Trois d'entre eux ne portent pas de casque même si cette pièce d'équipement est obligatoire pour tous sur les rampes.

«On devrait en avoir un», admet Gabriel Guillemette, 20 ans, conscient du danger élevé que ce sport représente. Toutefois, il préfère l'exercer sans protection, question de style, d'attitude.

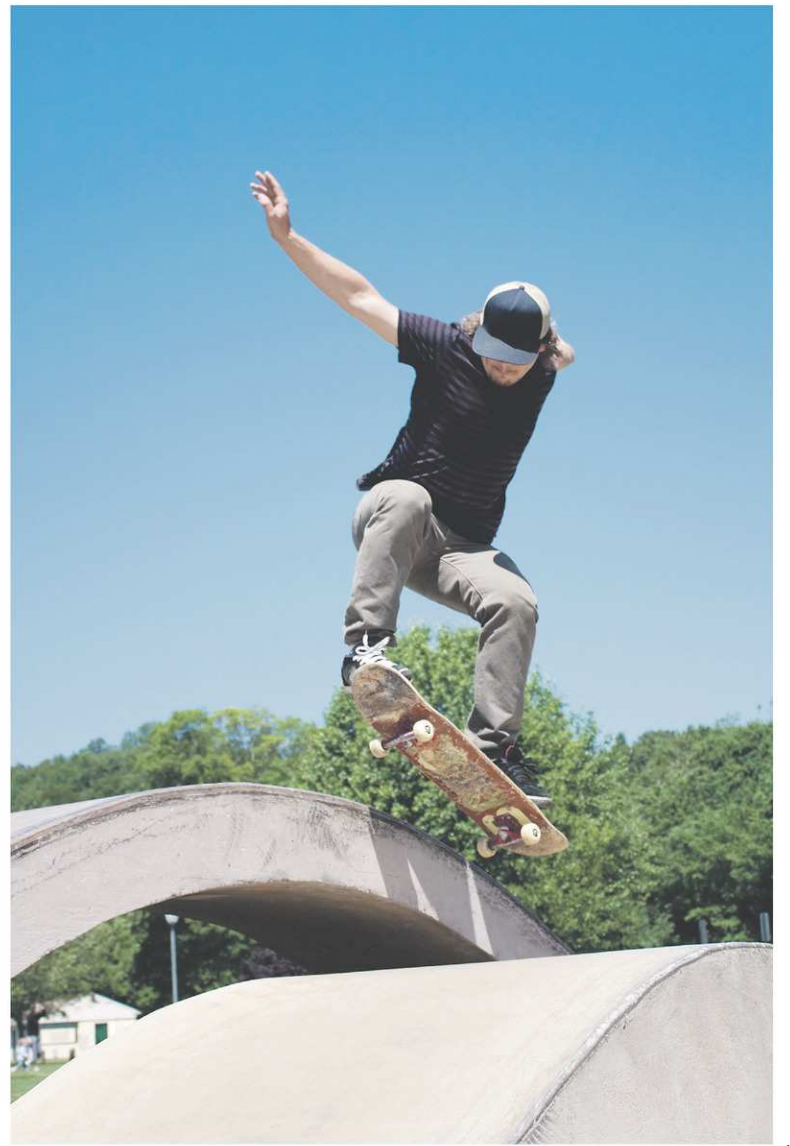
Du haut du module, le

surveillant du parc avoue ne pas exiger que les utilisateurs portent un casque pour s'amuser sur les rampes et les demi-lunes. Il serait mal à l'aise de renvoyer quelqu'un chez lui, a-t-il expliqué.

Selon le lieutenant Stéphane Rioux, il n'existe pas de directive au Service de police de Sherbrooke qui indique aux agents de vérifier si les usagers des parcs de planche à roulette ont un casque. Ils peuvent toutefois le faire durant leur tournée.

En somme, le règlement existe, mais sa surveillance est limitée.

— Véronique Larocque



SHUTTERSTOCK

« Les chutes en patins à roues alignées peuvent causer des blessures sérieuses aux genoux, mais ça ne met pas en péril la vie des gens qui ne portent pas de genouillères. »



PATIN À ROUES ALIGNÉES

Les genouillères ne seront plus obligatoires

SHERBROOKE — Le port des genouillères pour pratiquer le patin à roues alignées ne sera plus obligatoire à Sherbrooke. Ce règlement municipal, qui n'était ni respecté ni appliqué, sera abrogé au cours des prochaines semaines.

«Pour une des rares fois, on a décidé d'enlever un règlement au lieu d'en ajouter un», affirme le président du comité de sécurité publique de la Ville de Sherbrooke, Pierre Boisvert.

À l'avenir, seul le port du casque sera obligatoire, que ce soit en vélo (pour les jeunes de moins de 18 ans) ou en patins à roues alignées, indique M. Boisvert.

«On veut harmoniser le règlement pour rendre ça simple, explique-t-il. On veut protéger la tête des gens. Les chutes en patins à roues alignées peuvent causer des blessures sérieuses aux genoux, mais ça ne met pas en péril la vie des gens qui ne

portent pas de genouillères.»

Depuis de nombreuses années, les patineurs qui circulent dans les pistes cyclables de Sherbrooke sans genouillères s'exposent à une amende minimale de 30 \$ et pouvant atteindre 60 \$.

La pratique du patin à roues alignées et de la planche à roulettes est interdite dans les rues. L'amende prévue pour les contrevenants oscille aussi entre 30 et 60 \$.

— David Bombardier

MARCHÉ DE LA GARE

1000 signatures à la pétition des marchands

CLAUDE PLANTE
 claud.e.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — En deux semaines, plus de 1000 personnes ont signé une pétition des commerçants du Marché de la gare réclamant que la Ville de Sherbrooke maintienne l'heure gratuite du stationnement public.

«Nous avons le support des gens», assure la porte-parole des commerçants du Marché de la gare, Christine Ouellet. «Ils signent la pétition quand on leur présente.»

Rappelons que les commerçants sont inquiets car ils craignent que l'abolition de l'heure gratuite de stationnement mette en péril leurs commerces. Ils ont fait parvenir une lettre au maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny, en ce sens.

Ils réclament que la Ville de Sherbrooke renonce à sa décision d'abolir la première heure gratuite dans le stationnement donnant accès à leurs commerces, à compter du 14 septembre. Les gens d'affaires font valoir que dans l'appel d'offres émis il y a quatre ans, il était précisé que quelque 150 places gratuites de stationnement, pour



ARCHIVES, LA TRIBUNE, RENÉ MARQUIS

Les commerçants du Marché de la gare n'ont pas de difficulté à obtenir l'appui de la population dans leurs démarches visant le maintien de l'heure gratuite du stationnement public.

la première heure d'occupation, étaient disponibles.

Du côté de la Ville, on fait remarquer qu'une consultation sur l'implantation des horodateurs et l'abolition de l'heure gratuite a eu lieu et que les participants ont signifié leur accord. Selon les autorités, la viabilité des commerces du Marché de la gare ne tient pas à cette heure gratuite de stationnement. Une rencontre du comité de stationnement prévue le 14 août prochain, ajoute

Mme Ouellet. Cette dernière souhaite que la Ville puisse faire avancer le dossier. Les marchands déposeront la pétition.

La femme d'affaires y va même de suggestions pour dénouer le problème. «Nous aimerions qu'on garde l'heure gratuite, dit-elle. Ou bien, il pourrait y avoir une soixantaine de places exclusives pour les clients du marché. Ou la Ville pourrait créer des espaces de stationnement additionnels», énumère-t-elle.

Vandalisme au cimetière de Ste-Edwidge-de-Clifton

SARAH SAÏDI
 ssaidi@latribune.qc.ca

SAINTE-EDWIDGE-DE-CLIFTON — Des vandales ont renversé et détruit une vingtaine de pierres tombales du cimetière de Sainte-Edwidge-de-Clifton, provoquant consternation et dégoût chez les habitants de la petite municipalité. Selon toute vraisemblance, le méfait aurait été commis jeudi dernier durant la nuit.

En plus de saccager les monuments, les vandales ont pris soin de couper l'alimentation électrique de la lampe qui éclaire le cimetière. «On a l'impression que c'est un geste gratuit parce que ce sont toutes les petites

pierres qui ont été vandalisées, a déploré Michel Marion, président du conseil de gestion de la paroisse. On voit qu'ils ont aussi tenté de renverser des grosses pierres, mais ils ont manqué de force.»

Pour l'instant, les pierres ont été relevées et on s'affaire à retrouver leurs propriétaires. Comme le cimetière n'a pas les moyens de payer pour les dommages, la décision de réparer les pierres reviendra aux familles concernées.

La Sûreté du Québec a ouvert un dossier sur le sujet, mais n'a aucune piste pour l'instant, le cimetière étant situé dans un endroit assez reculé de

la paroisse. Il reviendra aux familles de décider de porter plainte ou non dans cette affaire.

Le cimetière de Sainte-Edwidge-de-Clifton n'est pas victime de son premier acte de vandalisme. «L'an dernier, des gens sont venus voler des ornements en métaux qui avaient une certaine valeur», se rappelle M. Marion.

Plusieurs pierres tombales du cimetière de Sainte-Edwidge-de-Clifton ont été renversées la semaine dernière. La paroissienne Lise Désorcy constate l'ampleur des dégâts.



IMACOM, JOCELYN RIEUNEAU



Mercedes-Benz
 CERTIFIÉ

1,25 %* pour tous les termes
 allant jusqu'à 72 mois

L'ÉVÉNEMENT
 125^e ANNIVERSAIRE

Célébrez 125 ans de succès. Achetez en toute liberté
 avec un taux de financement de 1,25 %*.

En achetant un véhicule d'occasion Mercedes-Benz Certifié^{MC}, vous obtenez :

- Confiance : inspection en 150 points
- Garantie : jusqu'à 7 ans ou 160 000 km
- Tranquillité d'esprit : historique complet de l'entretien de votre véhicule
- Sécurité : assistance routière d'urgence 24 heures sur 24

Rendez-vous chez votre concessionnaire ou consultez la liste complète de nos véhicules d'occasion Certifiés à mercedes-benz.ca.



Mercedes-Benz de Sherbrooke, 4787, boul. bourque, Sherbrooke, 819 564-2211

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2011. * Financement à 1,25 % offert uniquement par l'intermédiaire des Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée, seulement pour une période de financement de 36, 48, 60 ou 72 mois et seulement sur les modèles 2007 à 2009 (ayant moins de 140 000 km). Exemple de financement : 20 000 \$ à un taux d'intérêt de 1,25 % par an correspondant à 288,48 \$ par mois pendant 72 mois. Le coût de l'emprunt est de 770,56 \$ pour un total de 20 770,56 \$. Un versement initial peut être requis. Frais d'immatriculation et d'assurance ainsi que taxes et frais du RDPRM en sus. D'autres frais, taxes ou droits propres à chaque province peuvent être perçus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Cette offre peut changer sans préavis et ne peut être jumelée à une autre offre. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. L'offre prend fin le 31 juillet 2011.

ANTIDÉMARRAGES ÉTHYLOMÉTRIQUES OBLIGATOIRE?

Transports Canada dit non

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Il est impossible d'envisager une réglementation rendant obligatoire les antidémarrages éthylométriques, indique Transports Canada au sujet du rapport d'investigation du coroner Yvon Garneau dans la foulée de la tragédie routière qui avait coûté la vie à quatre jeunes drummondvillois.

« Un conducteur sans dossier ou un père de famille désirant faire installer un tel système sur la voiture de son fils juste par mesure de précaution ne peut pas faire ça. »

L'une des recommandations de ce rapport, rendu public le 10 mai dernier, proposait d'examiner l'opportunité de rendre obligatoires sur tous les véhicules neufs vendus au Canada un système de sécurité empêchant le démarrage si le conducteur a consommé de l'alcool. Le coroner Garneau, qui a été appelé sur les lieux de plusieurs tragédies routières qui ont impliqué de jeunes conducteurs ces deux dernières années, en était venu à cette conclusion après avoir analysé les circonstances entourant le décès d'Alex Jutras-Lizotte, 18 ans, Gabriel Savard, 19 ans, Jean-Benoît Pelletier, 18 ans, et de Carl Francoeur-Ouellette, 22 ans, dans la nuit du 10 octobre 2010, sur le boulevard Mercure, à Drummondville.

Dans une lettre adressée à la coroner en chef Louise Nolet, dont *La Tribune* a obtenu copie, Gérard McDonald, sous-ministre adjoint (sécurité et sûreté), à Transports Canada, écrit qu'il « est impossible d'envisager un tel règlement à l'heure actuelle étant donnée que la technologie n'est pas assez

élaborée... Un comité international examine les questions connexes à l'installation d'un tel dispositif en tant qu'équipement original, ce qui contribue à faire avancer cette solution, mais la technologie ainsi que les recommandations politiques et législatives associées ne seront pas prêtes avant de nombreuses années. On craint que si la technologie est adoptée avant qu'elle ne soit fiable, le succès de la politique et des changements législatifs nécessaires à la politique du programme pourrait être limité de façon importante par toute réaction négative provenant du public. Le Ministère fait cependant partie du comité qui examine ces systèmes et il continuera de surveiller la situation de près ».

Appelé à commenter, le coroner Yvon Garneau ne s'est pas dit déçu de cette réponse ministérielle, bien qu'il aurait souhaité un appui plus solide. « Je tiens à rester à l'écart de la dimension politique que soulève ma recommandation, mais je constate qu'au moins elle fait du chemin. Je trouve toutefois un peu curieux que l'on parle d'une technologie qui n'est pas fiable alors qu'elle a fait ses preuves dans les dossiers criminels où un automobiliste trouvé coupable de conduite avec un taux d'alcool dépassant la limite est contraint par le juge de faire installer un antidémarrage éthylométrique sur sa voiture ».

Renseignement pris chez Duro vitres d'autos, qui installent ces systèmes au coût de 150 \$, il n'y a pas lieu de mettre en doute leur efficacité. « Bien sûr que c'est fiable, ça fait 10 ans qu'on en installe », soumet André Vanasse. « Sauf que ça prend une lettre de la SAAQ pour procéder à l'installation. Un conducteur sans dossier ou un père de famille désirant faire installer un tel système sur la voiture de son fils juste par mesure de précaution ne peut pas faire ça. Il faut d'abord une ordonnance de la Cour », a-t-il expliqué.

En d'autres termes, comme l'ont relevé de nombreuses réactions depuis la publication du rapport Garneau, il faut avoir commis un acte criminel pour avoir droit à un antidémarrage éthylométrique.

Jean-Marie De Koninck, président de la Table québécoise de la sécurité routière, a récemment réagi de la façon suivante: « Je suis plutôt en faveur de n'importe quelle mesure qui pourrait éviter un accident ou faire diminuer le nombre d'accidents sur les routes. Je suis surpris. On parle de sauver des vies. N'importe quelle initiative qui peut freiner l'alcool au volant m'apparaît bonne. Ce sont des politiques administratives ».



ARCHIVES

Les antidémarrages éthylométriques installés sur tous les véhicules ne sont pas pour demain.

GRANDE VENTE

FIN DE SAISON

sur toute la marchandise, baseball, soccer, tennis, patins roues alignées, la crosse, fitness, chaussure et golf.

MÉGA VENTE

TROTTOIR HOCKEY

sur toute la marchandise extérieure, patins, bâtons et équipement de protection.

70% jusqu'à

40% minimum à

70% DE RABAIS

70% DE RABAIS

www.sportwellington.com

3333, rue King Ouest, Sherbrooke 819 564-8525

La Tribune



SI VOUS AVEZ UNE
INFORMATION À COMMUNIQUER
À NOTRE ÉQUIPE DE
JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À:
redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au
819 564-5454

500 km à vélo pour Haïti



OLIVIER ROBICHAUD

olivier.robichaud@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Il y a 1001 façons d'amasser des fonds pour aider la population haïtienne. Jean-Philippe Marcoux a décidé de vendre des kilomètres. Du 6 au 10 août prochains, il fera une boucle entre Sherbrooke et Québec, à vélo, en recueillant des dons pour chacun des 500 kilomètres parcourus.

M. Marcoux, un étudiant au baccalauréat en service social à l'Université de Sherbrooke, veut ainsi aider son ami Yannick Daoudi à financer son projet consistant à bâtir une école à Port-au-Prince, en Haïti.

«À la base, c'était un challenge personnel que je me donnais de faire une randonnée de vélo de

500 kilomètres et de visiter de la famille en cours de route, mais quand Yannick m'a parlé du projet, j'ai eu un flash et je me suis dit que je ferais ma randonnée pour la cause», explique-t-il.

Il a donc nommé sa campagne de levée de fonds *À vélo pour Haïti*.

Le projet de M. Daoudi, un travailleur humanitaire qui oeuvre en Haïti depuis quelques années, nécessite environ 10 000 \$ pour la première phase, dont 7500 \$ pour l'achat du terrain. Il doit ensuite acheter quelques installations simples, comme des tentes, et les fournitures scolaires.

Le projet est financé en grande partie par les conférences que donne M. Daoudi, mais son ami voulait participer à sa façon. Le jeune universitaire s'est donné un objectif de 750 \$ pour sa randonnée; il a obtenu près de

600 \$ jusqu'à présent.

Le principe de sa collecte de fonds est simple: chaque kilomètre parcouru est vendu pour deux dollars et les donateurs peuvent aussi acheter trois kilomètres au prix de cinq dollars. M. Marcoux enverra ensuite au donateur une photo du kilomètre acheté.

Les dons peuvent être faits au www.wix.com/projethaiti2011/2016 ou en contactant M. Marcoux à l'adresse courriel jp_sg360@hotmail.com.

80 % des écoles détruites

Lors du séisme de janvier 2010, environ 80 % des écoles de Port-au-Prince, la capitale haïtienne, ont été détruites. Cela a aggravé davantage le problème d'analphabétisme dans ce pays où 98 % des enfants ne terminent pas leur secondaire, selon les chiffres de M. Daoudi.

«Il y a tellement de problèmes



IMACOM, MAXIME PICARD

Jean-Philippe Marcoux et Yannick Daoudi ont tissé des liens d'amitié lors d'un voyage humanitaire au Pérou. M. Marcoux veut maintenant aider son ami pour son projet d'école en Haïti.

en Haïti, mais ça revient toujours à la base, à l'éducation», explique M. Daoudi, qui est revenu tout récemment de ce pays ravagé par les catastrophes naturelles et les conflits internes. «Un enfant sur deux ne va pas à l'école, c'est incroyable. Et leur alternative, quand ils ne vont pas à l'école, c'est devenir des «restavec», des genres d'enfants-esclaves qui vivent dans des familles plus riches ou travaillent dans les champs de café.»

C'est pourquoi M. Daoudi veut bâtir une école. Une fois le terrain et le matériel achetés, il embauchera et formera les enseignants. Il espère que, d'ici 2016, le projet s'autofinancera sans dépendre de l'aide extérieure.

Toutes les informations se trouvent sur le site web www.wix.com/projethaiti2011/2016. Les intéressés peuvent aussi contacter M. Daoudi à l'adresse yannick.daoudi@gmail.com.

Le Tournoi de golf CSF-FK honore son instigateur

SHERBROOKE — Pour sa 20^e édition, le Tournoi de golf CSF-FK, qui amasse des fonds pour l'Association québécoise de la fibrose kystique (AQFK), change de nom pour honorer feu Denis Fortin et devient ainsi le Tournoi de golf Denis Fortin Fibrose kystique.

M. Fortin a organisé les 19 premières éditions du tournoi en tant que responsable du comité organisateur. Il est décédé en novembre 2010 des suites du cancer à la Maison Aube-Lumière.

Pour cette raison, le Tournoi

de golf Denis Fortin Fibrose kystique séparera cette année les fonds entre l'AQFK et la Maison Aube-Lumière. Le comité organisateur s'est donné l'objectif d'amasser 20 000 \$.

Le tournoi aura lieu le 26 août prochain à partir de 8 h au Club de golf Milby, au 2200 chemin Bowers. Le coût de participation est de 135 \$ pour le tournoi et le souper ou de 40 \$ pour le souper seulement. Pour plus d'information, contacter Sylvain Beauséjour au 819 562-2877

— Olivier Robichaud

CONCOURS SOLEIL La Tribune

Teinture extérieure nouvelle génération

La protection d'un produit à l'huile, mais lavez vos pinceaux à l'eau

Opaque ou semi-transparente

Toutes les couleurs 31,99 \$



Présentez-vous chez

DÉCORATION KING

2400, rue King Ouest, Sherbrooke
819 563-3855

Peinture Memphré

2056, rue Sherbrooke, Magog
819 868-1080



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Francis Favreau est l'artiste qui a fabriqué l'imposante sculpture ayant récemment fait son apparition au marais de la rivière aux Cerises à Magog.

Une chauve-souris géante apparaît dans le marais

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Quel lien unit désormais le marais de la rivière aux Cerises et le bar underground Les Foufounes électriques à Montréal, deux lieux aux antipodes? Une imposante sculpture ayant déjà été exposée aux Foufounes a récemment été démenagée dans le marais.

Fabriquée de bois, de métal et de fibre de verre, la sculpture conçue en 1994 représente une chauve-souris géante. Elle est l'oeuvre de Francis Favreau, un diplômé en arts visuels de l'Université du Québec à Montréal et spécialiste de la fabrication d'enseignes en bois et en fer forgé.

«Je suis heureux d'avoir trouvé le marais comme nouvelle maison pour cette oeuvre, car elle se marie bien à cet environnement», soutient M. Favreau, qui a mérité deux prix grâce à cette sculpture dans le passé.

L'Association du marais de la rivière aux Cerises n'ayant pas le budget nécessaire pour acquérir l'oeuvre en question, elle est à la recherche d'un généreux donateur. La valeur est de 2000 \$.

Un projet d'Expo-sciences qui impressionne le globe

VÉRONIQUE LAROCQUE
veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Après la Slovaquie, le jeune scientifique David Pellerin s'envolera pour le Brésil. Son projet *Préférence O-LED* a tellement impressionné les juges lors de la dernière Expo-sciences internationale qui se tenait dans la capitale slovaque, Bratislava, qu'il a obtenu une invitation pour prendre part à un autre important rassemblement scientifique mondial.

«J'étais assez surpris. J'étais en compétition contre 500 projets et il y en avait de très très bons», témoigne le nouveau diplômé en science de la santé du Séminaire de Sherbrooke, visiblement heureux de s'être démarqué lors de cet événement auquel participaient plus de 800 jeunes,

âgés de 15 à 20 ans, la semaine dernière. Seulement cinq prix étaient décernés au cours de cet Expo-sciences. Deux ont été raflés par des Québécois.

Du 24 au 29 octobre, David Pellerin présentera sa recherche sur l'élaboration d'une nouvelle composition moléculaire lumineuse écoénergétique au Brésil, dans le cadre de la compétition internationale MOSTRATEC International Fair of Science and Technology.

Pour être bien préparé à cet événement, David Pellerin réenfilera son sarrau et retournera dans le laboratoire du docteur Eli Zysman-Colman de l'Université de Sherbrooke, où il a mené ses recherches. L'objectif de cet exercice est bien sûr d'améliorer son projet afin d'impressionner, une fois de plus, les juges et le public.

Les prix en folie

chez **sports experts** Carrefour de l'Estrie



20% à
50%
de rabais

sur toutes nos
**RAQUETTES
DE TENNIS**



20% à
50%
de rabais

sur
une vaste
sélection de
**CHAUSSURES
et SANDALES**
de la
collection
printemps-été
2011



20% à
40%
de rabais

sur tous les **VÉLOS**
de marques Nakamura,
Diamond Back,
Louis-Garneau,
Diadora et Giant



30% à
50%
de rabais

sur une vaste sélection
de **VÊTEMENTS d'été**



20% à
50%
de rabais

sur tous les
**PATINS
À ROUES
ALIGNÉES**



30% à
50%
de rabais

sur une vaste sélection de
**BÂTONS DE GOLF,
d'ENSEMBLES DE GOLF
et de SACS DE GOLF**

sports experts

Carrefour de l'Estrie 819 346-5286
sportsexperts.ca



TABLEAUX DE PELLAN RETIRÉS

Ottawa devrait les expédier à Québec, dit le PQ

JOCELYNE RICHER
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Québec devrait rapatrier les deux tableaux d'Alfred Pellan retirés récemment des murs du ministère des Affaires étrangères, à Ottawa, selon l'opposition péquiste. Le fait qu'on ait choisi de décrocher ces deux oeuvres du célèbre peintre québécois pour faire place à une photo de la reine Élisabeth II démontre

le peu de respect que le gouvernement conservateur accorde à l'art produit au Québec, selon le porte-parole péquiste en matière de culture, Yves-François Blanchet.

Dans ces circonstances, il est d'avis que la ministre de la Culture, Christine St-Pierre, devrait proposer à Ottawa de rapatrier les deux tableaux au Québec, où ils seraient appréciés à leur juste valeur.

«C'est un manque de respect à

l'endroit des Québécois», conclut le député de Drummond, lors d'une entrevue téléphonique à *La Presse Canadienne* hier.

Conséquemment, pour la ministre St-Pierre, «la moindre des choses» serait de dire «au ministre Baird: Envoyez-nous les tableaux. Nous, on va les rendre disponibles et visibles au public».

En vacances, la ministre St-Pierre n'était pas disponible pour une entrevue.

Chose certaine, selon le député péquiste, le ministre des Affaires étrangères, John Baird, n'aurait pas agi de la sorte «s'il avait respecté l'artiste. Il ne l'aurait pas fait s'il avait respecté le Québec. Il ne l'aurait pas fait s'il n'avait pas voulu faire plaisir à la famille royale britannique».

«Comme souverainiste, je veux qu'un maximum de Québécois sachent ce que pense le ministre des Affaires étrangères du Canada des arts québécois, c'est-à-dire peu de choses», selon lui.

Le Musée national des beaux-arts du Québec intéressé

L'ancien directeur général du Musée national des beaux-arts du Québec, actuel président de la fondation du musée et grand amateur de Pellan, John Porter, est aussi d'avis que le Québec ferait bon usage de ces deux «oeuvres majeures» si Ottawa cherche à s'en départir.

«Si jamais il n'y a pas d'instance fédérale intéressée à accueillir les Pellan, je peux vous dire que le Musée national des beaux-arts du Québec serait très certainement ravi de les accueillir», a indiqué M. Porter.

Le musée de Québec serait disposé à les accrocher à ses cimaises «n'importe quand», assure-t-il, et ce, même s'il possède déjà la plus importante collection de Pellan au Canada, soit plus de

200 oeuvres.

Ces tableaux figuratifs, aux couleurs vives, de grande dimension, ont d'autant plus de valeur, à ses yeux, que personne, pas même lui, n'en connaissait l'existence avant que le ministre décide d'en disposer.

Leur intérêt réside aussi, ajoute-t-il, dans le thème choisi: ils présentent la vision de l'artiste des deux parties du Canada, l'ouest (avec ses montagnes et ses totems autochtones) et l'est (illustrant des pêcheurs, des orignaux et des voiliers).

Les deux oeuvres trônaient côte à côte, dans le hall de l'édifice qui abrite le ministère des Affaires étrangères, à Ottawa, depuis 1973. Mardi, un porte-parole du ministre Baird, Chris Day, avait expliqué que le changement de décor avait été planifié en vue du jubilé de diamant de la reine Élisabeth II, en 2012. La photographie de la reine a été accrochée au mur juste à temps pour la visite à Ottawa du prince William et de son épouse Kate, début juillet.

Ce qu'il faut surtout retenir de l'incident, selon M. Porter, c'est que deux tableaux majeurs d'un des plus importants peintres du pays sont désormais connus du public. Le gouvernement fédéral a donc à compter de maintenant «une belle occasion de les faire découvrir au public québécois, au public canadien», dit-il.

Vous construisez ou vous rénovez?

Faites-le vous-même

Pensez
ESCA TEK**ESCALIERS**intérieurs de bois franc
réalisés selon vos goûts**SERVICE** d'installation**TRAVAIL** de qualité**Escatek**
inc.VASTE CHOIX DE
BARREAUX DE MÉTAL
À PRIX COMPÉTITIF2519, chemin des Écossais
Sherbrooke (arrondissement Brompton)
Tél. : 819 346-8478 • Téléc. : 819 346-0020
escatek@yahoo.ca • www.escatek.netR.B.Q. : 8103-3409-07
Membre de l'APCHQ

Venez voir notre salle de montre

INTERSPORT®

intersport.ca

Du sport pour tous

intersport.ca

LIQUIDATIONObtenez
de**20% à 50%**

sur notre prix original

sur une vaste sélection de vêtements, chaussures et
sandales (collection printemps-été)***Souliers de marche
Columbia Trail tooth
pour homme**

Prix rég. : 109,99 \$

Spécial : 69,99 \$

Seulement chez

INTERSPORT®Carrefour de l'Estrie
819 564-8411

*Excluant les produits déjà réduits.

NOUVEAU
au Lac Brompton

VENEZ VOIR ... le plus beau bar des Cantons-de-l'Est



Salon de billard et Loterie vidéo



ouvert à partir de 11h00 tous les jours

485, route 222, St-Denis-de-Brompton 819-846-4449

Le fédéral accepte
la candidature des
Chantiers Davie

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — La demande de changement de soumissionnaires des Chantiers maritimes Davie pour tenter de décrocher une partie des contrats de construction de la nouvelle flotte de navires de guerre et de la garde côtière du Canada a été acceptée par Ottawa.

Le gouvernement fédéral a confirmé hier que le chantier naval de Lévis était apte à figurer parmi la liste des soumissionnaires pour l'obtention de ces contrats de plusieurs milliards de dollars.

Le constructeur naval avait soumis sa candidature quelques heures seulement avant la fin du délai fixé pour les appels d'offres, vendredi dernier.

L'entreprise venant tout juste d'être rachetée par le constructeur ontarien Upper Lakes Group, Ottawa devait néanmoins s'assurer que son dossier était admissible.

Deux autres chantiers navals présélectionnés ont aussi soumis leur candidature: Irving Shipbuilding et Vancouver Shipyards.

La candidature des Chantiers Davie, en difficultés financières, demeurait incertaine jusqu'à ce qu'un juge de la Cour supérieure du Québec approuve la transaction scellant sa vente à Upper Lakes Group.

Labeaume respectera l'échéancier fixé avec Quebecor

ALEXANDRE ROBILLARD
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le maire de Québec Régis Labeaume pourrait finaliser une entente sur la gestion du futur amphithéâtre de Québec avant que des députés votent une loi spéciale proclamant la légalité du contrat.

M. Labeaume a affirmé qu'il est hors de question de prolonger l'échéancier prévu par la muni-

cipalité et le locataire de l'édifice, le conglomerat Quebecor.

En juin, M. Labeaume avait réclamé d'urgence l'adoption d'une loi privée de manière à pouvoir démontrer à l'entreprise la légalité de l'entente, conclue sans appel d'offres.

Le maire avait pressé les parlementaires en raison de la date d'échéance de l'entente de principe, fixée au 7 septembre.

Cette demande étant arrivée

après le délai pour le dépôt des projets de loi, M. Charest a finalement dû reporter l'adoption à septembre, après la rentrée parlementaire.

Lors d'une conférence de presse, à la suite d'une annonce à propos du passage de la coupe Stanley à Québec, M. Labeaume a soutenu qu'il fallait impérativement avoir ratifié l'entente finale avec Quebecor au début de septembre.

«Il faut que tout ça soit signé le 7 septembre, effectivement, parce qu'il n'est pas question de rallonger cette période-là, a-t-il dit. Mais là, le problème qu'on a c'est que même si on signe, c'est pas valable, tant que 204 est pas voté.»

M. Labeaume a affirmé que le premier ministre Jean Charest lui a personnellement promis que le projet de loi 204 sera voté en septembre, lorsqu'il a décidé

de le reporter.

Un ancien directeur général de la Ville de Québec, Denis De Belleval, a soutenu qu'en se montrant inflexible sur la date de ratification de son entente, M. Labeaume tente de faire pression sur le gouvernement.

M. De Belleval conteste la légalité de l'entente de gestion devant la Cour supérieure, soutenant que le maire a enfreint les lois municipales.

Attentats en Norvège: une cérémonie à Montréal



LA PRESSE CANADIENNE

La communauté norvégienne de Montréal s'est réunie hier soir pour commémorer les victimes des attentats qui ont fait 76 morts le 22 juillet à Oslo et sur l'île d'Utøya. La cérémonie avait lieu à l'église norvégienne, située sur la rue Sherbrooke dans l'arrondissement Lachine. Selon la présidente du Club norvégien de Montréal, Ellen Laughlin, il est difficile d'estimer le nombre de personnes qui se sont déplacées pour assister à l'événement.

Des poursuites possibles contre les dirigeants de IQT

MARTIN CROTEAU

MONTRÉAL — Des créanciers de IQT pourraient ne récupérer qu'une fraction des sommes qui leur sont dues si la compagnie devait se retrouver en faillite. C'est pourquoi ils envisagent de poursuivre personnellement les propriétaires américains de la firme.

Bien que IQT ait brutalement fermé ses trois centres d'appels au Canada, le 15 juillet, elle ne s'est toujours pas placée sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers. Ses prêteurs ont la possibilité de s'adresser eux-mêmes aux tribunaux pour faire mettre la société en faillite, et ainsi liquider ses actifs. Mais s'ils adoptent cette stratégie, ils doivent payer de leur poche les frais de l'opération.

Or, selon différentes sources,

IQT ne possède que très peu de biens qui puissent être saisis et revendus pour rembourser ses prêteurs. L'entreprise n'était pas propriétaire des immeubles où se trouvaient ses centres d'appels. Et tout indique que le matériel informatique qu'elle utilisait était loué.

IQT a par ailleurs contracté une hypothèque de 50 millions de dollars en faveur de la banque Wells Fargo. C'est donc dire qu'advenant une faillite et une liquidation de ses biens, les petits créanciers risquent de ne récupérer qu'une fraction des sommes qui leur sont dues.

Voilà pourquoi certains créanciers de l'entreprise envisagent de poursuivre directement les trois administrateurs de la compagnie. Le fonds immobilier Olymbec pourrait bientôt modifier la requête qu'il a adressée à la Cour supérieure

au début juillet, a indiqué son avocat, Benoît Larose.

Si Olymbec adopte cette stratégie, la poursuite ne visera plus seulement l'entreprise IQT, mais aussi les hommes d'affaires new-yorkais David et Alex Mortman, ainsi que le milliardaire texan John Fellows.

«Nous étudions la possibilité de poursuivre les administrateurs, a confirmé l'avocat. L'avantage, c'est que si les tribunaux nous donnent gain de cause, cela nous permet de tenter d'exécuter contre le patrimoine des administrateurs.»

Selon Me Larose, d'autres créanciers de IQT étudient la possibilité de poursuivre ses dirigeants.

IQT, un sous-traitant de Bell, a brusquement fermé ses centres d'appels de Laval, Trois-Rivières et Oshawa il y a près de deux semaines. (La Presse)

La barre est haute!

Québec Bromont TVA Une compagnie de Quebecor Media

INTERNATIONAL BROMONT
20-24 • 27-31 JUILLET 2011

COMPÉTITIONS TOUS LES JOURS DÈS 8H
et plus au www.internationalbromont.org

Parc Équestre Olympique de Bromont • 450, chemin de Gaspé, Bromont, Qc

NOUVELLES ACTIVITÉS



NOUVELLES ÉPREUVES



CONTRE LA MONTRE
30 JUILLET

ÉPREUVES FEI



SAUTEUR OUVERT 1.50M
29 JUILLET



GRAND PRIX
31 JUILLET

+ VILLAGE DES EXPOSANTS + MINI-FERME

Un couteau à deux tranchants



DENIS DUFRESNE

denis.dufresne@latribune.qc.ca

En s'adressant à la Cour supérieure pour contester l'avis du Conseil des services essentiels à l'effet que la grève des cols bleus est légale et que les services essentiels sont assurés, la Ville de Sherbrooke s'engage dans un débat juridique qui pourrait s'avérer un couteau à deux tranchants.

On peut certes comprendre que l'administration municipale soit en désaccord avec la décision du Conseil, rendue mardi, et veuille empêcher cette grève plutôt singulière où 84 pour cent des effectifs demeureront au travail.

En maintenant la grande majorité des cols bleus au travail, mais en paralysant les parcs, les piscines, les arénas et les éco-centres, le syndicat est-il en train de mettre la table pour un long conflit?

Faut-il rappeler que le contrat de travail des quelque 400 cols bleus est échu depuis trois ans et demi et que les deux parties ont tenu plusieurs dizaines de séances de négociation et de conciliation?

La Ville estime que cet arrêt de travail, qui doit être déclenché dimanche, est illégal puisqu'il est partiel.

Elle demande donc au tribunal une ordonnance de surseoir à la grève, le temps qu'il se prononce sur le bien-fondé de la décision du Conseil des services essentiels.

Mais cette démarche ne doit pas faire oublier le fond du problème, c'est-à-dire la nécessité pour la Ville de Sherbrooke d'en arriver à une entente négociée avec le Syndicat des cols bleus, après plus de trois ans de négociation et de conciliation.

Du reste, si la Ville n'obtient pas gain de cause devant le tribunal supérieur, bien des citoyens pourraient lui reprocher de consacrer

des énergies et des fonds publics à un contentieux juridique plutôt que de rechercher une entente avec ses cols bleus.

Tôt ou tard, l'administration municipale devra rendre des comptes sur cette façon de faire, surtout que les deux parties sont relativement près d'un règlement puisque seules certaines clauses normatives, mais à incidences monétaires, restent à être réglées.

Pourquoi ne pas lancer immédiatement un nouveau blitz de négociations?

Les délais sont courts, certes, mais il n'est pas trop tard, alors que les porte-parole municipaux et syndicaux ont déclaré chacun de leur côté, hier dans les médias, qu'ils sont disposés à se rendre à nouveau devant le conciliateur, si on les y invite.

Alors, on attend quoi au juste?

Faut-il rappeler que le contrat de travail des quelque 400 cols bleus est échu depuis trois ans et demi et que les deux parties ont tenu plusieurs dizaines de séances de négociation et de conciliation, sans parvenir à une entente globale?

En outre, depuis 15 mois, quatre avis de grève ont été transmis par le syndicat:

En avril 2010, un avis de grève générale avait été déposé, puis retiré, en vue d'un blitz de négociation qui n'avait finalement rien donné.

Il avait été suivi d'un avis de grèves rotatives, en novembre 2010, jugé illégal par le Conseil des services essentiels, puis par un nouvel avis de grève générale, le mois suivant, avec entente sur les services essentiels, qui s'était traduit par un arrêt de travail du 26 décembre au 7 janvier.

Un autre avis de grève générale, lui aussi jugé légal par le Conseil, a suivi au début de ce mois-ci, avant d'être suspendu pour le dépôt d'une contre-proposition syndicale.

Puis, mardi, le Conseil a réitéré que l'avis applicable à compter de dimanche respecte les services essentiels et est donc légal.

Retour à la case départ, donc.

Dans les circonstances, les Sherbrookoïses sont en droit de se demander ce qui cloche au juste dans les négociations et de quel côté, sinon les deux, il y a un blocage.

LE MONDE EN VACANCES



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Le danger d'un mauvais choix de Revenu Québec

Je suis déçu du peu de considération dont fait preuve Revenu Québec pour le développement durable. Non seulement l'agence exigeait au départ un nombre de cases de stationnement élevé, mais en plus, en refusant de privilégier le centre-ville pour sa relocalisation, elle rayait du même coup la possibilité de rassembler tous les services gouvernementaux au cœur névralgique de notre cité. Et pourtant, les rassembler au centre-ville serait très bénéfique!

Déjà, la plus forte densité du secteur fait que plus de gens bénéficieraient de ces services. Ensuite, le réseau de transport en commun y converge, ce qui faciliterait l'accessibilité au plus grand nombre. Finalement, la quantité importante de services déjà présents facilite la satisfaction d'un grand nombre de besoins des citoyens sans que ceux-ci aient continuellement à se déplacer d'un bout à l'autre de la ville pour les satisfaire, ce qui permet d'économiser temps et argent.

Poursuivre le rassemblement des services consoliderait cet avantage. Et pourquoi spécifiquement le centre-ville? Parce

que c'est le seul secteur de Sherbrooke qui soit à taille humaine et non à taille «automobile», ce qui le rend nettement plus conviviale à mon avis. D'ailleurs, les grandes tendances de l'urbanisme vont vers l'humanisation des villes et non vers l'attrition de la ville par l'automobile. De plus, un centre-ville pensé pour l'humain et non pour l'automobile est un facteur de développement durable.

Ces deux aspects de l'appel d'offre de Revenu Québec (nombre très élevé de cases de stationnement et refus de privilégier le centre-ville) ont comme impact qu'ils favoriseraient l'utilisation de l'automobile au dépend du transport durable.

De façon plus concrète, trop de cases de stationnement rend trop aisé l'utilisation de l'automobile, ce qui exige des infrastructures en conséquences – tel de grands boulevards aussi laids que la rue King, pensé uniquement pour l'automobile – ce qui augmente la pollution atmosphérique, diminue la sécurité des piétons circulant le long de ces grandes artères.

Ces mêmes piétons choisissent finalement l'automobile comme

moyen de transports pour pallier à ces irritants, ce qui augmente la circulation, exige des routes toujours plus larges, des stationnements toujours plus grands et ces infrastructures coûteuses prennent tellement de place qu'au bout du compte, chaque destination est de plus en plus éloignée l'une de l'autre, ce qui nécessite l'utilisation de l'automobile.

L'éparpillement des services partout en ville empire davantage la situation. Arrivé à ce stade, la ville est tellement étalée que le transport en commun devient inefficace du a la trop faible densité, ce qui engendre une baisse du niveau de service, dissuade la population de l'emprunter et encore une fois, elle choisit l'automobile pour pallier à cet irritant. C'est plus qu'un cercle vicieux tout ça, c'est carrément l'érosion de la ville par l'automobile et Revenu Québec encourage ça. On se serait cru au XX^e siècle avec un tel appel d'offre alors qu'on est au XXI^e. Je m'insurge contre cet anachronisme!

Philip Bastarache
Sherbrooke

PRÉSUMÉS CRIMINELS DE GUERRE ARRÊTÉS Rien ne garantit qu'ils seront jugés

JENNIFER DITCHBURN
ET JIM BRONSKILL
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Rien ne garantit que les suspects appréhendés par les autorités canadiennes, au cours des derniers jours, à l'aide d'une liste de 30 présumés criminels seront jugés une fois de retour dans leur pays d'origine.

Des ministres fédéraux se sont contentés d'indiquer, hier, que le Canada voulait expulser ces personnes parce que les crimes qu'ils auraient commis les rendent «interdits de territoire».

De passage à Brampton en Ontario, le premier ministre Stephen Harper a pour sa part mentionné que le gouvernement fédéral souhaite s'assurer que le Canada ne soit pas un refuge pour les individus qui évitent la justice pour des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité.

«Nous apprécions l'appui du public dans ces cas et j'espère que nous continuerons de le recevoir parce que je pense que les Canadiens s'attendent à ce que le gouvernement s'assure que ces individus seront reconnus et seront transmis aux autres juridictions pour leurs crimes», a-t-il ajouté.

Du côté des défenseurs des droits de la personne, on soutient toutefois que le gouvernement fédéral esquive ses responsabilités en déportant les suspects plutôt qu'en décidant de les poursuivre en justice.

«Nous craignons que le gouvernement ne soit en train de prolonger la longue tradition du Canada dans sa gestion de ce type de dossiers, à savoir utiliser abondamment le système d'immigration plutôt que celui de la justice», a affirmé le secrétaire général d'Amnistie Internationale Canada, Alex Neve.

Autre fugitif arrêté

Les ministres de l'Immigration et de la Sécurité publique, Jason Kenney et Vic Toews, ont tenu un second point de presse



Les ministres Vic Toews et Jason Kenney ont annoncé hier l'arrestation d'un quatrième présumé criminel de guerre.

en autant de jours hier pour annoncer l'arrestation, grâce à l'aide des citoyens canadiens, d'un fugitif étranger recherché.

Il faisait partie de la liste de 30 personnes se trouvant illégalement au pays dont les noms et les portraits ont été publiés en ligne par l'Agence canadienne des services frontaliers (ASFC).

Henry Pantoja Carbonel, originaire du Pérou et âgé de 53 ans, a été arrêté à Toronto et sera déporté. Il est le deuxième ressortissant péruvien à être appréhendé dans le cadre de cette opération fédérale.

Le Pérou n'a toutefois pas toujours rempli ses devoirs dans les poursuites à intention contre d'anciens criminels de guerre. Plusieurs d'entre eux sont d'anciens militaires ou policiers et n'ont pas été soumis à la même rigueur lors de leur procès.

Un décret gouvernemental ordonne par ailleurs un «acquiescement partiel» pour les anciens soldats si les enquêteurs mettent plus de trois ans avant de porter des accusations, et le personnel est jugé par des tribunaux militaires plutôt que civils.

Le caucus du NPD se range derrière Nycole Turmel

JOAN BRYDEN
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Les néo-démocrates veulent profiter de l'absence de leur chef pour démontrer que leur parti n'est pas celui d'une seule personne.

Sans surprise, Nycole Turmel a reçu hier l'appui de ses collègues du caucus pour prendre temporairement le relais de Jack Layton à la tête du NPD.

«Je suis très honorée de la demande de Jack Layton d'accepter cet engagement-là», a-t-elle affirmé dans une courte allocution à la sortie de la réunion. «Nous avons un caucus qui est très fort, très uni», qui s'entend sur le «fait que l'on doit continuer le travail», a-t-elle ajouté.

Lundi, Jack Layton avait lui-même recommandé que Mme Turmel le remplace dans ses

fonctions. Le chef du Nouveau Parti démocratique (NPD) a dit vouloir concentrer ses énergies à lutter contre de nouvelles tumeurs cancéreuses apparues au cours des derniers mois. M. Layton combat aussi un cancer de la prostate depuis 2010.

Demande de Layton

Il a participé à la réunion du caucus par le biais de la vidéoconférence, demandant à ses députés de faire preuve d'unité et de se ranger unanimement derrière son choix, a relaté Thomas Mulcair, l'un de ses lieutenants.

«Tout le monde s'est rallié derrière le fait que Nycole Turmel serait le chef intérimaire pendant que Jack reçoit ses traitements», a-t-il expliqué. L'appui du caucus néo-démocrate à M. Layton, «on va le transférer à Nycole pour que Jack puisse se concentrer»

sur son rétablissement.

La plus haute instance du NPD, le conseil fédéral, devrait maintenant entériner officiellement aujourd'hui la nomination de Nycole Turmel. Mais avec l'appui de ses pairs et celui de Jack Layton, le poste lui est acquis.

L'ancienne syndicaliste, devenue députée de Hull-Aylmer, en Outaouais québécois, lors du scrutin du 2 mai dernier, occupera les fonctions de chef du parti jusqu'au retour de M. Layton, prévu pour la rentrée parlementaire du 19 septembre prochain. S'il devait prolonger son absence, Mme Turmel continuerait à garder le fort, a indiqué le parti hier.

Juste avant la réunion des députés, hier matin, le président du NPD avait affirmé qu'à sa connaissance, la nomination de Nycole Turmel ne se buterait à aucune opposition.

Harper rend hommage aux vétérans de la guerre de Corée

LA PRESSE CANADIENNE

BRAMPTON, ONT. — Le premier ministre Stephen Harper a rendu hommage hier aux anciens soldats canadiens qui ont pris part à la guerre de Corée.

M. Harper s'est rendu à Brampton, en Ontario, où il a assisté à une cérémonie au Mur national du Souvenir dédié

aux anciens combattants de la guerre de Corée. L'événement a été l'occasion de souligner le 58^e anniversaire de l'armistice qui a mis fin à ce conflit.

Le premier ministre a affirmé que le «généreux sacrifice» de ceux ayant combattu en Corée avait contribué à bâtir la réputation du Canada, un pays qui lutte contre l'injustice et la répression

selon lui. Il a ajouté que le Canada continuerait de soutenir ses alliés lorsque la cause sera «juste».

Plus de 26 000 Canadiens ont servi en Corée entre 1950 et 1953, date à laquelle l'armistice a été signée. Quelque 7000 autres sont demeurés dans ce pays asiatique jusqu'à la fin de 1955. La guerre de Corée a fait 516 victimes dans les rangs de l'armée canadienne.

PEINTRES collège pro

ensemble, réalisons notre potentiel

Peintres étudiants (peintres formés et accrédités)

Travail garanti

Arthur Power

2632187

1 800 465-2839


 LOTO
QUÉBEC

Résultats des tirages du : 2011-07-27

LOTTO 649	<u>02</u>	<u>03</u>	<u>15</u>	<u>10</u> compl.	Québec 49	<u>09</u>	<u>11</u>	<u>22</u>	<u>45</u> compl.
	23	41	46			28	41	48	

3 715
4 5032

02 07 08 18 20 21 25 31 34 36
 38 40 42 46 49 50 55 57 60 67

01 22
 25 27 34

Jour - Mois - Année - Signe
 15 NOVEMBRE 45 GÉMEUX

2359686

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/video

lotoquebec.com/video



AU REVOIR ALINE!

Le personnel du restaurant DaToni tient à souligner le départ à la retraite d'Aline Fortier, serveuse attentionnée envers notre clientèle depuis presque 40 ans.

La qualité de son travail, sa classe et son souci du bien-être, de la satisfaction, ont contribué au succès de toute l'équipe.

Merci Aline !

Mieux que le meilleur des champagnes, nous te souhaitons une retraite pleine d'effervescence.

Le personnel invite la clientèle à se joindre à nous pour son dernier quart de travail vendredi 29 juillet à midi. Bienvenue à tous.

Cardonnerie Tremblay
chaussures
Depuis 1910

Venez voir nos collections

BOULET

Dépositaire des marques

Blundstone Footwear

KEEN

Hush Puppies

täōs

Royce

HI-TEC

330, rue King Ouest
Sherbrooke Face à la Place de la Cité

Horaires estivaux
Lundi au mercredi 8 h 30 à 17 h 30
Jeudi et vendredi 8 h 30 à 21 h
Samedi 8 h 30 à 12 h
Fermé le dimanche

La Norvège marquée à jamais

THE ASSOCIATED PRESS
ET AGENCE FRANCE-PRESSE

OSLO — Le premier ministre norvégien, Jens Stoltenberg, a souhaité hier que la Norvège réponde par «plus de démocratie», d'ouverture et de tolérance à la double attaque de vendredi qui a fait au moins 76 morts et causé un traumatisme dans le pays. Signe que la tension reste vive à Oslo, une fausse alerte à la bombe a provoqué une évacuation à la gare centrale de la capitale norvégienne.

Les Norvégiens se défendront en montrant qu'ils n'ont pas peur et en participant plus largement au processus politique, a déclaré Jens Stoltenberg à la presse.

«Il est tout à fait possible d'avoir une société ouverte, démocratique, accueillante, et en même temps d'avoir des mesures de sécurité et de ne pas

être naïfs», a assuré le premier ministre travailliste.

Par ailleurs, les autorités norvégiennes vont créer une centaine de postes de policiers et réviser les mesures de sécurité après les attaques de vendredi qui ont fait 76 morts.

«Il y aura la Norvège d'avant le 22 juillet et la Norvège d'après», a-t-il affirmé. «Mais j'espère et je pense que la Norvège que nous verrons après sera une société plus ouverte et plus tolérante que ce que nous avions avant.»

Le premier ministre a annoncé un peu plus tard la création d'une commission d'enquête indépendante, expliquant qu'il était «important de pouvoir répondre à toutes les questions sur l'attaque afin de tirer les leçons de ce qui s'est passé».

Au Parlement, les partis politiques ont accepté de verser une somme non précisée pour prendre en charge une partie du



Le premier ministre norvégien, Jens Stoltenberg.

coût des funérailles des victimes, a-t-il précisé. Un monument commémoratif national dédié à la tragédie sera également créé.

Cinq jours après les attentats,

une partie de la gare centrale d'Oslo a été évacuée hier matin après la découverte d'une valise abandonnée. Selon la police, il s'agissait d'une fausse alerte et les services de déminage n'ont pas trouvé d'explosifs.

La capitale norvégienne est en état d'alerte depuis l'attentat à la bombe d'Oslo et la fusillade dans l'île d'Utoya. Anders Behring Breivik a reconnu être l'auteur des attaques qui ont fait au moins 76 morts. Lundi, un juge a ordonné son placement en détention provisoire pour huit semaines, dont quatre en isolement total.

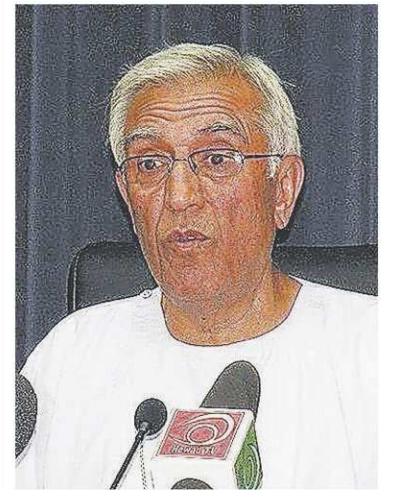
La police norvégienne a assuré hier qu'un problème de bateau n'avait pas retardé l'intervention d'une unité des forces spéciales dans l'île d'Utoya, où Breivik a tué 68 personnes lors d'un rassemblement du mouvement de jeunes du Parti travailliste.

Le maire de Kandahar assassiné

MURRAY BREWSTER
LA PRESSE CANADIENNE

KANDAHAR, Afghanistan — Il aimait inscrire son nom au sein du groupe restreint des «hommes honnêtes de Kandahar», mais sa propension à tancer autorités politiques et religieuses a sûrement contribué à sa mort brutale.

Le maire de Kandahar a été assassiné hier matin par un kamikaze qui avait caché des explosifs dans son turban, ont annoncé des responsables afghans.



AGENCE FRANCE-PRESSE

Ghulam Haider Hamidi

Ghulam Haider Hamidi, âgé de 65 ans, avait survécu à plusieurs autres tentatives d'assassinat dans le passé.

Il s'agit du troisième haut dirigeant de la très dangereuse province de Kandahar à être tué cette année. Le demi-frère du président Hamid Karzaï et le responsable de la police, Khan Mohammad Mujahid, ont aussi péri.

Les talibans ont revendiqué l'attentat d'hier, plaçant qu'il s'agissait d'une vengeance après la destruction de 200 maisons construites illégalement dans les bidonvilles au nord de Kandahar. Les insurgés affirment que deux enfants sont morts dans la démolition.

La province de Kandahar est maintenant sous la responsabilité des troupes américaines, après le retrait des soldats canadiens de la zone il y a quelques semaines.

Ghulam Haider Hamidi, qui avait passé 30 ans en exil à Arlington, en Virginie, avait récemment affirmé à *La Presse Canadienne* qu'il acceptait les risques auxquels il faisait face en occupant sa fonction de maire.

Il avait été nommé maire de Kandahar en 2007.

M. Hamidi laisse dans le deuil une fille et des petits-enfants à Toronto, ainsi qu'une autre fille revenue avec lui en Afghanistan.



AGENCE FRANCE-PRESSE

Des Somaliens attendent une distribution alimentaire au camp de Badbado, dans la capitale du pays, Mogadiscio.

De l'aide alimentaire arrive en Somalie

THE ASSOCIATED PRESS

NAIROBI, KENYA — Un avion transportant 10 tonnes de compléments alimentaires destinés au enfant malnutris dans les régions souffrant de la famine en Somalie a décollé du Kenya voisin, a annoncé hier la porte-parole du Programme alimentaire mondial (PAM, dépendant des Nations unies).

La pâte à base de beurre de cacahouète permettra de traiter 3500 enfants malnutris pendant un mois, a précisé Challiss McDonough lors d'une

conférence des donateurs à Nairobi (Kenya), ajoutant que d'autres avions suivraient dans les prochains jours.

Le PAM a opté pour le pont aérien car il est urgent de traiter un nombre croissant d'enfants déplacés à l'intérieur de la Somalie, avant que leur état ne se dégrade encore. Environ 18 000 enfants somaliens souffrent de malnutrition et ce chiffre devrait grimper à 25 000.

Les Nations unies estiment que plus de 11 millions de personnes souffrent de la sécheresse en Afrique de l'Est.

Tour de globe

La présumée victime de Dominique Strauss-Kahn reçue par les procureurs

NEW YORK — Nafissatou Diallo, la femme de chambre qui accuse Dominique Strauss-Kahn de tentative de viol, est arrivée hier en fin de matinée à Manhattan où elle doit rencontrer les procureurs en charge de l'enquête, a-t-on appris de source proche du dossier.

Cette nouvelle audition de la jeune femme intervient après l'annonce mardi soir du report au 23 août de l'audience de DSK, initialement fixée au 18 juillet puis repoussée une première fois au 1^{er} août.

Nafissatou Diallo s'est exprimée pour la première fois depuis le début de l'affaire à la mi-mai dans des interviews à *Newsweek* et à la chaîne ABC

diffusés lundi. Elle a présenté sa version des faits, et exprimé le souhait de voir Dominique Strauss-Kahn aller «en prison». Les avocats de DSK, qui réfutent toute agression sexuelle, l'accusent de vouloir manipuler l'opinion publique alors que sa crédibilité est mise en cause.

C'est la première fois que la jeune femme d'origine guinéenne s'entretient avec les procureurs depuis que ceux-ci ont exprimé leurs doutes. Le procureur Cyrus Vance a déclaré récemment que Nafissatou Diallo avait menti sur sa situation personnelle et s'était contredite sur ses faits juste après l'agression présumée.

Inondations meurtrières

SÉOUL, Corée du Sud — Dix étudiants qui dormaient dans un centre de villégiature de la Corée du Sud ont été ensevelis par un glissement de terrain hier, tandis que des crues subites ont submergé des rues et des stations de métro à Séoul, tuant au moins 36 personnes dans les plus violentes pluies à toucher le pays cette année.

Le glissement de terrain est survenu à Chuncheon, à environ 110 kilomètres au nord-est de Séoul, selon un responsable des services d'urgence, Byun In-soo. En plus des 10 étudiants, un couple de jeunes mariés et le propriétaire d'une petite épicerie ont été tués.

— The Associated Press

Le volcan Puyehue perturbe les vols

BUENOS AIRES — Les vols au départ et à l'arrivée à l'Aéroport de Buenos Aires étaient annulés hier pour la deuxième journée consécutive en raison du retour d'un nuage de cendres du volcan chilien Puyehue, a-t-on appris de source aéroportuaire.

L'Aéroport de Buenos Aires dessert l'intérieur du pays et les pays limitrophes de l'Argentine.

En revanche, l'aéroport international d'Ezeiza, situé plus au sud de la capitale argentine, fonctionnait normalement hier de fortes perturbations enregistrées la veille, a rapporté un porte-parole d'Aeropuertos 2000, qui gère ces aéroports.

— Agence France-Presse



RBC Banque Royale®

À :
De :
Objet : Rupture

Cher(ère) (insérez le nom de votre banque ici),

Je vais le dire une fois pour toutes... Je te quitte.

Tu me fais payer le taux préférentiel + 1 % sur ma marge de crédit hypothécaire :(

La marge de crédit Marge Proprio RBC®, elle, m'est offerte au taux préférentiel + ½ % seulement :)

De plus, ma nouvelle banque paiera même les coûts liés au transfert*.

Cordialement, (insérez votre nom ici)

Passez à la marge de crédit Marge Proprio RBC® offerte à 3,5 % (taux préférentiel + 1/2 %).

Vous pourriez économiser plus de 2 700 \$†. Si vous payez actuellement 4,0 % (taux préférentiel + 1 %) ou plus sur une marge de crédit hypothécaire détenue à votre institution financière, voilà le montant que vous pourriez économiser en intérêts en optant pour la marge de crédit Marge Proprio RBC®.

Visitez l'une de nos succursales ou communiquez dès aujourd'hui avec le conseiller en prêts hypothécaires RBC Banque Royale® de votre région. 1 866 864-0420

Une banque de conseils
pour vous guider.™



 S&P/TSX 13032,67 -267,89	 TSX CROISSANCE 1985,78 -37,74	 \$ CAN 105,39 ¢ US -0,68	 DOW JONES 12302,55 -198,75	 S&P 500 1304,89 -27,05	 NASDAQ 2764,79 -75,17	 ORUS 1615,10 -1,70	 PÉTROLE 97,40 -2,19
--	--	---	---	---	--	---	--

PRIX DES MAISONS

D'autres hausses salées en vue

MAXIME BERGERON

MONTRÉAL — Les chasseurs d'aubaines qui misent sur une baisse du prix des maisons devront prendre leur mal en patience, selon le Conference Board. L'organisme prévoit encore des hausses salées d'ici la fin de l'année, en particulier au Québec.

Selon un rapport publié hier, les villes de Montréal, Québec, Gatineau, Sherbrooke, Trois-Rivières et Saguenay devraient afficher des gains annuels de plus de 7 % au cours des trois à six prochains mois. En comparaison, les prix devraient grimper de moins de 3 % à Toronto, et d'environ 6 % à Vancouver, prédit le Conference Board du Canada. «Ce qu'on fait, c'est qu'on regarde la tendance de croissance des prix sur la période de données disponibles et, au cours des dernières années, la croissance des prix

du Québec a été assez forte», a indiqué à *La Presse Affaires* Robin Wiebe, économiste principal, pour expliquer ces prévisions vigoureuses.

Le prix moyen des propriétés tous types confondus s'est établi à 265 890 \$ au Québec le mois dernier, en hausse de 4,6 % sur un an. Il a atteint 323 785 \$ dans la région métropolitaine (+5,3 %), et 401 966 \$ dans l'île de Montréal (+6,3 %).

À l'échelle canadienne, le prix moyen a explosé de 8,7 % entre juin 2010 et juin 2011, pour atteindre le sommet historique de 372 700 \$. À titre comparatif, la valeur de vente moyenne était de 236 200 \$ US le mois dernier aux États-Unis.

Les hausses seront encore au rendez-vous un peu partout au Canada ces prochains mois, mais la progression des prix ralentira dans plusieurs villes, a souligné Robin Wiebe. «Signe» déjà visible



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Les villes de Montréal, Québec, Gatineau, Sherbrooke, Trois-Rivières et Saguenay devraient afficher des gains annuels de plus de 7 % au cours des trois à six prochains mois.

de cette baisse de régime, les prix ont grimpé moins vite entre mai et juin qu'entre avril et mai dans 18 des 28 principaux centres du pays. Le nombre de propriétés à vendre a aussi grimpé.

Sommet d'activité

Un autre indicateur est venu témoigner hier de la vigueur récente du marché. L'indice Teranet Banque Nationale qui se base sur les transactions répétées de maisons comparables à travers

le temps a enregistré en mai son plus fort gain mensuel d'une série de six augmentations.

Sur un mois, l'indice a grimpé de 1,6 % à Vancouver et Toronto, de 0,7 % à Montréal, de 0,6 % à Calgary et de 0,5 % à Ottawa. Cette variation mensuelle moyenne de 1,3 % très élevée est tout à fait circonstancielle, a souligné Marc Pinsonneault, économiste principal à la Nationale.

«Évidemment, si ça continuait comme ça, on se dirait voyons, le

prix des maisons va monter de plus de 12 % par année, est-ce qu'il y a une bulle? Ce n'est pas normal dans le contexte.»

L'économiste attribue cette forte hausse à l'instauration de nouvelles règles sur le financement hypothécaire par Ottawa en mars dernier, qui a provoqué une demande accrue dans les marchés les plus chers. Comme l'indice Teranet fonde ses calculs sur les registres publics, mis à jour plusieurs semaines ou mois après les transactions, l'effet des nouvelles mesures sur les ventes s'est seulement fait sentir à partir d'avril.

Sur un an, l'indice Teranet a grimpé de 6,3 % à Montréal, de 6,2 % à Vancouver et de 4,6 % à Toronto. Les marchés locaux étaient globalement équilibrés en juin au Canada, avec des ventes un peu en deçà de la moyenne des 10 dernières années. Cela laisse présager que les «fortes hausses mensuelles ne devraient pas durer plusieurs mois», d'après M. Pinsonneault.

Quant au marché immobilier de Montréal, devenu trop cher au goût de plusieurs acheteurs, l'économiste fait valoir qu'il apparaît tout à fait équilibré pour le moment. (*La Presse*)

Harper juge la crise de la dette aux États-Unis «très grave»

COLIN PERKEL
LA PRESSE CANADIENNE

BRAMPTON, Ont. — Le premier ministre du Canada Stephen Harper a jugé «très grave» la crise de la dette aux États-Unis.

Il a dit hier ne pas trouver surprenant que les États-Unis aient autant de mal à pallier à la situation, qu'il a qualifiée d'«extrêmement difficile».

Néanmoins, M. Harper a dit être confiant que Washington puisse trouver une solution à la crise et éviter un désastre économique.

«Il est toutefois nécessaire de comprendre que ces choix sont difficiles; leur position fiscale est beaucoup plus complexe que celle du Canada», a-t-il fait valoir.

Il a ainsi soutenu que l'état des finances du Canada est «significativement meilleur».

Tout de même, le premier ministre a assuré qu'Ottawa ferait ce qui est nécessaire au cours des prochaines années pour équilibrer son budget et

éviter une situation similaire.

«Notre gouvernement s'est engagé à poser les gestes nécessaires, des gestes difficiles, au cours des prochaines années, pour s'assurer que nous demeurions sur la bonne voie, que nous équilibrions notre budget, le tout pour éviter de voir surgir le genre de situation en cours aux États-Unis», a déclaré M. Harper.

Le gouvernement américain doit jongler avec une dette de plus de 14 000 milliards \$ — atteignant le plafond de l'endettement établi par le Congrès — et pourrait ne pas être en mesure d'acquitter ses paiements à l'échéance du 2 août.

Cela signifie que Washington pourrait être obligée de réduire ses dépenses de près de la moitié, menaçant les services sociaux, les dépenses liées à la défense, voire même les salaires des fonctionnaires.

L'une des possibilités serait que le Congrès légifère pour augmenter la capacité d'emprunt de l'État, mais cela ne ferait que

bien peu pour s'attaquer au véritable problème d'un pays vivant bien au-delà de ses moyens.

Le problème majeur de la dette américaine pourrait coûter aux États-Unis leur note de crédit sans tache, envenimant davantage la situation et menaçant la reprise économique mondiale toujours fragile.

Si le Trésor américain n'était pas en mesure de se refinancer ou de payer les intérêts sur les obligations gouvernementales arrivées à échéance, le pays pourrait effectivement se retrouver en situation de défaut.

Malgré l'immense échelle du problème, le Congrès n'a pas réussi à s'entendre sur une solution pour régler la question, soit en s'endettant davantage, en augmentant les impôts ou en effectuant des coupes claires dans le budget.

Les négociations entre républicains et démocrates étaient encore dans l'impasse, hier, quant au relèvement du plafond de la dette.

VENTE DE FAILLITE

PLANCHER DE BOIS FRANC

FABRIQUÉ AU QUÉBEC

Plus de 500 000 pi²

FAITES VITE !
QUANTITÉS LIMITÉES !

GRAND SPÉCIAL !

BAMBOU #1 Select «click»

Couleur cannelle. Très belle qualité

Régulier : 4,49 \$

NOTRE PRIX : 1 97\$

30 000 pi ca à liquider

EN TOUT TEMPS
GRANDES QUANTITÉS DE PLANCHERS

JUSQU'À 70% de rabais

TOUT DOIT SORTIR!

MATÉRIAUX SURPLUS LIQUIDATION

5201, BOUL. BOURQUE

SHERBROOKE J1N 1G8 • 819 612-2647

www.materiauxsurplus.com

OUVERT 7 JOURS

Lun. au merc. : 9 h à 17 h

Jeu. et ven. : 9 h à 21 h

Samedi : 9 h à 16 h

Dimanche : 10 h à 16 h

Machinex inaugure un autre centre de tri de 14 millions \$

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

PLESSISVILLE — Machinex a procédé cette semaine à l'inauguration d'un centre de tri de matières recyclables d'une valeur de 14 millions \$ à Shotton, au Pays de Galles. Ce centre de tri a été construit adjacent au moulin à papier de UPM Kymmene dans le but d'alimenter ce dernier en fibres récupérées.

Le système de tri conçu par l'entreprise plessisvilloise offre une capacité de traitement de plus de 270 000 tonnes de matières recyclables par année provenant de la collecte sélective résidentielle.

Il vient compléter le vaste complexe industriel qui reçoit 640 000 tonnes de fibres récupérées par année.

«Les gens de UPM nous ont confié ce projet parce que nous leur avons démontré notre savoir-faire, notre flexibilité, notre design innovateur, mais surtout, parce que nous avons pris le temps de discuter avec eux de leurs besoins réels.

«Nous leur avons apporté une approche différente qui sortait des sentiers battus et



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Voici à quoi ressemble le centre de tri conçu par Machinex à Shotton au Pays de Galles.

qui collait parfaitement à leur réalité ainsi qu'à leur philosophie», a expliqué Pierre Paré, président du Groupe Machinex.

Défi

Ce projet constituait un défi pour UPM, une entreprise de propriété finlandaise qui désirait démontrer à l'industrie papetière qu'il est possible d'atteindre 98,5% de pureté des fibres à partir de la collecte sélective avec un tonnage élevé et un minimum de personnel.

L'ajout d'unités de tri optique TITECH, l'installation de deux lignes de tri des fibres indépendantes permettant un entretien plus simple, ainsi que l'aménagement de systèmes d'aspiration des sacs de plastique, de séparateurs magnétiques, de cribles à disques et de plusieurs de convoyeurs ont permis de relever le défi avec brio.

Le centre de tri de UPM Shotton est le deuxième projet de Machinex au Royaume-Uni. Un troisième centre de tri, qui sera construit à Kettering, est présentement en cours de fabrication et le démarrage est prévu à la fin de cette année.

Bourse en bref

Sociétés Estrie	27-07-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	6.13	0.02	0.33%	22 190
Domtar Cp	84.41	-2.48	-2.85%	33 261

Indices Québec	27-07-11	Var.	Var. (%)	en 2011
Indice Québec 30	1360.85	-22.26	-1.61%	2.32%
Indice Québec 120	1444.85	-23.49	-1.60%	2.55%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	27-07-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Quincaillerie Richelieu Ltée	27.36	0.36	1.33%	1 438
Alimentation Couche-Tard Inc.	29.97	0.12	0.40%	175 397
Opmedic Group inc.	5.13	0.07	1.38%	1 640
EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.	7.56	0.04	0.53%	32 079
Groupe CV Tech Inc.	1.10	0.02	1.85%	10 750
Cascades Inc.	6.13	0.02	0.33%	22 190
Héroux-Devtek Inc.	8.00	0.02	0.25%	6 080
Ressources Dianor Inc.	0.04	0.01	33.33%	397 000
Corporation Big Red Diamond	0.03	0.01	50.00%	192 200
Les Ressources Yorbeau Inc.	0.28	0.01	1.85%	1 931
Excel Gold Mining	0.07	0.00	0.00%	0
H2O Innovation (2000) Inc.	0.40	0.00	0.00%	51 000
Labopharm Inc.	0.17	0.00	0.00%	81 320
Groupe Bikini Village Inc	4.05	0.00	0.00%	74
Groupe Sportscene Inc	9.80	0.00	0.00%	0

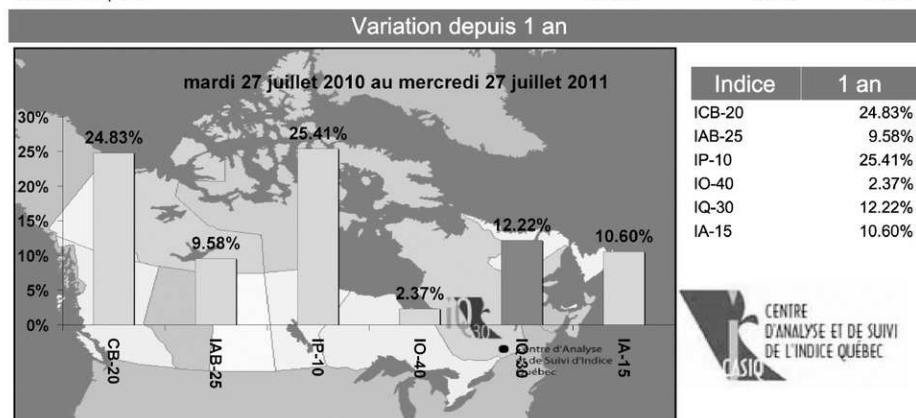
IQ-120 : Les plus fortes baisses	27-07-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Domtar Cp	84.41	-2.48	-2.85%	33 261
Groupe SNC-Lavalin Inc.	54.07	-2.13	-3.79%	191 189
Banque Nationale du Canada	76.59	-1.11	-1.43%	937 204
Laboratoires Paladin Inc.	43.26	-1.04	-2.35%	1 845
Saputo Inc.	45.93	-0.97	-2.07%	150 245
Banque Laurentienne du Canada	43.11	-0.89	-2.02%	49 529
Groupe CGI Inc.	20.64	-0.86	-4.00%	974 755
Banque Royale du Canada	51.33	-0.73	-1.40%	3 127 201
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	71.33	-0.72	-1.00%	919 641
Power Corporation du Canada	25.06	-0.71	-2.76%	747 003
Cogeco Inc.	43.40	-0.60	-1.36%	2 342
Industries Lassonde Inc.	75.01	-0.59	-0.78%	100
Corporation Financière Power	28.11	-0.58	-2.02%	262 203
Metro Inc.	47.72	-0.54	-1.12%	141 208
BCE Inc.	36.80	-0.50	-1.34%	1 398 468



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IREC.

IQ-120 : Les plus actifs	27-07-11	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	5.75	-3.20%	6 725 846
Banque Royale du Canada	51.33	-1.40%	3 127 201
TSO3 Inc.	1.95	-0.51%	2 255 205
Banque de Montréal	61.38	-0.29%	2 039 435
BCE Inc.	36.80	-1.34%	1 398 468
Corporation Minière Osisko	14.14	-0.56%	1 240 382
Aurico Gold	11.66	-2.83%	1 036 706
Groupe CGI Inc.	20.64	-4.00%	974 755
Banque Nationale du Canada	76.59	-1.43%	937 204
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	71.33	-1.00%	919 641
Semafo Inc.	8.57	-1.83%	862 989
Power Corporation du Canada	25.06	-2.76%	747 003
Explorations Sulliden Inc.	1.96	-3.45%	567 069
Dollarama	31.84	-1.27%	478 354
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	30.40	-1.30%	443 748

D'un Océan à l'autre ...	27-07-11	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1320.19	0.00%	-3.93%
Indice Alberta 25	1124.94	0.00%	-1.80%
Indice Prairie 10	1608.64	0.00%	-10.85%
Indice Ontario 40	1059.23	0.00%	-9.01%
Indice Québec 30	1360.85	0.00%	0.64%
Indice Atlantique 15	1784.65	0.00%	-4.08%





Votre *Tribune*, sur votre ordinateur.

Les mêmes pages, les mêmes cahiers, le même contenu
et les mêmes publicités, directement sur votre écran.
La Tribune intégrale. Chaque jour. Où que vous soyez.

Faites-en l'essai dès aujourd'hui :

LaTribuneSurMonOrdi.ca

**2 SEMAINES
D'ESSAI
GRATUIT**

Après la période d'essai,
SEULEMENT 2 \$/mois pour les abonnés version papier

La Tribune

Les revendeurs de billets embauchent un lobbyiste

PATRICE BERGERON
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Les revendeurs de billets de spectacles n'ont pas l'intention de se laisser étouffer par le gouvernement.

Ils ont embauché un lobbyiste pour faire obstacle au projet de loi qui vise à interdire la revente de billets à un prix supérieur à celui annoncé par le vendeur autorisé. Ils se défendent d'extorquer les consommateurs ou de contrôler le marché.

Le projet de loi 25 est appuyé par les représentants de l'industrie du spectacle tels que l'ADISQ. Il vise à mettre fin aux activités des nombreux sites web spécialisés dans l'achat massif et souvent automatisé de billets, revendus par la suite aux consommateurs à des prix parfois deux ou trois fois plus élevés. Parmi ces sites, on retrouve Billets.ca et 514-Billets.

Or on apprend dans le registre des lobbyistes que

514-Billets et Billets.ca font appel à un lobbyiste, Samuel Murray, du Groupe GVM. Il fait des démarches auprès de différents ministères, du cabinet du premier ministre et de l'Assemblée nationale.

Selon le mandat inscrit au registre, il entend ainsi faire amender le projet de loi, afin de «concilier l'intérêt collectif des consommateurs québécois avec la liberté d'entreprise des revendeurs institutionnels».

Le porte-parole du groupe GVM a fait valoir que les entreprises qu'il représente sont tout à fait «légales» et sont «utiles» parce qu'elles répondent à un besoin.

«On n'extorque personne», a déclaré le vice-président aux communications et à l'environnement de GVM, Stéphane Perrault, dans une entrevue téléphonique à *La Presse Canadienne*.

«Les gens qui viennent sur les sites de revente (sont au courant): c'est écrit comme

quoi vous acceptez d'acheter des billets de revente.»

De même, il assure que ses clients n'utilisent pas de logiciels d'achat automatisé pour faire main basse sur un grand nombre de billets.

«Pas du tout! À notre connaissance, on n'a jamais vu ce type d'appareils. La plus grande partie du chiffre d'affaires (des revendeurs) vient des événements à caractère international et sportif, et ils suivent le même processus (d'achat de billets) que vous et moi.»

Les revendeurs sont donc «loin de contrôler le marché», a-t-il poursuivi, contrairement aux «prétentions démesurées» de l'ADISQ. La grande majorité des transactions sur les sites sont effectuées par des consommateurs qui revendent leurs billets pour toutes sortes de raisons, a-t-il plaidé.

M. Perrault a cité en exemple le cas de l'humoriste Louis-José Houde, une des figures les plus connues engagées dans la

bataille contre les revendeurs. M. Perrault a soutenu que ses clients ont tout au plus revendu 1200 des 625 000 billets de ses deux dernières tournées, soit moins de un pour cent.

Il met en garde le législateur contre le bannissement de l'industrie, qui passera alors «au noir», au profit d'organisations étrangères. Ses clients sont prêts à accepter un meilleur encadrement.

«Pour le gouvernement, il y aura des pertes en taxes et en impôts. Il y a beaucoup plus d'avantages à encadrer qu'à bannir.»

M. Perrault est resté vague sur le type d'encadrement envisagé. Il ne disposait pas non plus de données sur le chiffre d'affaires de ses clients et les effectifs qu'ils emploient.

L'Office de protection du consommateur (OPC) sera responsable de l'application de la loi dont l'adoption est prévue à l'automne. Les contrevenants s'exposeront à des amendes

variant de 2000 \$ à 100 000 \$ et jusqu'à 200 000 \$ en cas de récidive.

Au dépôt du projet de loi en juin, le ministre de la Justice, Jean-Marc Fournier, avait vivement dénoncé les revendeurs. Selon lui, il s'agit d'un commerce qui désavantage le consommateur et les producteurs, mais qui «avantage quelqu'un qui fait un coup d'argent sans plus-value».

Une source du bureau du ministre de la Justice a indiqué, hier, que M. Fournier n'a pas rencontré le lobbyiste des revendeurs de billets. Selon ce porte-parole, il n'y a rien de nouveau dans le dossier et les prochaines étapes seront les consultations en commission parlementaire.

En effet, une commission parlementaire se penchera sur le projet de loi les 12 et 13 septembre. Elle entendra entre autres l'ADISQ et Juste pour rire, de même que Billets.ca et 514-Billets.

CAROLINE D'ÉTÉ

Une fille pas pressée qui s'assume

CAROLINE BOUCHARD
caroline.bouchard@latribune.qc.ca

VALCOURT — Là où d'autres n'auraient pas hésité une seconde à profiter de la conjoncture, Caroline D'été a pris son temps. L'auteure-compositrice-interprète n'est pas du genre à se précipiter sans réfléchir. Après s'être distinguée dans le cadre de concours prestigieux, notamment en 2007, elle a choisi d'attendre avant d'entrer en studio, préférant d'abord se produire en spectacle et toucher à différents styles. Résultat : cette exploration lui a permis de lancer un premier album, en mars dernier, dont la musique est née d'une recherche approfondie et les textes sont plus assumés.

Après s'être fait remarquer aux Francouvertes, au Festival en chanson de Petite-Vallée et au Festival international de la chanson de Granby, Caroline D'été, qui est originaire de Granby, a finalement offert un premier album à son public. Intitulé *Comme un arbre*, sous l'étiquette Virgule 2, il a été réalisé par Éric Goulet, qui a récemment travaillé avec Vincent Vallières, Yann Perreau, Kaïn et Steve Veilleux.

«Pour moi, les prix que j'ai remportés étaient comme un message pour me dire: *vas-y ma belle, tourne, va voir ce que tu veux*. J'avais vraiment besoin d'explorer sur scène ce que je faisais et je n'étais pas prête à immortaliser sur un

album. J'avais envie de faire temps. Je crois que la vie fait généreuse et il m'avait dit de ne à l'album jusqu'ici.



CRÉDIT, MAXIME G. DELISLE

L'auteure-compositrice-interprète Caroline D'été qui a lancé récemment son premier album, *Comme un arbre*, présentera son spectacle samedi à Valcourt dans le cadre du Samedi Show Desjardins.

un projet pop et plus atmosphérique. J'ai exploré le jazz et différents arrangements, et l'album contient de nouvelles chansons, mais j'ai aussi gardé quelques textes qui appartiennent à une autre époque. C'est vrai que j'ai cette sagesse à faire les choses lentement, à bien prendre le

tout le temps bien les choses», explique Caroline D'été.

Sur l'album, les paroles et la musique de la chanson *En dehors du monde* sont signées par Vincent Vallières, avec qui Caroline D'été s'est liée d'amitié il y a quelques années. «Vincent est une personne extrêmement

pas hésiter s'il pouvait m'aider. Je lui ai demandé une chanson et il me l'a chantée au téléphone pour la première fois. J'ai tout de suite accroché. La mélodie m'est restée en tête et les mots me ressemblaient beaucoup», raconte Caroline D'été, se disant par ailleurs très heureuse de l'accueil réservé

La jeune artiste se produira en plein air samedi dans le cadre du Samedi Show Desjardins, au parc Camille-Rouillard de Valcourt. Elle prépare aussi une tournée automne-hiver un peu partout au Québec. Les lieux et dates des spectacles à venir seront annoncés au cours des prochaines semaines.

Attirante Femme de rêve

RONALD MARTEL

ronald.martel@latribune.qc.ca

MARSTON — Quelles sont les dix qualités qu'une femme idéale doit posséder pour gagner le cœur d'un homme? Voilà une question à laquelle il n'est pas si simple de répondre, mais chacun finit bien par remplir sa liste, c'est sûr!

Dans la pièce *Femme de rêve*, présentée actuellement au Théâtre de la Première scène, de Marston, près de Lac-Mégantic, Philippe et Jean-Louis ont rempli cette liste. Ce sont deux amis de longue date, Philippe étant célibataire parce qu'il a laissé sa dernière compagne, il y a plusieurs années, et Jean-Louis vivant en couple avec Mireille, une relation qui s'effrite.

Pour les 50 ans de Philippe, Jean-Louis ayant la vie sentimentale de son ami à cœur, lui offre un cadeau original: une inscription auprès d'une vieille hippie qui opère une agence de

rencontre particulière, L'amour à la carte. Philippe doit remplir sa liste des dix qualités qu'il recherche chez une femme. Jean-Louis y met son grain de sel... Mais les deux hommes auront la surprise de voir arriver Josiane, une femme qui semble posséder toutes les qualités qu'ils énumèrent, même s'ils les changent au cours de la pièce! Une femme qui semble se volatiliser, d'ailleurs, lorsqu'elle sort de l'appartement de Philippe, mais qui a le mérite de rendre ce dernier bienheureux.

Une aventure qui ne sera quand même pas de tout repos, malgré toutes les qualités de Josiane, et qui laissera les deux compères perplexes face aux qualités qu'ils préconisent pour leur «femme de rêve»!

Cette pièce de l'auteur Norm Foster, traduite par Josée La Bossière, sera à l'affiche jusqu'au samedi 30 août prochain, avec des représentations, en soirée,

jeudi, vendredi et samedi. Les comédiens de talent Andrée Trudel, René Thibodeau et Mario-Charles Paris en assurent la distribution, alors que ce dernier agit également comme metteur en scène. *Femme de rêve* constitue un spectacle divertissant, digne des grands théâtres d'été du Québec.

Une particularité intéressante, la compagnie théâtrale Le Ph'art, qui présente cette pièce, se veut au service de la communauté dans laquelle elle joue, ayant pour objectifs de créer et de jouer des pièces, par simple amour du théâtre, et d'aider des organismes sans but lucratif. Les profits que la pièce génère à Marston sont donc remis à des organismes du milieu, comme la Fabrique de la Municipalité de Frontenac, le Baseball mineur de la région de Mégantic, le Petit Journal de Woburn et le Comité culturel de Mégantic. Pour informations: 1 888 588-4158.



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

Karine Blanchette est revenue de son aventure européenne avec un ami de cœur, l'acteur Adrien Aubert, un Parisien qu'elle a rencontré lors d'une tournée de théâtre. Elle a vécu à Paris pour se perfectionner dans son métier d'actrice. Elle avait auparavant travaillé, au Québec, à la radio et à la télévision.

Un exploit pour l'amour du théâtre

RONALD MARTEL

ronald.martel@latribune.qc.ca

MARSTON — Karine Blanchette est de retour chez elle, dans sa région natale de Lac-Mégantic, à la suite d'un long séjour à Paris et d'une

tournée régionale de théâtre, entamée après avoir étudié le métier d'actrice.

Ancienne animatrice à l'émission *La vie en Estrie*, à l'antenne du réseau TVA, elle vient de relever tout un défi, soit d'assumer la mise en scène d'une pièce de théâtre, *Les sept jours de Simon Labrosse*, montée in extremis pour le début de la quatrième saison du Théâtre de la Première scène, à Marston. La direction du théâtre se trouvait dans le pétrin après le désistement des comédiens devant assumer la première pièce prévue, qui s'intitulait *Grouillez-vous docteur*.

Si elle est partie célibataire en Europe, il y a quelques années, elle est revenue avec un amoureux, acteur et amant du théâtre comme elle, Adrien Aubert, un Parisien dont la mère est Indonésienne. Ils se sont connus justement durant la tournée de théâtre. «Nous venons de vivre une expérience express de mise en scène. Adrien a aussi dû prendre la place d'un comédien qui est tombé malade subitement. Il n'a eu que trois jours pour apprendre son rôle. Pour une première expérience, nous avons été mis à l'épreuve. Nous avons tout monté à partir de rien. C'est ce qu'on appelle du sport!» de s'exclamer Karine Blanchette.

«À pied levé, chacun a dû faire sa part de miracle. Nous avons heureusement pu compter sur beaucoup de collaboration du Théâtre et de la municipalité, ici, tout le monde a participé au défi, sinon il n'y avait pas de pièce.»

Adrien Aubert a grandi dans la région de Paris. «J'ai accompagné Karine, à son retour ici, et je suis tombé sous le charme de la région, surtout pour sa qualité de vie. Nous voulons contribuer au théâtre, dans la région, le rendre accessible pour tous, afin de tisser des liens entre les générations, entre autres. Nous voulons éventuellement créer une compagnie théâtrale et offrir des ateliers.»



« Et si la femme de rêve existait, de quoi aurait-elle l'air? Philippe et Jean-Louis croient l'avoir trouvée. Venez donc assister à sa création. Vous verrez à quel point nos deux compères ne la voient pas d'un même œil. Une comédie intrigante jouée avec brio. »

Représentations les jeudis, vendredis et samedis à 20 h

Pour réservation
819 582-4158
Sans frais
1 888 588-4158

160, Route 263 Sud
Marston (Québec)
(à 5 minutes de
Lac-Mégantic)

www.theatredelapremierescene.com



2610963



Classique de canots Canadian Tire

Plus de 30 canots en piste! Départs et arrivées spectaculaires!



GRATUIT! Venez encourager ces athlètes extraordinaires!

Vendredi 29 juillet

Sprint 19h00, Marché de la Gare, Sherbrooke

Samedi 30 juillet

Départ officiel 12h30, Pointe Merry Magog

Arrivée 15h00, Marché de la Gare, Sherbrooke

Dimanche 31 juillet

Départ 11h00, Marché de la Gare, Sherbrooke

Arrivée 13h30, Pointe Merry, Magog

www.traverseedulacmemphremagog.com



destination
SHERBROOKE.com



Ville de
Sherbrooke

2636144

Rythmes africains au centre-ville



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTE

L'organisateur du Festival des rythmes d'Afrique, Takiou Gueye.

ANDRÉ LAROCHE

andre.laroche@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pour une huitième année d'affilée, le temps de quelques soirées, le centre-ville sherbrookoise battra aux rythmes d'Afrique.

Dès ce soir, le Sénégalais Xosluman animera le carré Strathcona à compter de 17 h avec ses rythmes séréres et wolof, mixés avec les mélodies du Fouta. Ses chansons ont notamment été utilisées dans la trame sonore du film *Un cargo pour l'Afrique* de Roger Cantin, sorti en 2009.

Actuellement en tournée nord-américaine, ce fils de l'île de Gorée montera aussi sur la scène du Loubards à compter de 21 h.

Entre-temps, à 18 h, le Sylvain Ransy Trio animera le souper au Pizzicato avec sa musique de la Guadeloupe.

Le Sénégal sera aussi à l'honneur au Théâtre Granada, demain soir à compter de 20 h. Le griot bien connu Zale Seck, invité spécial au spectacle de Mélissa Lavergne à la dernière Fête du lac des Nations, revient avec son

groupe démontrer tout son talent de guitariste, percussionniste, chanteur et danseur.

Il sera accompagné par le percussionniste Kissima Diabaté et le danseur Samba Diop, actuellement en tournée internationale.

À la place de la Cité samedi, après le spectacle Tam Tam Tam de Robert Daignault à 15 h et de la Malgache Solange à 17 h, l'Algérien Hakim Salhi fera découvrir son mélange de pop électronique occidentale et de raï traditionnel.

Enfin, le chanteur haïtien B.U. (prononce à l'anglaise, «Be You») clôturera le festival à la place de la Cité avec un spectacle aux couleurs reggae et hip hop. Il sera notamment accompagné d'Élisabeth Blouin-Breathwaite et de Valérie Daure.

Paroliers, fouillez dans vos tiroirs

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Les paroliers de la relève ont jusqu'à ce soir pour s'inscrire à l'édition 2011 du Concours national de paroliers *Chanson pour tes yeux*. C'est l'auteur-compositeur-interprète Edgar Bori qui assume la présidence du jury cette année et les lauréats seront dévoilés à l'automne. Ce poète de l'ombre s'est fait connaître depuis 1994 par ses huit albums et sa longue collaboration avec Festival en chanson de Petite-Vallée.

Des bourses en argent de 1500 \$, 1000 \$ et de 500 \$ seront remises aux lauréats des trois meilleurs textes selon le choix du jury, formé de professionnels.

LAURÉAT RÉGIONAL
LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2006
LAURÉAT NATIONAL ARGENT
LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2007

Traces et souvenirs

Du 23 juillet au 21 août
et les 28 et 29 septembre
les samedis et dimanches à 14 h

819 211-1111

LE VIEUX CLOCHER
Magog

64, Merry N. Magog
819.847.0470

CE SOIR

Mike WARD
16 ans et plus
Mardi au samedi 26 au 30 juillet

L'ultime hommage à
offenbach
Tonnedebrick
Dimanche 31 juillet

Guy Bélanger
Harmoniciste
Dimanche 7 août

Eddy KING
Mardis au samedis
9 au 13 et 16 au 20 août

www.vieuxclocher.com

EstriePlus.com CONWAY JACQUES COURTAGE D'ASSURANCES INC. 2648326

rochelle BELLE GUEULE La Tribune cyberpresse.ca

Omaterra
UN ÉCABOUSSANT SPECTACLE
L'AN 2

Du mardi au samedi
JUSQU'AU 27 AOÛT
1 877 573-0172
Centre-ville de Sherbrooke

Omaterra.com

destination SHERBROOKE : com
Sherbrooke
Affaires municipales, Régions et Développement du territoire Québec
commerce SHERBROOKE



Toujours de belles découvertes à Eastman

Pour un après-midi, la journée complète ou un séjour de quelques jours, à pied, à vélo, en canot ou en auto, c'est toujours avec plaisir qu'on découvre – ou redécouvre – les 1001 trésors d'Eastman.

Qu'on souhaite explorer sa nature généreuse, se laisser séduire par ses boutiques surprenantes, goûter à ses saveurs uniques, vibrer au rythme de ses activités culturelles ou plonger dans le temps en faisant la tournée des anti-

quaires, on retrouvera dans ce petit coin de paradis de quoi bien occuper notre journée! Et pour prolonger le plaisir, différents types d'hébergement permettent de demeurer, un peu plus longtemps, au cœur de cet environnement unique.

Un peu d'histoire

Fondé officiellement en 1889, le village d'Eastman se nomme ainsi en l'honneur de John Eastman, l'un des partenaires du pionnier et concessionnaire

de terres Nicholas Austin. Le village se développe d'abord autour du lac d'Argent et s'appelle alors Dingmans' Flats, mais à partir de 1880, le nom d'Eastman sera utilisé pour la Poste. Le défrichement des terres et la culture, auxquels s'ajoutent les activités des mines de cuivre locales Huntingdon, Ives et Bolton (1860) assurèrent la subsistance des premiers arrivants.

Pendant tout près de 75 ans, la croissance démographique se fera au ralenti et ce n'est qu'avec l'arrivée, en 1975, de promoteurs immobiliers ayant découvert la beauté naturelle et le potentiel récréotouristique d'Eastman que la population locale connaîtra une croissance rapide. Aujourd'hui, la population permanente a triplé et avec la venue des résidents saisonniers, on dénombre tout près de 3500 personnes sur le territoire de la municipalité qui n'a rien perdu de son charme!

Un voyage dans le temps

Plusieurs jolies boutiques jalonnent les rues d'Eastman; d'un endroit à l'autre, de magnifiques surprises sont au rendez-vous! Pour se dorloter, décorer une pièce ou pour un cadeau



Rendez-vous à l'Exposition et vente d'antiquités d'Eastman du 30 septembre au 2 octobre prochains.

inusité, voilà de bonnes adresses à retenir!

Parmi les commerçants qui vous accueilleront avec grand plaisir se trouvent des antiquaires qui vous entraîneront dans une autre époque. Mais chaque automne, l'espace d'un week-end, ce voyage dans le temps prend une plus grande ampleur.

Pour une 20^e année, l'Exposition et vente d'antiquités d'Eastman attirera les plus grands antiquaires de la province. À la salle de l'âge d'or, rue Missisquoi, ils seront

une trentaine à vous offrir leurs articles uniques, des meubles, de la vaisselle et autres trouvailles qui ont traversé les années. Cet événement, modeste à ses débuts, est devenu aujourd'hui un rendez-vous prisé grâce au travail acharné de son fondateur, Yves Duclos, depuis quelques années appuyé de Michel Quintal à l'organisation.

Une fois de plus, Marc-André Coallier agira comme porte-parole, et l'événement sera lancé le vendredi 30 septembre par une soirée d'ouverture grandiose, dès 19 h. L'exposition se poursuivra les samedi 1^{er} octobre et dimanche 2 octobre, de 10 h à 17 h. Les amateurs d'antiquités pourront même faire évaluer leurs antiquités le dimanche entre 14 h et 16 h.

Pour souligner avec éclat le 20^e anniversaire, les organisateurs remettront 1000 \$ en cadeau parmi les visiteurs, avec le tirage de 50 bons d'achat de 20 \$ échangeables chez les exposants. Pour en savoir plus, allez au www.expoantiquites.com.

Notez que ce même week-end, les collectionneurs passionnés de l'Estrie seront au sous-sol de l'église pour exposer leurs plus belles pièces et partager avec le grand public leur passion.

Du 4 au 7 août 2011

LES CORRESPONDANCES

Réservez votre stylo-passeport pour toutes les animations du Circuit des lettres, du jeudi au dimanche, pour le prix modique de 12 \$ régulier, 10 \$ aînés et étudiants.

Achetez des billets pour 3 cafés littéraires et plus et obtenez le stylo-passeport gratuitement.

JEUDI 4 AOÛT À 20 H LE BONHEUR DE LIRE DE DANY

Dany Laferrière présente sa bibliothèque idéale et il a choisi de s'installer dans l'endroit qu'il préfère pour lire... une baignoire.



VENDREDI 5 AOÛT À 19 H 30 LECTURE-CONCERT NUAGES

Pascale Montpetit interprète un texte signé Louise Warren, en mémoire de l'écrivaine française Michèle Desbordes, accompagnée par le pianiste Pierre Jasmin.

SAMEDI 6 AOÛT À 20 H L'AMOUR AUX TEMPS DU CHOLÉRA

James Hyndman lit des extraits de cette œuvre marquante du colombien Gabriel Garcia Marquez.



Renseignements : 450 297-2265 ou 1 888-297-3449
Billetterie : 450 297-0237 ou 1 888-297-2756

Présentées par

QUEBECOR

Québec

Conseil des Arts

Canada Council for the Arts

POSTES CANADA

Hydro Québec

Desjardins

GRANDE HMHC

EASTMAN

Programme complet au www.lescorrespondances.ca

Le circuit des lettres de retour aux Correspondances d'Eastman

Pendant quatre jours, le village d'Eastman s'endimanche pour accueillir les épistoliers. À chaque année, ils sont quelques milliers à venir ou revenir arpenter le Circuit des lettres, à se poser ou se reposer dans les aires d'écritures aménagées. Autant le randonneur que l'épistolier affirmé aiment déambuler d'une chambre d'écriture à un jardin, pour lire, écrire, s'inspirer, ou tout simplement s'oxygéner.

- Pour séduire le festivalier, avec la complicité des commerçants, une centaine de livres ont été semés : engagez-vous sur la Route des livres!
- Pour les contemplatifs qui s'épanouissent par le mouvement, le Sentier des lettres offre son parcours, non seulement aux pas, mais aussi aux yeux, pour découvrir au gré des écriteaux, la poésie de Michel Garneau.
- L'an passé, l'ajout du parcours du Portage des mots ayant rencontré un vif succès, cette randonnée d'un kilomètre en amont du Théâtre La Marjolaine revient avec moult inspirations!

Voyage de mots ... sortez votre passeport !

L'essence même de l'événement des Correspondances d'Eastman est d'offrir l'opportunité aux mots des épistoliers de



traverser les frontières partout dans le monde. Les lettres enfilées dans les enveloppes remises en mains propres par de dévoués bénévoles partiront avec l'affranchissement nécessaire pour survoler le globe. Le passeport pour ce voyage? Un stylo-passeport 100 % biodégradable qui devient, après compostage, un agent fertilisant pour l'arbre qui nous fournit la feuille pour écrire... commencements, recommencements! Il est en vente au bureau des Correspondances d'Eastman et sera disponible lors de l'événement au chapiteau de l'accueil, au prix de 12 \$ (10 \$ pour les résidents, aînés et étudiants,

preuve à l'appui), gratuit pour les moins de 16 ans.

Ce passeport pour le circuit des lettres devient un passeport valide pour des causeries et spectacles ciblés, une sélection de projections cinématographiques, ainsi que des expositions à la Galerie Riverin-Arlogos (œuvres du sérigraphiste Jacques Hudon) et à la bibliothèque d'Eastman (croquis d'Élise Palardy et cartes postales relatant l'histoire de la région au début des années 1900).

Pour avoir le programme complet des Correspondances d'Eastman, allez sur son site au www.lescorrespondances.ca.

2,29 M \$ pour la forêt du Centre-du-Québec

YANICK POISSON
ypoiss@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, Laurent Lessard, a annoncé un investissement de 2,29 millions \$ pour la région du Centre-du-Québec dans le cadre de deux programmes visant la mise en valeur des forêts privées et l'investissement sylvicole.

Ces sommes seront attribuées aux propriétaires terriens et aux producteurs forestiers afin de promouvoir le développement des ressources des forêts privées et de mieux planifier les activités forestières dans

les régions. Le programme est administré par les agences régionales de mise en valeur des forêts privées du Québec qui orientent le développement de leur propre territoire.

Ces programmes contribueront également à appliquer une sylviculture intensive sur les sites à fort potentiel ligneux, à aider au plein boisement des sites récoltés, à remettre en production des superficies mal régénérées, à réhabiliter des peuplements de pins rouges et blancs ou de peuplements feuillus et mixtes dégradés, à développer de nouveaux traitements sylvicoles, ainsi qu'à poursuivre le développement d'outils d'aide à

la décision en matière d'investissements sylvicoles.

«Cet investissement de 2,29 millions de dollars confirme

l'importance des forêts privées pour l'économie du Québec et de nos régions. Notre gouvernement a la volonté de travailler de

concert avec les partenaires et les propriétaires dans l'intérêt des travailleurs et de nos communautés», a conclu M. Lessard.

Serge Ménard élu président régional du PLC

DRUMMONDVILLE — L'homme d'affaires et ex-maire de Drummondville, Serge Ménard, vient d'être élu au poste de président régional du Parti libéral du Canada et sera appelé à représenter les associations libérales de la région de la Mauricie-Bois-Francis-Drummond.

En effet, à la suite de la démission récente de M^e Jean-Éric Guindon à ce poste, M. Ménard a été élu le 7 juillet dernier.

Le stratège drummondvillois siègera désormais au Conseil de direction du Parti libéral du Canada, présidé par Lucienne Robillard.

«Je vais collaborer étroitement

avec les membres et partisans afin de redonner un nouveau souffle au Parti libéral du Canada, en proposant différents changements au sein de l'organisation québécoise. Les quatre prochaines années constituent une opportunité pour nous. Il nous faut saisir l'occasion afin de reconstruire notre parti au Québec, afin qu'il reprenne la place qui lui revient dans le coeur des Québécois lors de la prochaine élection», a déclaré celui qui a déjà présidé la Commission d'animation et d'organisation du Parti libéral du Québec.

— Jean-Pierre Boisvert

Perte de contrôle à Magog



IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

Un automobiliste s'est retrouvé en fâcheuse posture, mardi en début de soirée, lorsqu'il a perdu le contrôle de son véhicule, sur l'autoroute 10 à la hauteur de Magog. Le conducteur d'une camionnette Ford a effectué des tonneaux à la sortie 115, vers 18 h 30. Il a été blessé, mais on ne craint pas pour sa vie. L'homme a été transporté à l'hôpital. Aucun autre véhicule n'a été impliqué. La cause de l'accident n'a pas été déterminée, mais l'événement est survenu sur une chaussée détrempée à la suite d'une averse. On ne sait pas si la vitesse pourrait être en cause.

Quelque part entre

DÉPAYSEMENT TOTAL

et

TOTALEMENT PAISIBLE.

2
\$ D
ST A T D

Visitez **JAY PEAK.ca**
Élevé à la Jay

Annonces classées

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



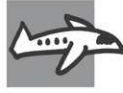
DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et La Nouvelle
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



FINANCES
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca

Le site des petites annonces de **La Tribune**

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

10 logements construction 2008
Tél. : 819 574-0548

37 LOGEMENTS
dans 2 immeubles.
Michel, 819 569-4252

NOUVELLE annonce

6 LOGEMENTS NEUFS AVEC GARAGES, SECTEUR FLEURIMONT. Grandeurs, 3½ et 5½. Entrées indépendantes, finition supérieure. Revenu annuel 48 000\$, rendement 17%. Prix demandé 650 000\$.
819 840-6123 ou 819-448-6123

20 TERRES, TERRAINS

10 000 À 28 000 PI CAR, 68 000\$ et +. 4 log. prêts à construire. Gr. dével., près Hôtel-Dieu (à pied). Travaux perm. payés. 819 569-7754

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égout, asphalte payés. Belle vue. 45 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

LUXUEUX, IMMENSES 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS

Style condo, armoires bois, clim., asp. central. Rue Brulotte, près du CHUS, rue des Coquelicots, coin Chalifoux et 11e, près de l'Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

www.loyersherbrooke.com

819 437-5579; 819 993-9003

1 MOIS GRATUIT

3 1/2 : 440 \$ à 490 \$

PROMOTION BAIL 12 MOIS

20 Jetté. Plancher béton, flottant, céramique, entrée lav.-séch. Près autobus et IGA Couture.
819 574-6544

www.gestionimmobilierejulien.com

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1½, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. Tél. 819 563-6204

1070 PAPINEAU. 4½ chauffé, eau chaude, entrée lav-séch., sous-sol, pl. flottant. 495\$. Libre imméd. 819 569-4642, 819 571-6012.

1130, 13e AVENUE NORD

3½, 4½, 5½ libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, pl. flottant. Près des Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 564-7442.

★ 1781 FONTAINEBLEAU ★

4½ style Européen, céramique partout, libre imm., 595\$ rien d'inclus. 819 823-7176.

1 MOIS GRATUIT, 3½, 4½, 5½, chauffés, eau chaude, près des services, cul-de-sac. 819 575-3150, 819 562-2945.

1 MOIS GRATUIT, 4½, 3½, chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. 819 432-6914, 819 578-5956

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1 MOIS GRATUIT
4½, 5½ chauffés, eau chaude

Place Desormeaux.
819 562-4193

1 MOIS GRATUIT, 4½ à partir de 530\$, chauffés, eau chaude, près des services, autobus. 819 562-2945.

1 MOIS GRATUIT, 4½ à partir de 545\$, chauffés, eau chaude. Près des services. 819 578-5956, 819 823-2267.

1 MOIS GRATUIT - 5½ RÉNOVÉ
Ensoleillé, pl. vinyle. Pas d'animaux. 650\$ et 670\$ rien d'inclus. Libre imm. 819 822-0331.

20 rue THÉRÈSE-LEFEBVRE, 4½ libre imméd. 530\$/mois. Voisin Métro Plouffe. 819 574-6526, 819 822-5844.

215, 18e AVENUE NORD PROMOTION

Cul-de-sac. 4½, chauffés, eau chaude. Vue, tranquillité. 819 239-3229, 819 566-1745

3½ - 121, 4e AVENUE

Chauffés, eau chaude, poêle et frigo fournis, 1er juillet. 450\$/mois. Eric: 819 993-3799.

3½, 412, 11e ave Sud, coin tranquille, chauffé, eau ch. et semi-meublé, 1er sept, 395\$. Carl: 819 821-0456

3½, 4½, 5½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 342-1236, 819 820-8308.

3½, 4½, TOUT INCLUS, MOIS GRATUIT. Arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24-Juin, CHUS. 819 432-6914, 819 578-5956.

3½ JOLI - COIN GALT ET BOWEN
450\$/mois chauffé, poêle, réfrigérateur, lav./séch. inclus. Près centre-ville et bus. Libre imméd. 819 349-0083, 819 562-9154.

3 MOIS GRATUITS OU 150\$ DE RABAIS/MOIS PENDANT 2 ANS

SECTEUR FLEURIMONT Nouvelle constr., 3½ de 650 pi ca, près CHUS et université. Style condo, moulures au plafond, douche hydromassage, sauna vapeur, entrées lav.-vaiss. & lav. séch., avec ou sans garage. À partir de 555\$/mois, Poss. mois gratuit!
Tél. : 819 446-6120

4½ - 1040 DU LONGSAULT
Endroit tranquille, tout inclus. 585\$/mois. Libre imm. Tél. : 819 346-2561.

4½ - 1 MOIS GRATUIT - 12e AVENUE N.
Près Cégep et 24-Juin. Chauffé, eau chaude, plancher flottant, entrée laveuse-sécheuse. 819 563-2847 ou 819 679-2124

4½ - 8 LOG., TRÈS GRAND
12e avenue nord. Céramique + bois. 480\$ + 819 861-3486, 819 563-2307, 819 821-4211

4½ CHAUFFÉ, EAU CH., demi sous sol, gr. fenêtres, stores fournis, remise, patio., 575\$/ms, Libre. 819 829-0440, 819 570-0547.

4½ - GRAND, RÉNOVÉ - 12e AVENUE
Armoires neuves, céramique, plancher flottant, belle vue. 620\$. Libre. 819 569-8303.

4½, MOIS GRATUIT. Chauffé, eau chaude. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 829-1781, 819 562-2945.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 820-8308, 819 342-1236.

4½, MOIS GRATUIT, tout inclus, cul-de-sac près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 822-3818.

4½ STYLE CONDO

Près du CHUS, tranquillité. 806 Des Lys, face aux Résidences Soleil.
819 812-4997, 819 566-1745

★ 5½ - 1310 REPENTIGNY ★
595\$/mois ch. eau chaude
Près dépanneur et autobus. 819 823-7176

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

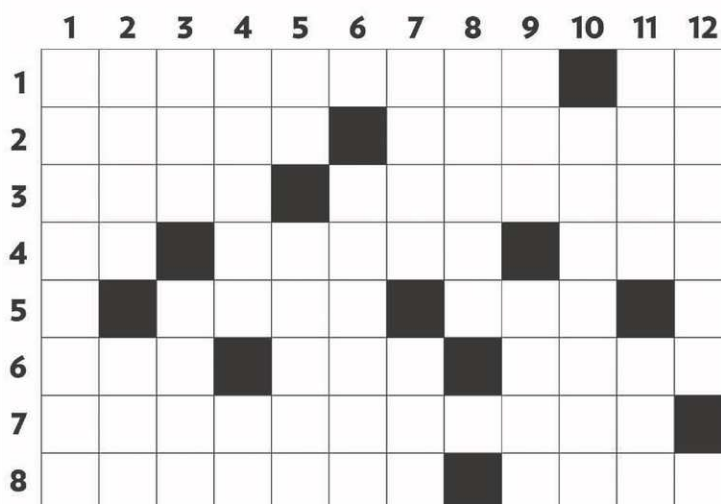
5½ COIN CONSEIL ET MURRAY, 2 c.c. 2e étage, 600\$/mois chauffé, eau chaude. Libre imméd. Tél. : 819 864-6302, 819 679-6302.

APPARTEMENTS CHÂTELAINE

3½, 4½, 5½, chauffés, eau chaude.
819 569-8236, 819 432-4347

MOIS GRATUIT, 4½, chauffé, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. 819 432-6914, 819 566-8153.

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

- Qui provoque, qui pousse à réagir violemment – Qui est à moi.
- Elles servent à faire rouler la voiture – Qui sont passionnés par quelque chose.
- Gouverneur, dans les pays musulmans – Professions.
- Symbole du sélénium – Qui est en bonne santé, n'est pas malade – Amas de matières en combustion.
- Après nous – Débute en juin.
- Dans le lieu où l'on se trouve – Qui t'appartient – Partie recourbée par laquelle on prend un panier.

- Animal au corps mou qui se déplace en rampant.
- Parties du corps qui joignent les bras au thorax – Qui ne valent rien.

VERTICALEMENT

- Attrait et influence qu'exerce une personne ou une chose.
- Capitale de l'Italie – Direction de l'axe d'un navire, de l'arrière à l'avant.
- Réponse affirmative – Il est nécessaire pour entrer dans certains pays.
- Côté d'une feuille opposé au recto – Désigne la 2e personne du singulier.

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

- Charpente du corps humain – Dans la religion chrétienne, table sur laquelle le prêtre célèbre la messe.
- Grande pauvreté.
- Mot par lequel se terminent les prières – Signal de détresse en morse transmis par radiotélégraphie.
- Mise par écrit.
- Permet de s'y retrouver un peu plus – Grosse mouche piqueuse.
- Interdit.
- Prête à être récoltée – Il y en a dans l'eau de la mer.
- Qui est couvert par un contrat d'assurance.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	A	G	A	S	I	N		A	B	B	E
2	I	M	A	G	I	N	E	S		R	I	T
3	A	E	R	E		S	T	A	T		U	E
4	U	N	E		J	E	T		I	N	N	E
5	L	A		F	U	R	E		U	R		V
6	E	G	L	I	S	E		S	A	L	E	E
7	R	E	I	N		E	L	E	G	A	N	T
8		R	E	E	L	S			R	E	C	U

Votre horoscope



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
L'arrivée de Vénus à la suite du Soleil en Lion devrait apporter une atmosphère plus généreuse, cordiale, et peut-être même passionnée. Vous bénéficierez peu à peu de sympathies et de protections qui vous tiendront à l'écart d'éventuels tensions ou conflits. Il n'est d'ailleurs pas impossible qu'une personne bien intentionnée ait l'envie de vous faire un cadeau qu'il serait impoli de refuser.



VERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
Mercure fait son entrée en Vierge, mais compte tenu de son opposition à Neptune, les réponses peuvent se faire évasives. Au départ, il faudrait s'assurer que les questions ne soient pas elles-mêmes vagues ou carrément ambiguës. Il serait sage de ne pas donner à l'autre une bonne occasion de faire la sourde oreille. Si l'on vous répond en évitant le vif du sujet, il ne vous restera qu'à insister davantage.



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Au carré de Saturne en Balance, la Lune en Cancer risque de vous faire ressentir un peu d'insatisfaction. La réussite des autres ne vous dévalorise aucunement, et vous gagneriez à partager leur joie. À quoi bon de se comparer à quelqu'un d'autre? Il est plus pertinent de se mesurer à qui nous étions réellement jadis qu'à l'image qu'une personne essaye de projeter à vos yeux.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
Malgré son carré avec Saturne, la Lune en Cancer ne devrait pas vous décevoir. Vos quêtes de plaisir ne vous laisseront pas sur votre faim. C'est donc le moment de prendre les initiatives nécessaires pour vous rapprocher de ce que vous convoitez. Maintenant que Mercure a quitté le Lion pour la Vierge, inutile d'en discuter longuement; mieux vaut passer sans tarder aux actes.



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
L'arrivée de Vénus dans un autre Signe de Feu, le Lion, favorisera vos relations privilégiées, mais avec l'opposition Mercure-Neptune, ce jeudi pourrait se vivre dans un climat de nébulosité. Il est recommandé de ne pas se nourrir d'illusions, sans pour autant croire qu'une possibilité est trop belle pour être vraie. Prenez les événements une étape à la fois et savourez le moment présent.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
La Lune en Cancer s'oppose à Pluton en Capricorne, et conséquemment, votre comportement risque d'étonner les autres. Il serait sage de ne pas poser de gestes impulsifs sans en aviser les personnes concernées. Si quelqu'un est capable de déplacer une montagne aujourd'hui, c'est vous! Assurez-vous toutefois que cela ne nuise pas à ceux qui se trouvent dessus...



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
Étant donné que l'humilité est à l'ordre du jour, la discrétion vous rapportera davantage que le tape-à-l'oeil. Les personnes que vous souhaitez impressionner vous apprécieront d'autant plus si vous n'essayez pas de les épater. Vous possédez tous les atouts nécessaires pour vous faire reconnaître à votre juste valeur sans devoir attirer volontairement l'attention sur vous.



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
Face à Neptune en Poissons, l'arrivée de Mercure en Vierge peut vous insécuriser, notamment en ce qui a trait à l'importance que les autres vous accordent. Les gens que vous côtoyez n'éprouvent pas le besoin de vous rassurer, mais cela n'enlève rien à leur estime pour vous et il est préférable de ne pas opter pour la confrontation. Vous constaterez que la Lune en Cancer vous est favorable.



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL
Le passage de la Lune en cancer, au carré d'Uranus en Bélier, peut avoir pour effet de vous troubler ou de vous impatienter. Il serait préférable de ne pas accorder trop d'importance aux critiques émises par les autres. Bâissez-vous une solide carapace et laissez glisser leurs commentaires sans vous laisser perturber. Rassurez-vous, ils ne feraient guère mieux s'ils se trouvaient à votre place.



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI
Chaque chose arrive à point pour une raison spécifique. Vous constatez maintenant les bienfaits d'un événement que vous aviez initialement perçu comme un inconvénient. Tandis que Mercure se trouve momentanément en Vierge, au trigone de Jupiter en Taureau, une approche ingénieuse et originale peut vous permettre de transformer un problème en solution ou de tirer profit d'un contretemps.



GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIL
Il est beaucoup plus simple de ne pas prendre une mauvaise habitude que de devoir s'en débarrasser par la suite. Vous êtes en mesure de vous éviter bien des tourments en évaluant les conséquences de vos gestes. L'expérience des autres peut également vous servir de guide. Avec la détermination dont vous investit Mars en Gémeaux, il devrait être plus facile de passer de l'idée à l'acte.



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET
La paix est très coûteuse mais elle en vaut bien la peine. Tandis que la Lune en Cancer s'oppose à Pluton et forme des carrés avec Saturne et Uranus, il faudra probablement envisager un compromis afin de maintenir de bonnes relations avec des individus qui ont besoin de tout contrôler. Une petite concession de votre part entraînera de meilleurs répercussions qu'une confrontation.

Le sudoku

		7		9		3		
	1		6	4				
		4	1	7			2	8
8		1				2		
						4		
				5				1
						1	6	5
3	2							
			7		8			

Niveau de difficulté : MOYEN

1864

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

8	7	5	4	3	1	6	9	2
6	4	3	9	5	2	7	1	8
2	1	9	8	7	6	5	4	3
9	5	1	6	8	3	4	2	7
7	3	2	5	9	4	1	8	6
4	8	6	2	1	7	3	5	9
1	2	7	3	4	9	8	6	5
3	6	8	1	2	5	9	7	4
5	9	4	7	6	8	2	3	1

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

1863

Le mot perdu

VOYAGE EN FRANCE - Un mot de 8 lettres

C	Y	C	N	A	N	E	B	O	U	Z	A	N	N	V
S	R	L	I	N	E	R	A	C	H	A	B	L	I	S
E	M	A	T	A	N	J	O	U	N	A	R	Z	H	E
H	A	I	N	Y	S	E	E	S	N	I	E	V	R	E
C	Y	N	E	O	I	Y	R	U	Y	I	S	E	E	J
O	E	H	T	R	A	S	D	I	B	S	S	S	N	I
L	N	S	O	F	I	A	R	M	E	I	S	P	E	E
A	N	C	C	O	E	O	E	Z	Z	S	A	I	U	M
N	E	O	Z	A	B	N	N	D	E	U	L	E	O	O
I	R	A	N	L	U	E	G	E	R	D	N	I	R	R
P	B	P	A	G	A	T	U	I	T	R	O	I	N	E
E	N	G	O	L	O	S	O	E	D	N	O	R	I	G
S	Y	L	L	U	S	D	J	U	R	A	N	C	O	N
U	L	O	R	E	T	R	E	T	A	T	U	L	L	E
I	S	S	L	O	E	D	A	T	E	T	O	L	S	E

AISNE
ALLOS
ANJOU
ARC
ARS
ARVE
AUBE
BAZOIS
BRENNÉ
CHABLIS
CLAIN
COTENTIN
DEOLS
DEULE
DIGNE

EMBIEZ
EPINAL
ERDRE
ESCAUT
ETRETAT
EZE
FOS
GAP
GEROME
GIRONDE
ILL
INDRE
ISERE
JOGNE
JURANCON

LOCHES
LOT
LYS
MAYENNE
MEIJE
MESSIN
NANCY
NEBOUZAN
NERAC
NIEVRE
NIORT
ODET
OGNON
PAU
RHIN

RIESLING
RODEZ
ROISSY
ROUEN
ROYAN
SAONE
SARTHE
SEES
SOLOGNE
TET
TOURS
TULLE
YEU

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

28 juillet 2011

No 3016

HORIZONTALEMENT

- Fait de donner une apparence animale.
- Pas rejetée - Métal radioactif.
- Décrite - Mouvement en rond que l'on fait faire à un cheval.
- Ne faire aucun progrès - A cours à Bucarest.
- Indique le lieu - Armée féodale - C'est le temps de fleurs.
- Pas à nous - Elle vole et fait dormir.
- Partie d'un ordinateur.
- Graminée aromatique - Il y en a dans le lait.
- Capitale de Taiwan - Demi-cercles.
- Ce qu'il y a de meilleur - Chaussure de sport.
- Lever de commande - Ciboulot.
- Détériorés - Voies de communication.

VERTICALEMENT

- Ballon dirigeable - Émotionné.
- Dans les huiles végétales - Première vertèbre du cou.

- Un sens - Pays d'Europe de l'Est.
- Conseiller expérimenté - Affirmez.
- Dispose en réseau - Gaz naturel.
- Lèvent les pattes - Prise de lutte - Pas à moi.
- Praséodyme - Soigner.
- Sac à dos.
- Fille de Cadmos - Qui fait naître un désir.
- Partie d'un instrument à clavier - Décorer.
- Change d'affectation - Provoque l'apparition de.
- Agitation - Crochets doubles.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	P	A	R	A	D	R	A	P	P	T
2	P	I	L	E	S	A	G	A	C	E	R
3	E	Q	U	I	P	E	I	S	O	L	E
4	C	U	N	I	G	E	R	U	L	M	
5	T	E	H	E	R	A	N	O	P	E	P
6	A	R	A	E	R	A	B	L	E		
7	C	N	E	R	E	A	E	R	E	R	
8	L	A	D	S	S	A	L	I	F		
9	E	D	I	T	S	R	I	F	I	F	I
10	S	O	C	I	E	T	E	T	A	L	
11	R	A	M	I	T	O	R	E	R	O	
12	D	E	P	E	N	S	E	E	M	E	T

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Solution du dernier problème : BRINGUE

28 juillet 2011

No 2776

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

4½ NEUF, entrée privée. Libre septembre. Situé au 118 Archie Mitchell. Réservez maintenant. 819 569-4977.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

3 ½, 4 ½, 5 ½ PIÈCES NEUFS PROMOTION

Style condo, entrée privée, climatisés, échangeur d'air, planchers tuile céramique et bois. Situés 1410, rue L'escarpe. Disponibles immédiatement.

1410, rue l'Escarpe

Wellington Sud

Réservez maintenant

819 569-4977 • 819 821-0770

Acadie

Silencieux Carline

2505093

1087 RUE BLAIS, 4½ chauffé, eau chaude fournie, entrée lav.-séch. Pour 1 ou 2 personnes. 560\$ / mois. S'adresser au 1085 Blais.

1½, 2½, 3½, 4½, 5½

SECTEUR UNIVERSITAIRE PROMOTION

2705 Galt ouest, app. 202

819 679-5049, 819 566-1745

1½, 4½, chauffés, eau chaude, MOIS GRATUIT, à partir de 394\$, béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. 819 569-6900.

1687 DE COURVILLE - 4½ 445\$/mois, frais peint, plancher flottant. Libre. Tél. : 819 346-2382 rendez-vous

1 MOIS GRATUIT! Centre-ville, 1½, 2½ tout compris. Bienvenue étudiants! 819 678-0005, 819 674-4733 www.gestionduverseau.com

1 MOIS GRATUIT - 3½ 4½, 5½ À partir de 448\$. Près de l'université, secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1 MOIS GRATUIT - 3½, 4½, 5½ Près de tous services. Chauffés, eau chaude, rénovés, pl. flottant, semi-meublés ou non, buanderie ou entrée lav.-séch. Autobus à la porte. Libres imm. 819 563-2847, 679-2124.

1½ - SECTEUR UNIVERSITAIRE Rénové, ch., eau ch., électricité, 1 stat. Libre imm. 415\$. Au 1061 Claire-Jolicoeur. Pas d'animaux. 819 565-2859.

2½ - RUE JOLLIET, entrée laveuse-sécheuse, eau chaude fournie. Non fumeur, pas d'animaux. Libre imm. 819 562-7137

3½ AVEC ENTRÉE LAVEUSE-SÉCHEUSE. Libre imméd., secteur Bellevue. (Laveuse et sècheuse à vendre, 300\$). 819 349-6968.

3½, entrée lav.-séch., chauffés, eau chaude. 460\$ et plus. 819 569-4252.

3½ GRAND, entrée lav.-séch. Près de tous les services, Université et centre-ville. 420\$ / mois. Libre 1er août. 819 578-7653.

3½ TOUT COMPRIS, 1685 de Courville. 500\$ / mois. 819 569-4252.

41/2- août ou septembre, 535\$ /mois, chauffé, eau ch., fraîchement repeint à neuf! 812 Place des Roseraies app 15. Contactez Véronique au 418-730-0745

4½, 450\$ 1125 des Seigneurs poss. chauffés, tranquilles. Près services et UdeS. Non-fum. 1 mois gratuit 819 346-3022, 819 578-3083.

4½, 5½ NEUFS, STYLE CONDO Libres imméd. Situés au 945 Thibault. Pour visiter: 819 569-4977

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

4½ beau, grand, jumelé, sur 2 étages, 1 c.c., salon double, 1 s.b., 1 s. d'eau, bois franc, très tranquille, clair, 510\$/mois, non-fumeur, pas de chien. Enquête crédit. 819 564-0020.

4½ CENTRE-VILLE, rue Gillespie. Grand, près commodités, tout rénové en bois, beaucoup de cachet. 475\$ / mois rien d'inclus, 1er mois gratuit. Libre imméd. 819 578-3572.

4½ chauffé, eau chaude Place des Roseraies 819 569-4252

4½, chauffés, eau chaude, éclairés, entrée laveuse-sécheuse. Larocque, St-Martin. 819 563-0290, 819 822-1600 www.gestionduverseau.com

4½ - GRAND - BEAU - MODERNE Près tous services, rénové à neuf, peinture, céramique, flottant. Libre immédiatement. 819 821-3993, 819 572-0407, 819 846-4826

4½ LIBRE IMM. 440\$/mois, eau chaude incluse. 3½ à 350\$/mois, libre août. Christian: 819 349-8825

4½ - PRÈS DE TOUS SERVICES Rénové, plancher bois franc. Libre imm. Tél. : 819 877-5554.

4½ RÉNOVÉ, chauffé, eau chaude, éclairé, entrée lav.-séch. 1480 Larocque. Libre immédiatement. 819 563-0290, 819 822-1600.

4½, SUR BELVÉDÈRE SUD, 405\$/ mois. Tél.: (819)566-8895

5½, libre imm, beau et grand, tranquille, dans 8 log., pl bois flottant et céramique, 650\$, tout compris. 819 346- 4730/ 571-1023

5½, PRÈS DE L'UNIVERSITÉ Rénové, plancher flottant, entièrement repeint. Rue sans issue. Chauffé, eau chaude fournie. 599\$/mois. Tél. : 819 345-5349.

912 WORTHINGTON - 5½ à 515\$, eau chaude incluse. Libre 1er août. Pas de chien. 819 829-2485.

À 5 MIN TERMINUS

Refaits à neuf! Studio 375\$/mois; 3½ 425\$/mois; 4½ à partir de 500\$/mois. Wellington Sud. Libres imméd. Possibilité mois gratuit et possibilité de stationnement. 819 437-6386, 819 437-8769

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

À MAGOG

Luxeux condos 4½, a/c central. Secteur Du Moulin. Superbe vue! Libres 1er juillet. 819 347-5669, 819 347-5673

* APP. RODRIGUE, 3½ - 4½ - 5½ * Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres 819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R. 916 RAOUL-BRUNEAU 3½ chauffés, eau chaude. Libres juillet et août. Pas d'animaux. 819 348-0384, 819 823-6209

Nous avons sûrement un logement pour vous! 1½ à 8½ disponibles plusieurs secteurs et différents prix. Appelez-nous au 819 820-2286 poste 1 Faites une visite virtuelle au www.distributionsmatinales.com

NOUVEAU PROPRIÉTAIRE 2½ , 4½, remis à neuf, libres imm., avec stat., secteur UdeS et près tous services. Tél.: 819 571-5593 ou 819 562-8876.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4½, 1 MOIS GRATUIT ! village de Rock Forest. Pl. flottant et céramique, eau chaude. Libre, 535\$/mois, 819 570-7775 / 575-3557.

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest.. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

4½, STYLE CONDO dans 4 log., patio et terrasse privés, foyer au gaz, pl. chauffants, 710\$. Libre 1er oct. 819 821-1084 / 861-4027.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

NOUVELLE annonce

5½ - NEUF

Très grand, avec balcon, remise extérieure, 2 stat., climatisation en option. Boul. Bertrand Fabi, Rock Forest, près cinéma Galaxy. 795\$ / mois. Libre imm. 819 678-1718, 819 820-9425

À QUI LA CHANCE? Dernier 5½ disp. imm. Prix spéc.: 755\$. Dans 4 log. neuf Novo Climat, près école et services. 819 563-4521.

BORD DE L'EAU, R. Forest. 4½ très grands, style condo, pl. bois franc, foyer. Piste cyclable. 725\$. Libres imm. 819 571-3444, Pierre.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

FACE AU PARC JACQUES-CARTIER

4 1/2 tout inclus, 695 \$/m.

7 pces magnifique, 895 \$/mois

819 572-7416

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½ LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD 3005 RUE RICHARD, SUITE 103 W.E. 819 574-7785, 819 566-6778 www.laureatrichard.com

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ BANQUE DE LOGEMENTS Chauffés ou non, piscine, etc... 745 McGregor, suite 101 819 566-1745, autres 819 679-5058

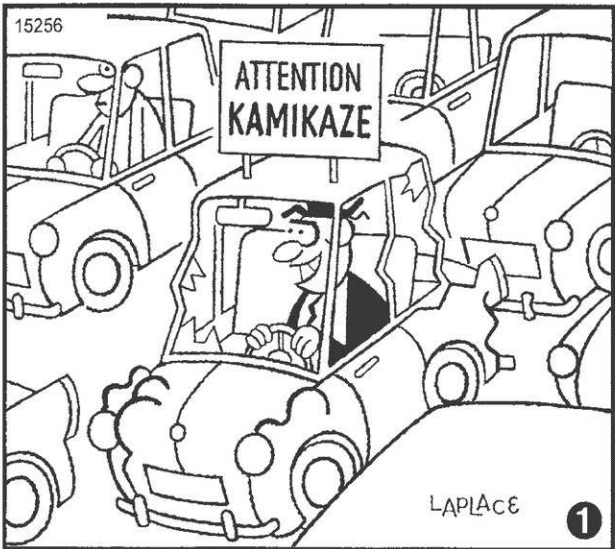
3½, 4½ - 2575 LAURENTIE. Chauffés, eau chaude. Face au parc. 460\$ et 580\$ / mois. Libres imméd. 819 563-9137, 819 346-2909.

3½ = 430\$ VIEUX-NORD, rue Fulton, près parc Jacques-Cartier, eau chaude incluse, pl. bois franc. Libre imméd. 819 678-1833.

3½, 4½, 5½ - PLACE ANNIE CHAUFFÉS, EAU CHAUDE PISCINE 670 McGregor, 819 679-5058, 819 566-1745

Êtes-vous observateur ?

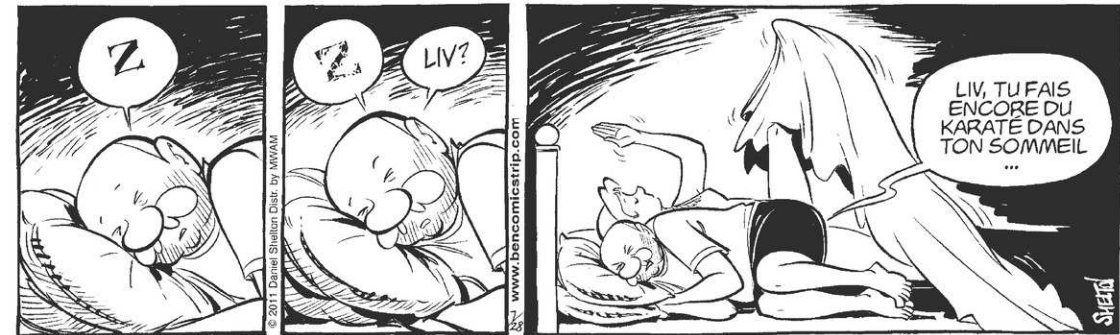
Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- 1 Le dos du conducteur kamikaze est moins large. 2 Le débris de verre à la droite du volant. 3 La nervure sous le radiateur de la voiture kamikaze. 4 Roue arrière de la voiture kamikaze. 5 Toit incomplet à gauche sous l'écriteau. 6 Nez du capot de la voiture du haut à droite. 7 Coffre arrière de la voiture du bas à gauche. 8 Les mains du conducteur du haut à gauche.

SOLUTION

Ben



Blondinette



50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

3½ et 4½ AVEC GARAGE, entrée laveuse-sécheuse, grandes fenêtres. 819 566-0952, 819 349-7581, 819 993-2849.

410 VIMY, GRAND 4½ Impeccable, 1ère qualité, style classique, chauffé, eau chaude, pl. bois franc, entrée lav.-séch., balcon, 2 stat. 819 345-4546.

4½, 3½, 615 MCGREGOR chauffés, eau ch. fournie, immeuble propre et tranquille, près Carrefour. Libres juillet à sept. 819 437-8088.

4½, 555\$/mois, chauffé et eau chaude incl., grande s. bains entrées lav.-séch. + lave-vaiss. Piscine ext. Proximité arrêt d'autobus et Carrefour Estrie. Libre imméd. 819 578-6737.

4½, IMMEUBLE EN BÉTON Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Info : 819 575-7834

4½ libre imm. 1 mois gratuit Chauffé, eau ch. rénové, pl. bois/ céramique. Rue Vimy, secteur tranquille. 819 570-0382

4½ libre imm. 1 mois gratuit Chauffé, eau ch. rénové, pl. bois/ céramique. Rue Vimy, secteur tranquille. 819 570-0382

4½ PRÈS CARREFOUR, RUE MÉZY, style condo, grand balcon, poss. 2 stat., chauffé. Vue sur mont Orford. Tél.: 819 822-8026, pag.: 819 573-8982.

4½ STYLE CONDO, 2630 Prospect, 105-135 Candiad libres juin, juill., août, sept., flottant, entrée privée, bien éclairés. 819 437-8088

5½, ENDROIT TRANQUILLE, 2 s.b., chauffé, eau ch. incl., r-de-chaussée, idéal pers. seule ou couple retraité, piscine chauffée, libre. Un mois gratuit. 819 565-9435; 819 822-1388

6½, 3 c.c. RABAIS EXCEPTIONNEL, sur 2 étages avec 2 salons et 2 s.b., foyer gaz et +. Libre imm. 819 563-5460 / 819 570-0029

6½ DUPLEX - 2e ÉTAGE Sect. tranquille, 3 c.c., pl. flott., asp. central, foyer, balcon avec porte patio. 765\$ rien d'inclus. Libre rapidement. 819 565-7664 rép.

EXCEPTIONNEL! DYNASTIE RUE DON BOSCO, 5½ haut de gamme, entièrement meublé, 1650 pi ca, 2 s.b., foyer, 2 stat., piscines, tennis et +. 1550\$/mois. Références requises. Tél. : 819 346-7827.

GRAND 4½, RUE LÉO-LALIBERTÉ Aires ouvertes, aucun tapis. 819 877-2059.

56 APPARTEMENTS AUTRES

EAST ANGUS, 3½ à 380\$ - 4½ à 420\$ - 5½ à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

JUMELÉ, St-Denis de Brompton. 4½, plancher chauffant. Près école, aréna et parc. 800\$ / mois. 819 846-1267, 719-620-3243.

58 MAISONS À LOUER

JUMELÉ, St-Denis de Brompton. 4½, plancher chauffant. Près école, aréna et parc. 800\$ / mois. 819 846-1267, 719-620-3243.

64 CONDOMINIUMS À LOUER

5½, 264 AVE DU PARC, DEAUVILLE, syst. alarme, asp. central, piscine ch., bordure Lac Magog, près tous serv. 819 864-1637

66 CHAMBRES À LOUER

CENTRE - TOUT INCLUS Au mois: 250\$ et plus ou à la semaine: 75\$ à 100\$/sem. 819 674-7379 ou 819 345-3637

74 CHALETS À LOUER

AU BORD DU LAC LOUISE À WEEDON 2 chalets à louer avec quai, accès au lac, possibilité gondole, bateau et +... 819 300-1406 - jfbourwee@hotmail.ca

AU BORD LAC AYLMEY, 2 c.c., tout équipé, gr. terrain., pas d'animaux. Libre à compter du 13 août. 819 569-0848, 819 570-6850.

AU BORD LAC LOUISE, WEEDON. Maison meublée au complet, 2 c.c., lav.-séch., chaudière, pédalo et BBQ. Libre. Location à la semaine. Libre dès 13 août. 819 564-1909.

WEEDON, ROULOTTE À LOUER à la sem. ou au mois. 35 pi avec extension salon et c.c., avec qua, sur le bord de l'eau. Libre. Gerry: 819 562-8311 ou 819 569-1566.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

NOUVELLE annonce: GRAND LOCAL

Idéal pour café Internet. Équipement de restauration, tables et chaises, grande terrasse. Wellington Sud. 819 347-5669.

LOCAUX À LOUER (3) 1500 pi ca, 2000 pi ca, 3500 pi ca. Info. : 819 564-2171

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS AUTOS ET CAMIONS USAGÉS, pour ferraille. Tél: 819 432-8052.

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS Vendons pièces usagées. 819 569-0733

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 www.automobilesbrisson.com

LE MEILLEUR PRIX Location et vente d'autos à bas prix Journée / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beaudoin 819 845-4530

LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN 819 845-4530

08 Jeep Compas, 54 000 km, automatique, tout équipé 12 999\$ 10 Kia Forte, 43 400 km, automatique, tout équipé 14 999\$ 07 Pontiac G5 SE, 68 400 km, man., tout équipé, 2 portes 7500\$ 08 Toyota Corolla, 77 900 km, toit ouvrant, tout équipé 11 400\$

LOCATION SÉVIGNY 1979 King Est Sherbrooke

03 KIA RIO man., air clim., 40 000 km. 3900\$ 09 TOYOTA COROLLA autom., air clim., 95 000 km 12 400\$ 08 DODGE CHARGER SE autom., air clim., 104 000 km.....10 900\$ 08 FORD ESCAPE XLT autom., cuir, bal. de garantie 16 300\$ 09 DODGE AVENGER SXT autom.,air 104 000 km 8900\$ 07 TOYOTA CAMRY LE 4 cyl., tout équipé, 144 000 km 9900\$ Financement disponible Pour informations, Marc ou Dany 819 565-5555

TOYOTA COROLLA CE 2010, man., 4 portes, miroirs électriques, radio CD, 11 000 km. Prix: 11 200\$. 819 846-4370 / 819 846-0020.

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

\$9900. Roulotte Sunline 2000, 30 pi, lits superposés + chambre fermée, équipée, couche 6 pers. NON-FUMEUR, site saisonnier inclus au camping lac Magog, à 3 min. de plage, aire de jeux et piscine. À 10 min. de Sherbrooke. Info.: 819 569-7991.

ROULOTTE 27 PI 2007, située au Camping Beau-Lieu, Ste-Catherine-de-Hatley, inclus: auvent 12'x27'; patio 12'x27', remise, tondeuse et tout son contenu. Prix réduit pour vendre. 1 819 477-3039 ou 819 620-7365

141 ACTIVITÉS, LOISIRS

FESTIVAL FANTASME, 21 au 25 JUILLET. Carnaval de Rio, du 28 au 31 juillet. Festival érotique du 4 au 8 août. Festival échangiste du 11 au 15 août. Adam et Eve Camping. www.camping-adam-et-eve.com - Tél.: 819 336-4320

151 PERSONNEL DEMANDÉ

* 819 562-3350 * RESTO-BAR CHEZ STANLEY recherche CUISINIER(ÈRE)S avec expérience, pour travail de jour et soir à temps partiel et à temps plein. Se présenter avec C.V et demandez Luc.

* AVANT LE 14 AOÛT * Recherchons 19 pers. désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, (formulé par 45 médecins). 1 418 702-1096 www.regimesplus.net

CAMELOT DEMANDÉ Jeune ou adulte pour le journal LA TRIBUNE à WINDSOR pour les rues St-Georges et 8ème Avenue 819 845-7994

151 PERSONNEL DEMANDÉ

CAMELOT DEMANDÉ Jeune ou adulte pour le journal LA TRIBUNE et LA PRESSE à ROCK FOREST pour remplacement 819 564-5466 (C.O.)

COUPLE DE 50 ANS ET + pour conciergerie dans 2 x 32 log., dans l'Est de Sherbrooke. Doit demeurer sur place. Envoyer c.v. par télécopieur au 819 346-4404.

CUISINIER (ÈRE) PIZZAMAKER avec expérience, chez Stratos Pizzeria, au 260, 12e avenue nord ou 812 Belvédère sud.

EMPLOYÉ TEMPS PLEIN, de jour et de soir, avec ou sans expérience, chez Subway, Coaticook. Se présenter ou appeler au 819 849-6323, Mélanie.

FORMATION CHARIOT ÉLÉVATEUR 249\$. Le samedi 30 juillet Entreprise et particulier. 819 446-4640 / www.expert-routier.com

GOUVERNANTE (NOUNOU) pour résidence à Magog, soir et/ou week-end, temps plein (40 h/semaine). Cours de technicienne en garderie ou expérience équivalente serait un atout. Références exigées. Disponible immédiatement. Bonnes conditions salariales. Tél. : 819 578-7071.

Magasin recherche GÉRANT ET ASSISTANT-GÉRANT Temps plein et temps partiel. 819 721-0133.

MÉCANICIEN RECHERCHÉ Poste temps plein disponible dès maintenant à East-Angus. Minimum 3 ans d'expérience. Entregent, dynamisme et autonomie recherchés. Contacter Josiane au 819 674-3176.

NOUS SOMMES PRÉSENTEMENT À LA RECHERCHE D'HOMMES ET FEMMES DE BELLE APPARENCE Âgé(e)s de 18 à 40 ans et d'enfants âgés: 3 à 12 ans, pour séances de photos, pour le Magazine Futurs Mariés Canada (Edition Québec) Aucune expérience nécessaire. Pour rendez-vous appelez: 1 855 227-8787

OUVRIER SYLVICOLE temps plein avec tracteur et chargeuse pour récolte de bois. 819 560-2849.

PERSONNE HANDICAPÉE DE SEXE FÉMININ, recherche personne de sexe féminin, pour aide à domicile, les mardis et mercredis de 8h à 14h: soins personnels, préparation de repas, lessive. Contacter Marc au 819 571-2145.

PLUSIEURS POSTES À COMBLER: -Journalier d'usine -Menuisier de charpente -Menuisier de finition -Plombier d'usine -Electricien d'usine

EXIGENCES DES POSTES: DES ou équivalent, 1 à 3 ans d'expérience reliée au poste, être capable de lire et interpréter un plan,avoir une bonne expertise des maisons usinées. Envoyez votre C.V. par fax à 819-820-2111 ou par courriel à: grouptech@bellnet.ca

SECRÉTAIRE-RECEPTIONNISTE

Poste temps plein 40 h/semaine. Bonne connaissance de la suite de logiciels Office de Microsoft (Word, Excel, PowerPoint, Publisher); savoir bien utiliser les ressources Internet; posséder une bonne maîtrise parlée et écrite de la langue française; aisance à communiquer en anglais; facilité à travailler en équipe; enthousiasme, jovialité, être positive et accueillante. Expérience serait un atout. Nombreux avantages sociaux tels que : uniforme fourni, assurance collective, régime de retraite et bien d'autres. Poste ouvert autant aux hommes qu'aux femmes. Seuls les C.V. reçus par télécopieur ou courriel seront considérés. Pierre@groupecameron.com ou télécopieur: 819 563-4123

162 ANIMAUX

LAPINS DE COMPAGNIE, races variées et cochons d'Inde. 819 574-9090.

162 ANIMAUX

MAGNIFIQUE POULICHE de deux ans. Croisement canadien toughbred/Belge. Intelligent, superbes allures, prête à être débouée,800 \$. Aussi charmant Standardbred de 4 ans, débouée. 1 000 \$ 819-826-3234.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

POÊLES, FRIGOS, LAV.-SÉCH. À partir de 150\$ du morceau. * Pièces et matelas. Air climatisé, thermopompes, 12 000 BTU murale, 10 ans de garantie, 1825\$ Meubles Conseil, 819 346-7169.

168 ORDINATEURS

* CONNEC-T * Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. 819 346-5755

170 ÉLECTRONIQUE

PIANO DROIT, noir, laqué, marque japonaise (Samick), en très bonne condition. 1950\$ négociable. 819 879-1165.

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOLD CROTEAU, 1580 ch. Duplessis. Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, ponceaux. Chargement sur place, livraison petites et grandes quantités. 819 346-9490

LES TERREUX M.N. Vente en vrac sur place ou livraison. Paillis de cèdre brun/noir/rouge/naturel, terreau à plate-bandes et de jardin, galet de rivière, pierre net, poussière de roche, 0-3/4, etc, Aussi mini-excavation. Au 4495 route 112 Ascot Corner Coin Galipeau. Tél.: 819 820-6175.

226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT

SUPER VENTE DE DÉBARRAS 13 AOÛT Les Collectionneurs passionnés de l'Estrie. Pour inscription: 819 562-6160 / 564-2452

TRÈS GROS ARRIVAGE SPÉCIAL VACANCES TOUT À 50% Meubles, matelas, électronique, jouets, etc. Ouvert jeudi au dimanche, 2879 King Est .

TRÈS GROS ARRIVAGE SPÉCIAL VACANCES TOUT À 50% Meubles, matelas, électronique, jouets, etc. Ouvert jeudi au dimanche, 2879 King Est .

244 DIVERS À VENDRE

A NEW YORK, VS YANKEES, voyage organisé, 3-4-5 sept., à partir de 279\$ étudiants; 329\$ adultes, incluant transport en autocar de luxe, 2 nuits au Sheraton + billets Yankees + visite de Manhattan. 819 571-3400.

MÉGA VENTE CHEZ LIQUI-WOW EAST-ANGUS (centre achat) NOUVEL ARRIVAGE, 1ER ARRIVÉ 1ER SERVI. RABAIS DE 50% SUR TOUT EN MAGASIN JUSQU'AU 7 AOÛT. 819-451-1110

262 ASTROLOGIE

37 ANS DÉJÀ, l'heure des révélations TAROT spécifique et TRAITÉ astrologique 819 563-3603

264 ESCORTES

MÉLANIE ET SES AMIES Couple érotique, duo, homme. Discretion assurée. Air climatisé. 819 823-2213, 24h/7 ENGAGEONS, 18 ANS +

DOUCE EXTASE Jolies jeunes filles air climatisé 819 575 - 1340

POUR VOUS MESSIEURS Marie-Josée vous reçoit, 35 ans. Tél.: 819 571-7571

266 MESSAGES

ACCORDES-TOI UN BIEN-ÊTRE AVEC UN MASSAGE (DÉTENTE) 819 821-4509 avec reçus.

HOMME POUR HOMME Tél.: 819 575-7218

266 MESSAGES

Nouveau à Sherbrooke MASSAGE CHINOIS 7 jours/semaine, 9 h à 23 h 819 348-0183 460, rue King Est, Sherbrooke

JOSÉE MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET propre. Lundi au vendredi. 819 569-3529

*** MARILOU *** Massage sensuel en toute discrétion. 819 562-3757

MASSAGE DE DÉTENTE ET RELAXATION ET MUSCULAIRE. par femme mature. A/C. 819 791-1382, lundi au vendredi, 9h à 18h.

MASSAGE + DOUCE Tél. : 819 574-3218

318 PAYSAGISTES

819 348-9943, 819 572-9761 ÉMONDAGE arbres dangereux, trop grands ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage. Ramasse tout. Assurances complètes. LAVAGE À PRESSION

ABATTAGE, ÉMONDAGE D'ARBRES haies de cèdre, paysageement, rép. murs, trottoirs, etc. Jean-Pierre McCray : 819 212-0308.

CÈDRES EN POT de qualité +, 2½ à 6 pieds direct du producteur. Pose et transport disp., qualité / prix: A voir! St-Isidore de Clifton, 30 minutes de Sherbrooke. 819 889-3150.

ESSOUCHAGE F.G.

Problème de souches sur votre terrain? Je les enlève sans endommager votre terrain. Estimation gratuite. 819 845-4129 / 819 845-0135

EXCAVATION STEVE DUCHESNE Excavation tout genre et mini-excavation, terrassement, abattage d'arbres, déchiquetage des branches, transport en vrac, terre, sable, gravier, etc... Petite et grande quantité. 819 578-4218

320 SERVICES DIVERS

819 348-9943, 819 572-9761 ÉMONDAGE PERSONNALISÉ LAVAGE À PRESSION

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ? ★ Remise à neuf de béton; solage, balcon, escalier, etc. Ciment polymère ou acrylique (couleurs) Licence RBQ. 819 571-0652.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flott., céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! 819 571-1602.

EXCAVATION DANIELGAGNÉ Drainage, murets, trottoirs et escaliers en béton, réparation de cours asphaltées. Transport en vrac, 5 tonnes et moins. 819 569-0569, 819 239-3015

INFILTRATION D'EAU Nettoyage de drains à pression et inspection par caméra. Drainage de fondations, réparations de fissures, service de mini excavation, murets, gravier, terreau, sable, concassé. Excavation B. Croteau 819 346-9490

PEINTRE RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL Cartes de compétence et sécurité sur les chantiers. Travail soigné. Julie , 819 829-8038t

PROJET DE RÉNOVATION. Finition int. et ext., balcon, gypse, installation portes et fenêtres, etc. Bons prix. Claude, 819 575-3182.

RÉNOVATION GÉNÉRALE toitures, revêtement ext., démolition, patio. Estimation rapide et gratuite. 819 580-6778

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT BARDEAUX 25 ans d'exp. Garantie meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ. Prêt de 500\$ remboursable à la semaine. 1 866 776 2291 www.ArgentRapide.com

PRÊT DE 500\$ Sans enquête de crédit. Crédit Courtage : 1 866 482-0454

336 OCCASION D'AFFAIRES

AUBERGE EN ESTRIE, moins cher qu'une unifamiliale, tout équipée, idéal pour couple, retraité ou semi-retraité. Aucune offre raisonnable refusée. 819 823-4805 / 819 875-5534.

340
SERVICES FINANCIERS

A BOUT DE SOUFFLE!

- Noyés par vos dettes?
- Harcelés par vos créanciers?
- Vos dettes vous empêchent de dormir?

NOUS AVONS LA SOLUTION.

Consultation gratuite.

APPEL ET CIE INC.

Syndic de faillite.

819 348-9379

(sur rendez-vous)

Bureau principal Montréal

ATTENTION

CONSOLIDATION DE DETTES

Pour cartes de crédit, hydro, impôt, recouvrements, saisies.

Un seul paiement par mois.

7 / 7 jours, 8 h à 19 h.

GROUPE GPC

Sans frais: 1 877 441-2330

352

SOINS THÉRAPEUTIQUES
MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE DÉTENTE / THÉRAPEUTIQUE

lun. au ven. de 9h à 21h, sam. et dim.

9h à 14h. Reçus d’ass. 819 564-4062.

402

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS

au **SACRÉ-COEUR** de **JÉSUS**

pour faveur obtenue

J.G.

AVIS LÉGAUX - APPEL D’OFFRES

SOUMISSIONS - ENCANS

Municipalité de Stoke
403, rue Principale
Stoke (Québec) J0B 3G0

APPEL D’OFFRES

Numéro 2011-03

Service de transport urbain par minibus

La Municipalité de Stoke demande des soumissions pour l'implantation d'un service de transport urbain par minibus selon un parcours et un horaire plus amplement décrit dans les annexes.

Une copie des documents de soumission (clauses et conditions générales, cahier spécifique des charges et les annexes I, II, III, IV, V) pourront être obtenus au bureau municipal au 403, rue Principale à Stoke ou sur le site SÉAO du gouvernement du Québec.

Les soumissions seront reçues au bureau de la municipalité à l'adresse indiquée ci-dessus, dans une enveloppe scellée, avec mention « **SOUMISSION : SERVICE DE TRANSPORT URBAIN PAR MINIBUS** », jusqu'à 10 heures, le 16 août 2011. Elles y seront ouvertes au même lieu et à 10 heures 15 minutes. Prévoir les délais d'expédition si nécessaire pour le dépôt.

Les soumissions déposées devront être valide pour soixante 60 jours suivant la date d'ouverture.

Les annexes IV : le formulaire de soumission, le bordereau de prix et la déclaration du soumissionnaire doivent être retournés ainsi l'annexe V.

La municipalité de Stoke ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni en partie, ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation, ni aucuns frais envers le ou les soumissionnaires.

Donné à Stoke, ce 26 juillet 2011

France L. Maurice
Directrice générale
par intérim/secrétaire trésorière par intérim

2648437

RAPPEL D'ENÇAN

D'ANTIQUITÉS

EXCEPTIONNEL

D'un collectionneur le plus expérimenté en antiquités dans les Cantons-de-l'Est.

Les samedi et dimanche,

30 et 31 juillet 2011 à 10 h précises.

200 à 300 morceaux exceptionnels de verrerie Carnival; 5 cabinets en chêne; approx. 50 horloges; assiettes; vase; lampes; cristal taillé; divan et chaises Victorian; tables dessus en marbre; et beaucoup d'autre articles trop nombreux à énumérer.

CONDITIONS : argent comptant ou chèques acceptés d'acheteurs connus. Pas de prime d'acheteurs.

Ross Bennett

Encanteur bilingue

819 563-2020, cell. : 819 572-5609

Lennoxville (Québec)

rossbennettauctions@hotmail.com

2627632

RECOURS COLLECTIFS CONCERNANT L'INDUSTRIE DU TABAC

AVIS D'AUDITION

CONCERNANT UNE PROPOSITION DE RÈGLEMENT PARTIEL

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO : 500-06-000076-980

COUR SUPÉRIEURE
(Recours collectif)

CONSEIL QUÉBÉCOIS SUR LE TABAC ET LA SANTÉ -et- JEAN-YVES BLAIS
Demandeurs
c.
JTI-MACDONALD CORP.
IMPERIAL TOBACCO LIMITED
ROTHMANS, BENSON & HEDGES INC.
Défenderesses
-et-
JTI-MACDONALD CORP.
IMPERIAL TOBACCO LIMITED
ROTHMANS, BENSON & HEDGES INC.
Demandereses en garantie
c.
PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA
Défendeur en garantie
-et-
FONDS D'AIDE AUX RECOURS COLLECTIFS
Mis en Cause

NO : 500-06-000070-983

CÉCILIA LÉTOURNEAU
Demanderesse
c.
IMPERIAL TOBACCO LIMITED
ROTHMANS, BENSON & HEDGES INC.
JTI-MACDONALD CORP.
Défenderesses
-et-
IMPERIAL TOBACCO LIMITED
ROTHMANS, BENSON & HEDGES INC.
JTI-MACDONALD CORP.
Demandereses en garantie
c.
PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA
Défendeur en garantie
-et-
FONDS D'AIDE AUX RECOURS COLLECTIFS
Mis en Cause

AVIS AUX MEMBRES

PRENEZ AVIS qu'en date du 4 juillet 2011, une entente (« Entente ») a été conclue dans ces deux recours collectifs entre les Demandeurs et le Gouvernement du Canada. Les Défenderesses n'ont pas participé à cette Entente.

Si vous êtes membre d'un ou des deux groupes mentionnés ci-dessous, l'Entente vous concerne et pourrait affecter vos droits.

L'Entente doit être approuvée par la Cour et, tel que mentionné ci-dessous, l'audition sur cette question aura lieu le 31 août 2011. Vous avez le droit d'y assister et de faire valoir votre point de vue à la Cour lors de cette audition.

Si elle est approuvée, l'Entente aura, entre autres, pour effet que:

A. Le montant de votre, ou de vos, réclamations(s) potentielle(s) contre les compagnies de tabac Défenderesses dans les deux recours collectifs pourrait être réduit;

B. Votre droit de réclamer un quelconque montant au Gouvernement du Canada dans ces deux recours collectifs sera éliminé;

C. Le Gouvernement du Canada pourrait réclamer le remboursement de certaines sommes qui pourraient être payables aux membres des groupes en vertu d'un jugement favorable (voir l'Entente aux paragraphes 8 et 17);

1. L'Entente s'applique aux deux recours collectifs mentionnés ci-dessus et vise les groupes actuellement définis comme suit :

« **Toutes les personnes résidant au Québec qui, au moment de la signification de la requête, [19 novembre 1998], souffraient d'un cancer du poumon, du larynx ou de la gorge ou d'emphysème, ou qui depuis la signification de la requête ont développé un cancer du poumon, du larynx ou de la gorge ou ont souffert d'emphysème après avoir inhalé directement de la fumée de cigarette, avoir fumé un minimum de 15 cigarettes par période de 24 heures, pendant une période prolongée et ininterrompue d'au moins 5 ans et les ayants droit de toute personne qui rencontrait les exigences ci-haut mentionnées et qui serait décédée depuis la signification de la requête. »**

« **Toutes les personnes résidant au Québec qui, au moment de la signification de la requête [10 septembre 1998], étaient dépendantes de la nicotine contenue dans les cigarettes fabriquées par les intimées et le sont demeurées ainsi que les héritiers légaux des personnes qui étaient comprises dans le groupe lors de la signification de la requête mais qui sont décédées par la suite sans avoir préalablement cessé de fumer. »**

2. Les procédures des Demandeurs dans les présents dossiers ne font aucun reproche et n'attribuent aucune responsabilité au Gouvernement du Canada;

3. En réponse aux recours collectifs, les compagnies de tabac Défenderesses, en plus de leurs Défenses, ont déposé des actions en garantie contre le Gouvernement du Canada. Une action en garantie est une poursuite intentée par le défendeur dans la poursuite originale, prétendant qu'une autre partie est responsable ou devrait partager les dommages du demandeur contre le défendeur;

4. Les compagnies de tabac Défenderesses allèguent dans leurs actions en garantie contre le Gouvernement du Canada qu'elles n'ont commis aucune faute; qu'elles ont fabriqué et vendu des cigarettes conformément aux exigences établies par le Gouvernement du Canada. Elles allèguent que, si une faute leur est attribuable, le Gouvernement du Canada devrait également être tenu responsable et condamné à les rembourser, en tout ou en partie, des dommages causés aux membres des groupes;

5. Les Demandeurs et leurs avocats considèrent que ces procédures en garantie sont sans fondement et sont, au surplus, susceptibles d'alourdir inutilement le procès;

6. L'Entente prévoit une quittance en faveur du Gouvernement du Canada pour toute réclamation de quelque nature qu'elle soit contre ce dernier par les membres des groupes visés par les deux recours collectifs. Les membres des recours renoncent également à leur droit au paiement par les compagnies de tabac Défenderesses de toute somme représentant la part de responsabilité qui pourrait être attribuée au Gouvernement du Canada. Cela signifie que les réclamations des membres seront réduites si la Cour accueille les actions en garantie des compagnies de tabac Défenderesses;

7. En échange, le Gouvernement du Canada s'engage à collaborer avec les Demandeurs et de mettre certaines de ses ressources à leur disposition afin de les aider dans leurs recours contre les compagnies de tabac Défenderesses. En outre, le Gouvernement du Canada payera jusqu'à 1,6 millions de dollars afin de défrayer des déboursés relatifs aux experts des Demandeurs (Entente paragraphe 8);

8. Le Gouvernement du Canada va continuer à se défendre à l'encontre des actions en garantie intentées par les compagnies de tabac Défenderesses;

9. **L'Entente sera soumise à l'approbation de la Cour supérieure, le mercredi 31 août 2011, à 9 h 30 a.m., en Salle 17.09 au Palais de justice de Montréal, situé au 1, rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec;**

10. Si l'Entente est approuvée par la Cour, elle liera tous les membres des groupes à l'exception de ceux qui se sont déjà exclus;

11. Tout membre qui désire formuler des commentaires ou s'opposer à l'approbation de l'Entente doit aviser, par écrit, les procureurs des Demandeurs, en précisant le ou les motifs d'opposition ainsi que leur nom et adresse, **avant le 26 août 2011 à Recours collectifs tabac/ Entente proposée a/s Trudel & Johnston, 750 côte de la Place d'Armes, suite 90, Montréal, Québec, H2Y 2X8.** Trudel & Johnston s'est engagé à transmettre à la Cour ainsi qu'à toutes les autres parties dans les deux recours collectifs tous les commentaires ou motifs d'opposition reçus;

12. Une version complète de l'Entente est disponible au greffe de la Cour supérieure du district de Montréal et sur les sites internet des procureurs des Demandeurs : www.trudeljohnston.com et www.lblavocats.ca;

13. Cet avis constitue un survol de l'Entente. En cas de divergence entre cet avis et l'Entente, le texte de l'Entente prévaudra.

Pour obtenir des informations sur l'Entente :

Trudel & Johnston
514 871-8385
info@trudeljohnston.com

Lauzon Bélanger Lespérance inc.
514 844-4646
info@lblavocats.ca

Cet avis a été approuvé par la Cour supérieure du Québec.

2647521

AVIS LÉGAUX - APPEL D’OFFRES

SOUMISSIONS - ENCANS



MAÎTRE DE L'OUVRAGE :

Ville de Drummondville
415, rue Lindsay
Drummondville
(Québec) J2B 6W3

MAÎTRE D'OEUVRE :

Les Services exp inc.
150, rue Marchand, bureau 600
Drummondville
(Québec) J2C 4N1

PROJET : **Ville de Drummondville**
Travaux de pavage,
bordures et éclairage
Rues du Chancelier et
Saint-Laurent

APPEL D’OFFRES :

11-0106

DESCRIPTION DU PROJET : Le projet consiste à la réalisation des travaux de pavage, de bordures et de trottoirs de béton de ciment ainsi qu'aux travaux d'éclairage des rues du Chancelier et Saint-Laurent. La longueur du projet est d'environ 275 mètres. Les travaux devront être effectués vers la fin du mois d'août ou au début du mois de septembre.

À compter du **28 juillet 2011**, les documents relatifs à cet appel d'offres peuvent être obtenus en s'adressant au Service électronique d'appel d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site web, www.seao.ca en stipulant le numéro de d'appel d'offres 11-0106. Les documents sont disponibles au coût établi par le SEAO. La facturation pour l'impression et la livraison sera effectuée par SEAO. Les plans et devis sont non remboursables.

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de présenter son offre, d'obtenir tous les documents relatifs à cet appel d'offres.

Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée d'une garantie de soumission telle que décrite à l'article 2.5 de l'Avis aux soumissionnaires de la norme 1809-900-1/2002. La soumission, la garantie devant l'accompagner de même que tous les autres documents à fournir seront réputés valides pour une période de 3 mois. Le soumissionnaire devra tenir compte de cette obligation lorsqu'il fera compléter par d'autres les documents en question.

Seuls les cautionnements émis par les compagnies détenant un permis d'assureur au Canada seront acceptés aux termes du document d'appel d'offres.

Seules les offres présentées par les entrepreneurs qui auront commandé les documents d'appel d'offres au même nom que celui sous lequel ils soumissionnent seront considérées. Dans le cas d'un consortium, cette exigence est considérée rencontrée lorsque chacune des parties s'est procuré lesdits documents.

Seules seront considérées, aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental de libéralisation des marchés est applicable, dans une province ou un territoire visé par cet accord (accord sur le commerce intérieur). Les entrepreneurs devront détenir la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q. c.B.-1.1).

Un original et deux copies des documents de soumission seront remis au maître de l'ouvrage dans trois enveloppes distinctes, avec la mention des documents inclus (original, copie). Celles-ci seront scellées et porteront le nom et le numéro du projet ainsi que l'identification du soumissionnaire. Elles seront insérées dans une quatrième enveloppe qui devra être identifiée de semblable façon.

Les soumissions scellées devront parvenir au bureau du maître de l'ouvrage à l'attention de Mme Thérèse Cajolet, greffière, **avant 11 h, le 15 août 2011.** L'ouverture des soumissions se fera publiquement à **11 h, le 15 août 2011**, à la salle du Conseil de la Ville de Drummondville, sise au 415, de la rue Lindsay.

Pour toute information supplémentaire, veuillez communiquer avec M. Jean Côté, ingénieur en Infrastructures et transport, au 819 478-8191. La Ville de Drummondville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucuns frais ou obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Juillet 2011

Thérèse Cajolet, greffière

2648654

ATTENTION ENCAN

Ce jeudi 28 juillet, 18 h

Marchandise provenant de plusieurs successions

AU DOMAINE JOLY-MONT

2405, CHEMIN LEMIRE, SHERBROOKE

FRANCIS DENAULT, ENCANTEUR

Disponible pour tous genres d'encans

Pour réservation : 819 560-1526

www.encanfrancisdenault.com

2648965

AVIS LÉGAUX - APPEL D’OFFRES

SOUMISSIONS - ENCANS

Appel d'offres

La Ville de Sherbrooke recevra des soumissions pour :

VENTE D'ÉQUIPEMENTS

INFORMATIQUES USAGÉS

- APPEL D’OFFRES NO 12221

Les documents de soumission sont disponibles au portail du SEAO à l'adresse suivante : www.seao.ca sous le numéro 517520 ou en communiquant au 1-866-669-7326. Les soumissions doivent être reçues physiquement dans une enveloppe scellée au bureau de la Division de l'approvisionnement situé au 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke avant le 26 août 2011 à 10 heures. La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Pierre Plourde
Chef Division de l'approvisionnement

2649564


www.ille.sherbrooke.qc.ca

ENCAN

Dans le cadre de l'exposition du Granby International des voitures anciennes qui se tiendra les 30 et 31 juillet 2011, au parc Daniel Johnson, à Granby, un encan de véhicules de 1991 et moins aura lieu le samedi 30 juillet à compter de 10 h.

Bienvenue aux vendeurs et acheteurs.

Pour inscrire un véhicule :

450 659-6209 – 450 372-2760

ou cell. : 450 531-2286

2626398

ATTENTION

CONTINUITÉ DE L'ENCAN

POUR M. RÉAL ROBERT

au 156, rue Albert, Scotstown,

le samedi 30 juillet 2011 à 10 h

SERONT VENDUS : chaloque d'aluminium 14 pi, avec moteur 6 forces et remorque, plusieurs autres articles de maison et plus.

CONDITIONS : ARGENT COMPTANT, 15 % taxes.

Cantine sur les lieux. Chapiteau en cas de pluie. Apportez vos chaises.

Inf. : Francis Denault, 819 560-1526

www.encanfrancisdenault.com

2649566



salle

d'urgence?

non,

c'est

votre

salon

Si un membre de votre famille fait une crise cardiaque, il est probable que cela se produise à la maison.

Êtes-vous prêt?



La RCR, 4 heures pour apprendre à sauver une vie

| 888 473-4636



Nathalie DESINDES (1972 - 2011)

À la maison, entourée des siens, Nathalie nous a quittés le 22 juillet en matinée.

Au cours des neuf derniers mois, elle a mené avec courage, lucidité et détermination son combat contre le cancer.

Elle laisse dans le deuil son mari, Éric Gaudreau; ses filles, Marie-Laurence et Eugénie; ses parents, Gilles Desindes et Jacqueline Vachon; ainsi que son frère, Jean-Guy (Marie-Pier Labbé), et ses soeurs, Sophie (Daniel Rouleau) et Mélanie (Claude Bilodeau); son beau-père, Régis Gaudreau (feu Micheline Boisvert); ses beaux-frères, Fabien (Chantal Langlois), Patrick (Sonia Lemelin) et Daniel (Nathalie Bombardier); de même que de nombreux oncles, tantes, neveux et nièces.

La famille recevra les condoléances directement à l'église Saint-Mathias de Bonneterre le **SAMEDI 30 juillet** à compter de 8 h 15. Une cérémonie religieuse se tiendra à 9 h, suivie d'un café-souvenir au sous-sol de l'Église.

Nathalie tenait à remercier sincèrement Dre Mariette Lépine ainsi que l'équipe d'oncologie du 7e étage du CHUS. En guise de sympathies, un don à la **ROSE DES VENTS**, www.rosedesvents.com ou 234, rue Dufferin, bureau 102, Sherbrooke, J1H 4M2, ou à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, www.cancer.ca ou Bureau régional de l'Estrie, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9, serait apprécié.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com

In Mémoriam

BINETTE (Antonio)
85 ans, Disraeli
BOILY (Julien)
79 ans, Magog
BROCHU (Henri)
, Sherbrooke
CARRIER (Marie-Marthe (Blouin))
104 ans, Weedon
DESHAIES (Louise)
67 ans, Rawdon
DESINDES (Nathalie)
, Sawyerville
DESRUISSEAU (Marie-Ange (Mathieu))
61 ans, Westbury
FOREST (Genest)
90 ans, Sherbrooke

GAGNÉ (Jean)
, Sherbrooke
GERMAIN (Fernand)
81 ans, Sherbrooke
LAFOND (Philippe)
81 ans, Sherbrooke
LAPOINTE (Rita (Hinse))
83 ans, Asbestos
LEFEBVRE (Madeleine (Rémillard))
78 ans, Magog
LESSARD (Gemma (Paradis))
89 ans, Sherbrooke
LETENDRE (Gilbert)
69 ans, Magog
MARCHAND (Madeleine (Raby))
89 ans, Sherbrooke

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées

La Tribune



Julien BOILY

(1932 - 2011)

À Magog, le 26 juillet 2011, est décédé à l'âge de 79 ans monsieur Julien Boily, époux de Yvette Pinsince, demeurant à Magog.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Ledoux Magog le vendredi 29 juillet de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h ainsi que le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Les funérailles seront célébrées le **SAMEDI 30 juillet** à 11 h en l'église Saint-Jean-Bosco. Inhumation au cimetière Saint-Patrice.

Outre son épouse, monsieur Boily laisse dans le deuil ses enfants, Gilles (Nicole Giguère), Ginette (Réal Demers), Réjean (Geneviève Labrecque), Line (Jean-Paul Lamy), Christian (Line Garneau), Maryse (Ghislain Roy) et Nathalie (Nico Lacroix); ses petits-enfants qu'il adorait, Stéphanie, Valérie, Cynthia, Charles, Jonathan, Mathieu, Catherine, Simon, Guillaume, Alexandra, Gabriel, Miguel, Mélina, Meagan et Derek; ses arrière-petits-enfants, Félix, Laurence, Vincent et Even; de même que ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier Dre Tousignant, Dr Masse et son équipe, ainsi que le personnel des Soins palliatifs du CSSS Memphrémagog pour les bons soins prodigués à monsieur Boily. En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION DU CSSS MEMPHRÉMAGOG**, 50, rue Saint-Patrice Est, Magog, J1X 3X3, seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com



Bertrand AUDET

Au CSSS de la MRC de Coaticook est décédé, le 25 juillet 2011, monsieur Bertrand Audet, époux de Angéline Vachon, demeurant à Compton et autrefois de St-Malo.

La famille recevra les condoléances au Centre funéraire coopératif de Coaticook (284, rue Child, Coaticook) le vendredi 29 juillet de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h ainsi que le jour des funérailles de 9 h à 10 h. Les funérailles seront célébrées le **SAMEDI 30 juillet** à 11 h en l'église de St-Malo.

Outre son épouse, monsieur Audet laisse dans le deuil ses enfants, Guy (Christine St-Laurent), Maryse (Éric Beloin) et Pascal; ses 5 petits-enfants, Xavier, Justin, Angélique, Aglaé et Clovis; ses frères et soeurs, feu Eugène (Gertrude Couture), Sr Thérèse (s.m.), feu Sr Germaine (s.m.), feu Eusèbe (Mable Nadeau), Madeleine (feu Léopold Clément); son ami, Jules Doyon; Bernard (Thérèse D'amours), feu Angèle, Jean-Marie (Huguette Landry) et Clément (Pauline Favreau); sa belle-mère, Béatrice Nadeau (feu Joseph Vachon), ses beaux-frères et belles-soeurs, Irène

(Armand Fiset), feu Laurent (feu Antoinette Tardif), Benoit (Françoise Labbé), Monique (feu Hervé Roy), Gérard, Thérèse, feu Welly, Léo (feu Denise St-Hilaire), Diane Betty, feu Marcel (Gisèle Gagné), Lionel (Lisette Nadeau), feu Normand (Gaétane Prévost), Hélène, Rémi (Céline Lachance), Réal, Rachelle (Jean-Paul Savard) et Daniel (Carole Ouellet); de même que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille remercie sincèrement le personnel de Ste-Catherine I du CSSS pour les excellents soins prodigués à monsieur Audet.

Centre Fun. Coopératif région Coaticook
284, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-6688
Téléc.: 819 849-3068



Michel Belzil, directeur général
Jacinthe Fecteau, directrice des services
aux familles
www.cfcoaticook.com

Rose BOUTIN (née Carrier)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 20 juillet 2011, est décédée à l'âge de 84 ans madame Rose Carrier Boutin, fille de feu Joseph-Xavier Carrier et de feu Mathilda Morin, épouse de Omer Boutin, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le vendredi 29 juillet de 19 h à 21 h ainsi que le **SAMEDI 30 juillet** de 9 h à 11 h. Suivra à 11 h une liturgie de la Parole en la chapelle du Complexe.

Outre son époux, Omer, madame Boutin laisse dans le deuil ses enfants, Denis, France, Pierre (Sylvie Lafrenière) et Alain (Brigitte Masson); ses petits-enfants, Stéphanie Boutin (Stéphane Couture), Sébastien Boutin, Isabelle Boutin-Ganache (Jean-Simon Fortin), Annick Du Temple (Martin Lavertu), Viviane Du Temple (Martin Trépanier), Louis Masson-Boutin et Vincent Masson-Boutin;

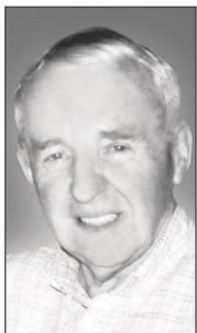
son arrière-petit-fils, Cédric Boutin-Couture; ses frères et soeurs, Jeannine, Noëlla, Léopold (Armande Viens), Anne-Marie et Rosaire; ses beaux-frères et belles-soeurs, Yolande Demers, Yvette Tourangeau, Doris Boutin (Rémi Lavallée) et Gisèle Garon; de même que de nombreux neveux et nièces.

La famille tient à remercier tout le personnel de l'aile 5 A du CHUS Hôtel-Dieu et particulièrement Dr John Robb et Dr Alex Lauzière pour leur compassion et leurs soins. En guise de sympathies, les dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com



Antonio BINETTE

(1926 - 2011)

Au CSSS Région de Thetford, le 24 juillet 2011, est décédé à l'âge de 85 ans monsieur Antonio Binette, époux de feu Yolande Lachance, demeurant à Disraeli. Monsieur Binette est le fondateur de Thetford Armature inc.

Heures de visite: mercredi de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h et le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Les funérailles seront célébrées le **JEUDI 28 juillet** à 10 h 30 en l'église Sainte-Luce de Disraeli. Il sera inhumé au cimetière Édouard-Marcoux de Disraeli.

Monsieur Antonio Binette laisse dans le deuil ses enfants, Serge Binette (Carole Chamberland) et Marie-Claude Binette (Max Jézouin). Il était aussi le père de feu Johan Binette. Il laisse également dans le deuil ses 8 petits-enfants, Jean-Sébastien Binette, François-Nicolas Binette, Serge-André Binette, Marc-Étienne Binette, Miguel Samper, Paola Samper, Alexandra Jézouin et David Jézouin; ses 9 arrière-petits-enfants; son amie, madame Diane Talbot; ses frères et soeurs, Roland Binette (Monique Boucher), Thérèse Binette (Robert L'Heureux), Françoise Binette (feu Oscar Desrocher), Madeleine Binette (feu Robert Desmarais), Raymond Binette (feu Murielle Pomerleau), Pauline Binette (Donald Peters) et André Binette (Claudette Hénault). Il était le frère de feu Susanne Binette et de feu Robert Binette (Madeleine Sage). Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Lachance; de même que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La maison funéraire Audet Itée
496, avenue Jacques-Cartier
Disraeli (Québec)
Tél.: 418 449-2500



Téléc.: 418 449-1773
Pierre Dupuis, président
Symon Audet, directeur
www.maisonfuneraireaudet.com



Genest FOREST

(1920 - 2011)

Est décédé au CHUS Fleurimont, le 22 juillet 2011, monsieur Genest Forest à l'âge de 90 ans, fils de feu Anatole Forest et de feu Dolorès Boisvert, époux de Geneviève Allard Forest et père de Yves Forest (Marie-Ève Patry). Il demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le vendredi 29 juillet de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le **SAMEDI 30 juillet** de 9 h à 10 h. Suivra à 10 h une cérémonie d'adieu en la chapelle du Complexe. Les cendres seront déposées au cimetière Sainte-Praxède le **MERCREDI 3 août** à 13 h 30.

Monsieur Forest était le frère de feu Priscille (Wilfrid Hurdle), feu Pauline (feu Joseph Furse), Renald (feu Jeannine Parent), Gisèle (John Colishaw), feu Marcel (feu Bibiane Ruel), feu Gilles (feu Lucienne Beaudoin) et Clément (Rita Roy); de même que tous ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Allard; ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com



Laurette (Camiré) FRÉCHETTE

Au CSSS des Sources d'Asbestos, le 18 juillet 2011, est décédée à l'âge de 89 ans madame Laurette Camiré, épouse de feu Gérard Fréchette, demeurant à Asbestos.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Fréchette le SAMEDI 30 juillet, jour des funérailles, à compter de 9 h 30. Les funérailles seront célébrées à 11 h 30 en l'église Saint-Isaac-Jogues. Les cendres seront déposées au cimetière d'Asbestos.

Madame Camiré Fréchette laisse dans le deuil ses enfants, Ginette (Clément Bourque) d'Asbestos, Serge (Suzanne Germain), Jacques (Ginette St-Louis) et Jean (Francine Allison), tous trois de Drummondville; ses petits-enfants, Chantale et Pascal Bourque, Richard, Daniel, Philippe, Mathieu, Caroline, Michael et Annie Fréchette; ses arrière-petits-enfants, Élodie et Olivier Charland, Vincent Bourque, Danick et Joey Fréchette; ses frères et sœurs, Maria (feu Aldéric Nadeau), Rose (feu Jean-Paul Rousseau), Jeanne (feu Omer Lefebvre), feu Armand, Gérard (feu Bibiane McCarthy), feu Rita (Patrick Gagné), Henri (Rachel Beauchesne), André et feu Raymond (feu Raymonde Pouliot); ses beaux-frères et belles-sœurs, feu Yvette (feu Maurice Mercier), feu Simone (feu Rosario Fortier), feu Béatrice (feu Ubald St-Cyr), André et feu Lauréanne (feu Raymond Beaulieu); de même que plusieurs autres parents et amis.

La famille désire remercier Dr Gilles Morin et le personnel du CSSS des Sources - Hébergement niveau 2 pour les bons soins prodigués à madame Camiré Fréchette. En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION DU CSSS DES SOURCES** ou à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE** seraient grandement appréciés. Cartes disponibles au salon.

Les Résidences funéraires Fréchette
560, 1ère avenue C.P. 113, Asbestos
Tél.: 819 879-2233
Télé.: 819 879-6844

Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affiliée à la C.T.Q.



Fernand GERMAIN

(1930 - 2011)

À l'IUGS Pavillon d'Youville, le 25 juillet 2011, est décédé à l'âge de 81 ans monsieur Fernand Germain, fils de feu Joseph-Ovide Germain et de feu Germaine Baribeau, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le samedi 30 juillet à compter de 13 h. Une liturgie de la Parole aura lieu à 15 h en la chapelle du même endroit.

Monsieur Germain laisse dans le deuil son fils adoptif Robert Germain, de Montréal; son frère Marc, de Québec, et sa sœur Lisette, de Gatineau. Il était aussi le frère de feu Philippe, feu Lucie et feu Colette, tous trois de Val-d'Or. Il laisse également ses neveux et nièces, autres parents et de nombreux, merveilleux amis.

Un merci spécial est adressé au personnel du Pavillon d'Youville pour les bons soins apportés à monsieur Germain. En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke, J1J 2H1, seraient grandement appréciés.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com



Irène (Poulin) LAFLAMME

(1932 - 2011)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 22 juillet 2011, à l'âge de 79 ans, est décédée madame Irène Poulin Laflamme, fille de feu Aimé Poulin et de feu Rose-Alma Blais, épouse de Claude Laflamme, demeurant à La Patrie.

La famille vous accueillera à la Salle paroissiale de La Patrie (18, rue Chartier, La Patrie) le vendredi 29 juillet 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, et le samedi 30 juillet 2011 de 9 h à 10 h. Funérailles le samedi 30 juillet 2011 à 10 h 30, à l'église St-Pierre de La Patrie, suivi de l'inhumation au cimetière de La Patrie.

Outre son époux, Madame Poulin-Laflamme laisse dans le deuil ses enfants: Michelyne, Nicole (René), Daniel (Lise), Julie (Benoît), Josée (Renaud), Caroline (Daniel), Sonia (Marcel). Ses petits-enfants: Annie, Mathieu, Sandrine, Éric, Rebecca, Josiane, Maxime, Michaël, Katia, Emy, Ludovic, Guillaume, Antoine, Félix, Vanessa, Andréanne, Cynthia, Chloé, Anthony, et ses arrière-petits-enfants, Maïka, Marianne, Lily-Rose. Ses frères et sœurs feu Étienne (Eva), feu Joséphat (feu Cécile), Ena, Sylvia (feu Abraham), Urbain (feu Jeannine), feu Simon (feu Simonne), Armande (André), Lucille (Raymond), Lucienne (Charles), Juliette (René), Ovide (Thérèse), Gaston (Hélène), Hélène (Gabriel) et les beaux-frères et belles-sœurs Laflamme feu Donald (feu Simonne), Jeannette (Louis), Jacqueline (Bernard), Denise (André) Roméo (Henriette), feu Denis, André (Ghislaine) ainsi qu'à Lionel Labbé, de même que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Un remerciement spécial à Marthe pour les bons soins prodigués à notre mère. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke, J1J 2H1, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com



Philippe LAFOND

(1930 - 2011)

Au Centre hospitalier de soins de longue durée Argyll de Sherbrooke, est décédé le samedi 23 juillet, à l'âge de 81 ans, monsieur Philippe Lafond, fils de Léda Landry et de Achille Lafond, époux de Thérèse Paré Lafond, demeurant à Sherbrooke.

Afin de respecter ses dernières volontés, il n'y aura pas d'exposition. La famille accueillera parents et amis en présence des cendres à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le VENDREDI 29 juillet de 10 h à midi. Une cérémonie d'adieu sera célébrée au même endroit à midi.

Outre son épouse, monsieur Lafond laisse dans le deuil ses enfants, Danielle, Guylaine (René Bilodeau) et Yvan (Natalie Quirion); ses petits-enfants, Catherine, Alexandre, Maude et Nicolas; ses frères et sœurs, Georgette (Camille Audet), Fernand (Jacqueline Carrier), Aline (Émile Dubois), Dollard, Pauline (Yvon Picard), Jean-Paul (Jacqueline Bertrand), Laurent (Angèle Bolduc), Normand, Jeanne d'Arc (Réal Duchesne), Angèle (Julien Dubois) et Denise; sa belle-famille Paré, Madeleine (feu Bruno Raïche, feu Richard Dion), Camille (Violette Lemelin), Marie-Berthe (feu Gilles Champoux), Claude (feu Solange Côté, Lise Comtois) et l'abbé Paul-Émile Paré; ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille tient à remercier tous les membres du personnel du 3e A du CHSLD Argyll pour leur patience et les bons soins prodigués à Philippe. Merci spécial à Dr Nicholas Tzouannis et Dr Joanie Rinfret. En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION VITAE**, 375, Argyll, Sherbrooke, J1J 3H5, ou à la **SOCIÉTÉ D'ARTHRITE DU QUÉBEC**, 380, St-Antoine Ouest, bureau 3280, Montréal, H2Y 3X7, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com



Adrienne LALIBERTÉ

(1913 - 2011)

À l'IUGS Pavillon St-Joseph, le 24 juillet 2011, à l'âge de 98 ans et 4 mois, est décédée madame Adrienne Laliberté, fille de feu Vénérand Laliberté et de feu Zélia Dion, épouse de feu Alphonse Bédard et de feu Rodolphe Beaudette.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke) le vendredi 29 juillet 2011, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, et le samedi 30 juillet 2011 à compter de 8 h 30. Funérailles le SAMEDI 30 juillet 2011 à 10 h, en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, 905, rue Ontario, Sherbrooke, suivi de l'inhumation au cimetière St-Michel.

Madame Laliberté laisse dans le deuil ses enfants: Yolande (Valère Labonté), André (Yolande Le Saulnier), Gilles (Viola Morissette) et Jean-Guy (Edith Laprise); ses 10 petits-enfants et ses 19 arrière-petits-enfants, ses beaux-enfants: Fernand et Normand Beaudette ainsi que leur conjointe, son frère Raoul «Guy» et sa sœur Gisèle; ses belles-sœurs Germaine Lapointe, Anita Beaudette, Jeanne Beaudette

(Fernand Duquette) et Mariette Beaudette. Elle était également la belle-sœur de Antoinette, Arthur, Eliane, Lucien et Madeleine Bédard, Paul-Eugène, Ernest et Arthur Beaudette tous décédés. Elle laisse également dans le deuil les enfants de feu Amédée Morin, ainsi que ses nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du 3ième étage du Foyer St-Joseph, pour les bons soins apportés à madame Laliberté. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION VITAE**, 375, rue Argyll, Sherbrooke, J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 564-7346
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com



Gisèle LALUMIÈRE

(1944 - 2011)

C'est dans la paix et la sérénité, après une longue lutte contre la maladie, que s'est éteinte le 21 juillet 2011 à l'âge de 66 ans madame Gisèle Lalumière.

La famille vous accueillera en présence des cendres à la Coopérative funéraire de l'Estrie (260, rue Des Érables, Weedon) le samedi 30 juillet 2011, de 10 h à 13 h, suivi de l'inhumation au cimetière St-Janvier de Weedon.

Elle reste dans le cœur et les souvenirs de ses enfants, Frédéric et Jessica; de ses frères et sœurs: Réal Bertrand (Nicole), Hélène (Yoland) et Monique (Gérard); de ses neveux, nièces, petits-neveux, petites-nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Coopérative funéraire de l'Estrie
260, rue des Érables, Weedon
819 877-2720 – Téléc.: 819 348-3777
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com



Rita (Hinse) LAPOINTE

Au CSSS des Sources d'Asbestos, le 20 juillet 2011, est décédée à l'âge de 83 ans madame Rita Hinse Lapointe, épouse de feu Marcel Lapointe, demeurant à Asbestos.

La famille recevra les condoléances au Centre funéraire Dupuis le vendredi 29 juillet à compter de 10 h. Une cérémonie d'adieu suivra à 13 h au centre funéraire même. Il y a eu crémation et les cendres seront déposées au cimetière Saint-Michel de Sherbrooke à une date ultérieure.

Madame Rita Hinse Lapointe laisse dans le deuil ses 3 filles, Suzanne (Georges Wintser), Jocelyne et Nancy (Éric Korn); sa sœur, Réjeanne; son frère, Conrad (Fernande Lambert). Elle laisse également ses 4 petits-enfants, Sean et Carl Ross, Catherine et Audrey Korn; ses 3 arrière-petits-enfants, Brian, Allycia et Isabella; de même que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Centre funéraire Dupuis
550, 1ère avenue
Asbestos (Québec)
www.salonsdupuis.com



Tél.: 819 879-2424
Télé.: 819 879-4406
Pierre Dupuis, président
Jean-Guy Dupuis, directeur



Gemma (Paradis) LESSARD

(1922 - 2011)

S'est éteinte à l'IUGS Pavillon Saint-Joseph, le 20 juillet 2011, à l'âge de 89 ans, madame Gemma Paradis, fille de feu Arthur Paradis et de feu Maria Couture, épouse de feu Adjutor Lessard. Elle demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le jeudi 28 juillet de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h ainsi que le VENDREDI 29 juillet, jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ pour l'église. Les funérailles seront célébrées à 14 h en l'église Saint-Roch de Rock Forest (2700, chemin Saint-Roch Sud, Sherbrooke). Les cendres seront déposées aux Jardins du souvenir (Mausolée) à une date ultérieure.

Madame Paradis Lessard laisse derrière elle ses enfants, Benoît (Cécile), Lise (André), Thérèse (Robert), Diane (Claude), Francine (Gilles) et Johanne (Michel); ses 13 petits-enfants et 27 arrière-petits-enfants. Elle était aussi la grand-mère de feu Pascal Fortier et de feu Josée Lestage. Elle laisse également ses frères et sœurs, Sr Émilienne (Ste-M.), Isabelle (feu Armand), Denis (Aline), Rose-Annette (Albert), Hélène (feu Hervé), Gérard (Cécile) et Célestin (Ginette). Elle fut précédée par ses autres frères et sœurs, Camil (feu Éloïse), Monique (feu Alfred), Dalma (Gisèle), Robert et Daniel (feu Pierrette). Elle laisse aussi sa belle-sœur, Marie (feu Roméo Lessard); de même que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier très sincèrement le personnel du Pavillon Saint-Joseph pour les excellents soins prodigués à madame Paradis.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com

**Gilbert LETENDRE****(1942 - 2011)**

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 21 juillet 2011, est décédé à l'âge de 69 ans monsieur Gilbert Letendre, fils de feu Lionel Letendre et de feu Laurette Hétu, demeurant à Magog.

À la demande de monsieur Letendre, il n'y aura pas d'exposition. La famille sera présente à l'église à compter de 10 h le jour des funérailles afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles seront célébrées le SAMEDI 30 juillet à 11 h en l'église Saint-François-Xavier-de-Brompton (181, rue de l'Église, Saint-François-Xavier-de-Brompton), suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

Monsieur Letendre laisse dans le deuil ses soeurs, Jacqueline, Yolande (Gaston Cyr) et Francine; sa maman d'adoption, Pauline Letendre; de même qu'un ami de longue date, Maryo Larouche. Il quitte également plusieurs oncles et tantes des familles Letendre et Hétu ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel des Soins intensifs du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à monsieur Letendre ainsi que Nicole Létourneau, Gérard Clavet et particulièrement sa soeur, Jacqueline, pour sa présence continue auprès de son frère. En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEURS DU QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke, J1J 2H1, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com

**Madeleine (Raby) MARCHAND**

À l'UGS Pavillon d'Youville, le 24 juillet 2011, est décédée à l'âge de 89 ans madame Madeleine Raby Marchand, fille de feu Victor Raby et de feu Yvonne Després, épouse de Hervé Marchand, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le vendredi 29 juillet de 9 h à 11 h. Suivra à 11 h une cérémonie d'adieu en la chapelle du Complexe. Inhumation au cimetière Saint-Michel.

Madame Raby Marchand laisse dans le deuil ses enfants, Diane, Gilbert (Lise), Mireille (Richard) et François (Sylvie); ses petits-enfants, Christine, Roxanne, Simon, Maryse, Charles et Khassandra; ses 7 arrière-petits-enfants; ses frères, Normand (Ivette), Hubert (Mariette) et René (Marguerite); ses beaux-frères et belles-soeurs, Lucien, Roger (Fernande), Camille (Glorianne), Antoinette (feu Robert) et Pauline; ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Elle était la soeur de feu Huberte (feu Lucien), feu Jean-Marc, feu Gaston (Thérèse) et feu Marie-Paule (feu Lucien). Elle était également la belle-soeur de feu Thérèse (feu Roland), feu Germaine et feu Paul (Monique).

La famille tient à remercier tout le personnel du 4e étage du Pavillon d'Youville pour les excellents soins prodigués à madame Raby Marchand. En guise de sympathies, des dons à la **MAISON AUBÉ-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, J1E 2E7, ou à la **FONDATION VITAE**, 375, rue Argyll, Sherbrooke, J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com

**Laurette ROY****(1921 - 2011)**

Au C.S.S.S. - Résidence René Lavoie de Disraeli, le 23 juillet 2011 est décédée madame Laurette Roy, à l'âge de 89 ans, épouse de monsieur Roméo Roy, demeurant à Disraeli.

La famille vous accueillera à la Maison funéraire Audet (496, avenue Jacques-Cartier, Disraeli) le vendredi de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h et le samedi jour des funérailles à compter de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Les funérailles seront célébrées le samedi 30 juillet 2011 à 10 h 30, en l'église Ste-Luce de Disraeli. Elle sera inhumée au cimetière Édouard Marcoux à Disraeli.

Outre son époux monsieur Roméo Roy, madame Laurette Roy laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Claude Roy (Monique Champagne), Céline (Ronald Routhier), Jacques (Hélène Blanchette), Marcel (Denise Richard), André (Marjolaine Champoux), Claudette (Robert Roy), Rosaire (Michel Poulin), Luc

Roy, Nicole (Dany Delisle) et Pascal Roy (Stéphane Leblanc) ainsi que ses 21 petits-enfants et ses 29 arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi dans le deuil son beau-frère: Roland Poulin (feu Anna-Léa Roy et Rita Therrien). Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille remercie sincèrement tout le personnel de la Résidence René Lavoie de Disraeli, pour l'attention et les bons soins prodigués à madame Laurette Roy.

La maison funéraire Audet Itée
496, avenue Jacques-Cartier
Disraeli (Québec)
Tél.: 418 449-2500



Téléc.: 418 449-1773
Pierre Dupuis, président
Symon Audet, directeur
www.maisonfuneraireaudet.com

Les stocks de certains poissons se redressent

LA PRESSE CANADIENNE

HALIFAX, N.-E. — Les stocks de poissons de la côte Est qui avaient chuté au début des années 1990 prennent du mieux, selon une récente étude, alors que la communauté scientifique avait qualifié il y a plusieurs années leur retour de «peu probable».

L'océanographe Ken Frank a soutenu hier que les populations de morue, d'aiglefin et de sébaste démontrent des signes prometteurs dans l'est du plateau néo-écossais. Après que les espèces eurent été éliminées de ces eaux, un moratoire avait été imposé en 1993.

M. Frank, qui travaille auprès de l'Institut océanographique de Bedford, à Halifax, a précisé que le nombre de poissons se nourrissant de ces espèces diminue, permettant ainsi aux

stocks vulnérables d'augmenter leur biomasse.

Le spécialiste, dont la recherche était publiée hier dans la revue *Nature*, a ajouté que la taille de la morue avait aussi légèrement augmenté.

Ces conclusions surviennent après la publication, en 2005, d'une étude dans laquelle M. Frank affirmait que la quasi-disparition de la morue et celles d'autres espèces de poissons — notamment d'aiglefin, de poisson plat et de merluche — avait entraîné selon lui un effet de cascade.

Les prédateurs plus imposants avaient chuté de façon draconienne, mais les espèces dont ils se nourrissaient — le hareng, le capelan, la crevette et le crabe des neiges — avaient pu prospérer, ce qui avait mené à une explosion de ces populations.



LA PRESSE CANADIENNE

Les marcheurs devront revêtir une combinaison de pompiers rouge, seront rattachés à des harnais jaunes et soumis à un ivressomètre avant de mettre le pied à l'extérieur.

Une promenade sur la tour du CN?

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — La dernière attraction touristique de la Tour CN, à Toronto, sera ouverte au public dès lundi, alors que les plus courageux auront l'occasion d'y marcher sur le pourtour.

«L'haut-da cieux» permettra aux amateurs de sensations fortes de circuler, les mains libres, sur une distance de 1,5 mètre sur la corniche extérieure du bâtiment emblématique.

Ils pourront ainsi profiter d'une vue extérieure à couper le souffle sur la ville Reine et le lac Ontario, à quelque

356 mètres au-dessus du plancher des vaches.

Les visiteurs porteront un harnais de sécurité et seront rattachés à un câble de type industriel — relié à une rampe fixée plus haut — ce qui leur permettra de marcher sur la plateforme sans avoir à se retenir à quoique ce soit.

Le prix de l'activité a été fixé à 175 \$, et durera au total 90 minutes, alors que la sortie sur la corniche prendra entre 20 et 30 minutes. Des guides qualifiés accompagneront les marcheurs, qui seront répartis en groupes de six à huit personnes.

L'iPhone 4 d'Apple est le plus populaire au pays

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Le téléphone cellulaire le plus populaire du pays, et par une marge importante, est l'iPhone 4 d'Apple, selon des données récentes colligées par la firme de calcul Comscore.

La compagnie de Cupertino, en Californie, occupe d'ailleurs quatre places dans le top 10 des téléphones les plus utilisés.

En mars, l'appareil le plus populaire était la version 16 gigaoctets du iPhone 4, qui obtenait les faveurs de près de 516 000 utilisateurs canadiens. La version 32 gigaoctets trouvait, elle, preneur auprès d'environ 337 000 propriétaires, prenant

ainsi la sixième place du classement.

Apple occupe également la seconde place du classement avec la version huit gigaoctets du iPhone 3GS, un modèle plus ancien qui est encore possédé par près de 485 000 personnes, et la neuvième avec la version huit gigaoctets du iPhone 3G, qui est utilisé par près de 300 000 individus.

Bien que Research in Motion (TSX: RIM) possède la plus importante part de marché du secteur relativement petit des téléphones intelligents au Canada, avec 42 pour cent, comparativement à 33 pour cent pour Apple, selon Comscore, les appareils de l'entreprise ontarienne n'occupent que les septième et huitième places du top 10.

« Tout finit afin que tout recommence, tout meurt afin que tout vive. »

- Jean Henri Fabre

La Tribune

210 000 \$ pour la vie



Le comité organisateur (ci-haut) de la 10^e édition du Relais pour la vie de Magog a tenu à remercier les généreux donateurs qui ont permis d'amasser plus de 210 000 \$ pour la Société canadienne du cancer. Près de 640 marcheurs se sont relayés à la pointe Merry de Magog, y compris 200 survivants du cancer. Le Relais pour la vie est le plus grand événement de collecte de fonds pour la lutte contre le cancer au Canada et se déroule dans plusieurs villes du pays.

Animation estivale à Windsor



Plus de 160 jeunes se sont inscrits au Service d'animation estivale de la Ville de Windsor pour la saison 2011. Cette année, ce service offre un choix de trois volets aux jeunes de 7 à 12 ans: le volet « Multisports », le volet « L'art sous toutes ses formes » ou bien le volet « Multi activités ». La mairesse de Windsor, Sylvie Bureau (au centre), était présente pour l'ouverture de la saison 2011, entourée des jeunes inscrits aux activités.

Des élèves du Triolet honorés



L'école secondaire du Triolet a honoré ses élèves à l'occasion du gala mérite scolaire TrioStar, qui s'est déroulé la semaine dernière. Parmi les lauréats, Émilie Windsor, élève de cinquième secondaire, a reçu la médaille du lieutenant gouverneur et la bourse des commissaires de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke. Elle est entourée du directeur de l'école, Marc Juneau, et du commissaire Rémy Bergeron.

20 ans à la tête du CLD Val-Saint-François



Un 5 a 7 a eu lieu récemment en l'honneur de Jocelyn St-Jean afin de souligner ses 20 ans à la direction du CLD de la MRC du Val-Saint-François. Il pose ici en compagnie des membres de son personnel ainsi que de plusieurs anciens employés qui ont participé à cet événement.

Réseau BIBLIO



Le Réseau BIBLIO de l'Estrie élitait récemment son nouveau conseil d'administration, tout en soulignant les départs de la présidente Réjeanne Venner, qui a œuvré au-delà de 30 ans au conseil d'administration dont 24 à titre de présidente, et de Danielle Simard, vice-présidente qui y a consacré 18 ans à titre d'administratrice puis vice-présidente. Sur la photo, on aperçoit Micheline Breton, administratrice (Dudswell), Marie-France Journet, présidente (Stanstead), Jean-Paul Barrette, administrateur (Stukely-Sud), Caroline Pilote, secrétaire-trésorière (Compton) et Nathalie Champoux, vice-présidente (Stratford). Absent sur la photo, Daniel Hinse, administrateur (Danville).



Charlotte Castilloux Rancourt et Louis-Charles Lapointe ont également été honorés en recevant les prix Finissants de l'année 2010-2011. Ils sont accompagnés de Mario Martel et de Nathalie Asselin, enseignants, ainsi que de M. Juneau et de Jocelyn Thibault, du Groupe Thibault, Rhéaume et associés.

Baseball

LIGUE NATIONALE					LIGUE AMÉRICAINE					LIGUE JUNIOR ÉLITE				
Section Est					Section Est					G P Moy. Diff.				
	G	P	Moy.	Diff.		G	P	Moy.	Diff.					
Philadelphie.....	65	38	.631	—	Boston.....	64	38	.627	—	Montréal.....	28	8	.778	—
Atlanta.....	61	44	.581	5	New York.....	61	41	.598	3	Québec.....	25	11	.694	3
New York.....	53	51	.510	12½	Tampa Bay.....	53	49	.520	11	Trois-Rivières.....	26	13	.667	3½
Floride.....	51	53	.490	14½	Toronto.....	52	52	.500	13	Repentigny.....	27	15	.643	4
Washington.....	49	54	.476	16	Baltimore.....	41	59	.410	22	Longueuil.....	23	15	.605	6
Section Centrale					Section Centrale					Charlesbourg.....				
St. Louis.....	55	48	.534	—	Detroit.....	55	49	.529	—	Saint-Eustache.....	21	18	.538	8½
Milwaukee.....	56	49	.533	—	Cleveland.....	52	50	.510	2	Saguenay.....	15	22	.405	13½
Pittsburgh.....	53	49	.520	1½	Chicago.....	51	52	.495	3½	LaSalle.....	12	28	.300	18
Cincinnati.....	50	54	.481	5½	Minnesota.....	48	55	.466	6½	Granby.....	11	28	.282	18½
Chicago.....	42	62	.404	13½	Kansas City.....	43	61	.413	12	Laval.....	2	35	.054	26½
Houston.....	33	70	.320	22	Section Ouest					Mercredi 27 juillet				
Section Ouest					Texas.....	59	45	.567	—	Montréal 8 Granby 4				
San Francisco.....	60	44	.577	—	Los Angeles.....	57	48	.543	2½	LaSalle 4 Saint-Eustache 1				
Arizona.....	56	47	.544	3½	Oakland.....	46	57	.447	12½	Trois-Rivières 14 Charlesbourg 3				
Colorado.....	48	56	.462	12	Seattle.....	44	60	.423	15	Vendredi 29 juillet				
Los Angeles.....	47	56	.456	12½	Mardi 26 juillet					Repentigny à Charlesbourg, 19h30.				
San Diego.....	45	59	.433	15	Minnesota 9 Texas 8					Longueuil à Granby, 19h30.				
										Montréal à Laval, 19h30.				

Mardi 26 juillet

Arizona 6 San Diego 1
L.A. Dodgers 3 Colorado 2
Atlanta 4 Pittsburgh 3 (19 manches)

Mercredi 27 juillet

Atlanta 2 Pittsburgh 1 (10 manches)
Floride 7 Washington 5
N.Y. Mets 8 Cincinnati 2
San Francisco 2 Philadelphie 1
Chicago Cubs 0 Milwaukee 2
Houston 2 St. Louis 2 (Neuvième manche)
Arizona 1 San Diego 0 (Quatrième manche)
Colorado 0 L.A. Dodgers 0 (Troisième manche)

Jeudi 28 juillet

Floride (Hensley 1-2) à Washington (Lannan 7-6), 12h35.
N.Y. Mets (Capuano 8-10) à
Cincinnati (H.Bailey 5-4), 12h35.
Chicago Cubs (R.Wells 2-3) à
Milwaukee (Marcum 9-3), 14h10.
Arizona (D.Hudson 10-6) à
San Diego (Latos 5-10), 15h35.
San Francisco (Lincecum 8-8) à
Philadelphie (K.Kendrick 5-4), 19h05.
Pittsburgh (Correia 11-8) à
Atlanta (D.Lowe 6-8), 19h10.
Houston (W.Rodriguez 6-7) à
St. Louis (J.Garcia 10-4), 20h15.

Detroit 5 Chicago White Sox 4
Oakland 6 Tampa Bay 1

Mercredi 27 juillet

Toronto 3 Baltimore 0
Seattle 9 N.Y. Yankees 2
Boston 12 Kansas City 5
Chicago White Sox 2 Detroit 1
L.A. Angels 3 Cleveland 1
Minnesota 7 Texas 1 (Neuvième manche)
Tampa Bay 0 Oakland 1 (Quatrième manche)

Jeudi 28 juillet

L.A. Angels (Pineiro 5-5) à
Detroit (Penny 7-7), 13h05.
Kansas City (Hochevar 6-8) à
Boston (Beckett 9-3), 13h35.
Tampa Bay (W.Davis 7-7) à
Oakland (Harden 2-1), 15h35.
Baltimore (Bergesen 2-6) à
Toronto (C.Villanueva 5-2), 19h07.
Minnesota (S.Baker 8-5) au
Texas (M.Harrison 8-7), 20h05.

Vendredi 29 juillet

Kansas City à Cleveland, 19h05.
L.A. Angels à Detroit, 19h05.
Baltimore à N.Y. Yankees, 19h05.
Texas à Toronto, 19h07.
Boston à Chicago White Sox, 20h10.
Minnesota à Oakland, 22h07.
Tampa Bay à Seattle, 22h10.

Samedi 30 juillet

Longueuil à Québec, 16h00. (2)
Saint-Eustache à Saguenay, 16h00. (2)
Repentigny à Montréal, 19h00.

LIGUE SENIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Division B45

Thetford Mines.....203.870—
Coaticook.....185.7832
Sherbrooke.....148.6365½
Trois-Rivières.....1311.5427½
Victoriaville.....814.36411½
Drummondville.....519.20815½

Division Louisville Slugger

St-Jérôme.....187.720—
Acton Vale.....198.704—
Ste-Thérèse.....915.3758½
Montréal.....816.3339½
Mirabel.....817.32010
Granby.....520.20013

Mercredi 27 juillet

20h Ailes c. Mirabel
20h Sherbrooke c. Coaticook

Jeudi 28 juillet

20h Acton Vale c. Montréal
20h Ailes c. Sherbrooke

Vendredi 29 juillet

20h Coaticook c. Trois-Rivières
20h Drummondville c. Victoriaville

LES MEILLEURS

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
JosReyes, NYM.....	88	390	75	135	.346
Braun, Mil.....	93	340	63	111	.326
Votto, Cin.....	102	377	62	119	.316
Helton, Col.....	92	308	44	97	.315
DanlMurphy, NYM.....	99	355	42	111	.313
Morse, Was.....	91	311	44	97	.312
Holliday, StL.....	77	274	50	85	.310
Kemp, LAD.....	103	371	62	115	.310
Pence, Hou.....	97	393	48	121	.308
McCann, Atl.....	91	333	43	102	.306

Points — JosReyes, New York, 75; RWeeks, Milwaukee, 71; Stubbs, Cincinnati, 66; C.Young, Arizona, 64; Braun, Milwaukee, 63; CGonzalez, Colorado, 63; JUpiton, Arizona, 63.

Points produits — Howard, Philadelphie, 77; Kemp, Los Angeles, 75; Fielder, Milwaukee, 73; Berkman, St. Louis, 69; Braun, Milwaukee, 69; Tulowitzki, Colorado, 67; Beltran, New York, 66.

Coups sûrs — JosReyes, New York, 135; SCastro, Chicago, 130; Bourn, Houston, 125; Pence, Houston, 121; Howard, Philadelphie, 120; C.Young, Arizona, 117; Kemp, Los Angeles, 115.

Doubles — Beltran, New York, 30; JUpiton, Arizona, 28; Headley, San Diego, 27; CaLee, Houston, 27; C.Young, Arizona, 27; DanlMurphy, New York, 26; ArRamirez, Chicago, 26.

Triples — JosReyes, New York, 16; Victorino, Philadelphie, 10; SCastro, Chicago, 8; Fowler, Colorado, 8; Bourn, Houston, 7; SSmith, Colorado, 7; Maybin, San Diego, 6; Rasmus, St. Louis, 6.

Circuits — Berkman, St. Louis, 27; Kemp, Los Angeles, 24; Pujols, St. Louis, 23; Fielder, Milwaukee, 22; Stanton, Floride, 22; Bruce, Cincinnati, 21; Braun, Milwaukee, 20; Howard, Philadelphie, 20; CPena, Chicago, 20.

Buts volés — Bourn, Houston, 38; JosReyes, New York, 31; Kemp, Los Angeles, 27; Stubbs, Cincinnati, 26; Bonifacio, Floride, 22; Maybin, San Diego, 22; Bartlett, San Diego, 21; Rollins, Philadelphie, 21.

Lanceurs (victoires) — Jurrjens, Atlanta, 12-3; Kershaw, Los Angeles, 12-4; Halladay, Philadelphie, 12-4; Hamels, Philadelphie, 12-5; IKennedy, Arizona, 11-3; Hanson, Atlanta, 11-5; Gallardo, Milwaukee, 11-7; Correia, Pittsburgh, 11-8.

Retraits sur trois prises — Kershaw, Los Angeles, 173; ClLee, Philadelphie, 148; Halladay, Philadelphie, 147; Lincecum, San Francisco, 146; AnSanchez, Floride, 138; Hamels, Philadelphie, 134; Hanson, Atlanta, 130.

Victoires protégées — Kimbrel, Atlanta, 31; BrWilson, San Francisco, 31; HBell, San Diego, 29; Hanrahan, Pittsburgh, 29; **Axford, Milwaukee, 28**; L.Nunez, Floride, 28; Street, Colorado, 26.

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
AdGonzalez, Bos.....	100	411	73	143	.348
MyYoung, Tex.....	102	407	52	135	.332
Bautista, Tor.....	92	322	76	106	.329
Kotchman, TB.....	87	293	25	96	.328
JhPeralta, Det.....	93	335	45	108	.322
Elisbury, Bos.....	100	411	75	132	.321
VMartinez, Det.....	88	325	44	104	.320
MCabrera, Det.....	103	357	70	113	.317
Konerko, CHW.....	99	361	49	112	.310
Yescobar, Tor.....	94	361	56	111	.307

Samedi 30 juillet

19h Mirabel c. St-Jérôme

19h Granby c. Thetford Mines

Dimanche 31 juillet

14h Thetford Mines c. Coaticook

14h Trois-Rivières c. Mirabel

14h Victoriaville c. St-Jérôme

19h Thetford Mines c. Sherbrooke

19h Victoriaville c. Ste-Thérèse

LIGUE JUNIOR RIVE-SUD-METRO

St-Constant.....19

Longueuil.....17

Montreal.....16

8

704

—

8

680

1

10

615

2 1/2

Page 63

Points produits — Howard, Philadelphia, 77; Kemp, Los Angeles, 75; Fielder, Milwaukee, 73; Berkman, St. Louis, 69; Braun, Milwaukee, 69; Tulowitzki, Colorado, 67; Beltran, New York, 66.

Coups sûrs — JoseReyes, New York, 135; Scastro, Chicago, 130; Bourn, Houston, 125; Pence, Houston, 121; Votto, Cincinnati, 119; JIpton, Arizona, 117; Kemp, Los Angeles, 115.

Doubles — Beltran, New York, 30; JIpton, Arizona, 28; Headley, San Diego, 27; CaLee, Houston, 27; Cyng, Toronto, 27; DanMurphy, New York, 26; ArRamirez, Chicago, 26.

Triples — JoseReyes, New York, 16; Victorino, Philadelphia, 10; Scastro, Chicago, 8; Fowler, Colorado, 8; Bourn, Houston, 7; SSmith, Colorado, 7; Maybin, San Diego, 6; Rasmus, St. Louis, 6.

Circuits — Berkman, St. Louis, 27; Kemp, Los Angeles, 24; Pujols, St. Louis, 23; Fielder, Milwaukee, 22; Stanton, Florida, 22; Bruce, Cincinnati, 21; Braun, Milwaukee, 20; Howard, Philadelphia, 20; CPena, Chicago, 20.

Buts volés — Bourn, Houston, 38; JoseReyes, New York, 31; Kemp, Los Angeles, 27; Stubbs, Cincinnati, 26; Bonifacio, Florida, 22; Maybin, San Diego, 22; Bartlett, San Diego, 21; Rollins, Philadelphia, 21.

Lanceurs (victoires) — Jurrjens, Atlanta, 12-3; Kershaw, Los Angeles, 12-4; Halladay, Philadelphia, 12-4; Hamels, Philadelphia, 12-5; Kennedy, Arizona, 11-3; Hanson, Atlanta, 11-5; Gallardo, Milwaukee, 11-7; Correia, Pittsburgh, 11-8.

Retraits sur trois prises — Kershaw, Los Angeles, 173; CLee, Philadelphia, 148; Halladay, Philadelphia, 147; Lincecum, San Francisco, 146; AnISanchez, Florida, 138; Hamels, Philadelphia, 134; Hanson, Atlanta, 130.

Victoires protégées — Kimbrel, Atlanta, 31; BrWilson, San Francisco, 31; HBell, San Diego, 29; Hanrahan, Pittsburgh, 29; Axford, Milwaukee, 28; LNunez, Florida, 28; Street, Colorado, 26.

Points produits — Granderson, New York, 90; Bautista, Toronto, 76; Ellsbury, Boston, 75; AdGonzalez, Boston, 73; Kinsler, Texas, 72; MiCabrera, Detroit, 70; Pedroia, Boston, 69.

Points produits — AdGonzalez, Boston, 84; Granderson, New York, 77; Beltre, Texas, 76; Teixeira, New York, 76; Konerko, Chicago, 74; Youkilis, Boston, 72; Bautista, Toronto, 70; MiYoung, Texas, 70.

Coups sûrs — AdGonzalez, Boston, 143; MiYoung, Texas, 135; Ellsbury, Boston, 132; McCabrera, Kansas City, 129; Pedroia, Boston, 120; AGordon, Kansas City, 119; Markakis, Baltimore, 119.

Doubles — Zobrist, Tampa Bay, 33; AdGonzalez, Boston, 30; MiYoung, Texas, 30; Beltre, Texas, 29; Ellsbury, Boston, 28; DOrtiz, Boston, 28; Youkilis, Boston, 28.

Triples — Granderson, New York, 8; AJackson, Detroit, 7; Bourjos, Los Angeles, 6; RDavis, Toronto, 6; Aybar, Los Angeles, 5; Cano, New York, 5; Crisp, Oakland, 5; Gardner, New York, 5; Zobrist, Tampa Bay, 5.

Circuits — Bautista, Toronto, 31; Granderson, New York, 28; Teixeira, New York, 28; Konerko, Chicago, 24; NCruz, Texas, 22; MiCabrera, Detroit, 21; MarReynolds, Baltimore, 21.

Buts volés — Gardner, New York, 31; Andrus, Texas, 30; RDavis, Toronto, 29; Ellsbury, Boston, 28; Crisp, Oakland, 27; Suzuki, Seattle, 26; BUpton, Tampa Bay, 23.

Lanceurs (victoires) — Sabathia, New York, 15-5; Weaver, Los Angeles, 14-4; Verlander, Detroit, 14-5; Tomlin, Cleveland, 11-5; Scherzer, Detroit, 11-5; sept à égalité à 10 victoires.

Retraits sur trois prises — Verlander, Detroit, 169; Sabathia, New York, 156; Shields, Tampa Bay, 151; FHernandez, Seattle, 148; Price, Tampa Bay, 141; CWilson, Texas, 135; Weaver, Los Angeles, 134.

Victoires protégées — Valverde, Detroit, 27; MaRivera, New York, 26; Walden, Los Angeles, 24; Papelbon, Boston, 23; League, Seattle, 23; CPerez, Cleveland, 22; SSantos, Chicago, 20; Feliz, Texas, 20.

SteThérèse.....15125564

Sherbrooke.....13115424½

StHyacinthe.....13125205

Repentigny.....13144816

Lac St-Louis.....12144626½

St-Eustache.....10124556½

Laval.....11164078½

Granby.....81929611

Drummondville.....51623811

Mercredi 27 juillet

Repentigny 4 Sainte-Thérèse 5

Drummondville c. Sherbrooke, remis.

Samedi 30 juillet

Saint-Hyacinthe c. Saint-Eustache, 16h00 et 19h30

Repentigny c. Granby, 19h30

Longueuil c. Sherbrooke, 20h00

Lac Saint-Louis c. Drummondville, 14h00

Dimanche 31 juillet

Granby c. Sainte-Thérèse, 15h00

Saint-Hyacinthe c. Montréal, 19h30

Longueuil c. Drummondville, 19h30

Granby c. Saint-Eustache, 19h30

MIDGET AAA

	G	P	Moy.	Diff.
Lanaudière.....	24	5	.828	—
Lachine.....	18	11	.621	6
Charlesbourg.....	19	14	.576	7
Brockville.....	8	4	.667	7½
Lévis.....	17	13	.567	7½
Ailes du Québec.....	6	4	.600	8½
Gatineau.....	15	13	.536	8½
Gatineau.....	14	15	.483	10
Rive-Sud.....	15	19	.441	11½
Ottawa.....	5	9	.357	11½
Trois-Rivières.....	8	13	.381	12

LE MONDE SPORTIF EN ESTRIE

Découvrez-le, chaque jour dans

La Tribune

Football

LCF							
Section Est							
	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Montréal.....	4	3	1	0	133	95	6
Winnipeg.....	4	3	1	0	99	77	6
Hamilton.....	4	2	2	0	98	86	4
Toronto.....	4	1	3	0	80	116	2
Section Ouest							
Edmonton.....	4	4	0	0	127	74	8
Calgary.....	4	2	2	0	95	99	4
Saskatchewan.....	4	1	3	0	83	138	2
C.-B.....	4	0	4	0	106	136	0
Jeudi 28 juillet							
C.-B. à Winnipeg, 20h00.							
Vendredi 29 juillet							
Montréal à Hamilton, 18h30.							
Toronto à Edmonton, 21h30.							
Samedi 30 juillet							
Calgary en Saskatchewan, 21h30.							

Soccer

LIGUE NORD-AMÉRICAINNE							
	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Caroline	17	13	2	2	38	14	41
Porto Rico	17	8	4	5	27	24	29
FC Edmonton	18	7	7	4	22	25	25
Minnesota	17	6	4	7	19	16	25
FC Tampa Bay	18	6	6	6	24	26	24
Fort Lauderdale	17	3	5	9	23	26	18
Atlanta	17	3	11	3	19	36	12
Montréal	17	2	9	6	14	19	12
Mercredi 27 juillet							
FC Edmonton 1 FC Tampa Bay 3							
Samedi 30 juillet							
Atlanta en Caroline, 19h00.							
FC Edmonton à Fort Lauderdale, 19h30.							
Dimanche 31 juillet							
Porto Rico à Montréal, 14h30.							



DENIS MESSIER *Le Mulligan*

dmessier@latribune.qc.ca

Collaboration
spéciale



Josée Pérusse

Les «retrouvailles féminines» des années 1960 et '70, sous le titre de **Tournoi Invitation Josée Pérusse**, a lieu lundi le 1er août prochain au club Royal Estrie (Asbestos) avec la présence de 110 golfeuses... **JOCELYNE BOURASSA**, la grande dame du golf féminin canadien et membre du Temple de la renommée du golf, agira à titre de présidente d'honneur de l'événement. Non seulement **JOCELYNE** va présider l'Invitation, mais elle sortira les bâtons et balles de son sac de golf pour un match en compagnie de la professionnelle **JOSÉE PÉRUSSE**, membre de la PGA québécoise depuis 1980...

Une journée mémorable attend donc les golfeuses dans le cadre de ces «retrouvailles féminines» qui va permettre à des anciennes partenaires de jeu de renouer à la compétition... Des «retrouvailles» conduisent bien souvent à un p'tit coup de chapeau à l'endroit de gens qui nous sont chers et qui se sont dévoués pour la cause au niveau local, régional et provincial... Ainsi donc, l'on rendra un hommage, entre autres, à **ROSANNE ROCH** de Sherbrooke, ex-présidente provinciale ainsi qu'à **SYLVIA SMITH**, une grande championne au Québec et à la grandeur de l'Estrie. L'implication des **DENISE ROCH**, **JOCELYN**

SMITH et **JOSÉE**, hôtesse de la journée, à l'intérieur d'un «5 à 7», devrait être le clou de ces «retrouvailles». On s'en reparle!

N'en déplaise à **FRANÇOIS VEILLETTE**, président de Golf Québec, section Cantons-de-l'Est, le tournoi **INTER-CLUBS** de demain demeure la seule «vraie» compétition que l'on retrouve au calendrier du circuit... et ça depuis plusieurs années. **L'INTER-CLUBS** régulier regroupe 32 équipes en Classe A pour 320 joueurs, oui vous avez bien lu, en plus de cinq groupes dans la Classe B, pour un autre 200 joueurs. A ceci, va venir s'ajouter le 14 août, la Classe Senior avec huit groupes de quatre clubs, soit à nouveau 320 joueurs... Pourquoi ça demeure la seule «vraie» compétition? **L'INTER-CLUBS** est un «happening» entre 40 joueurs, sur chaque site, et aujourd'hui le golf a atteint l'étape social. Attention, le «happening» offre un enjeu et il est GRAND pour les clubs du peloton de tête... et ça force aussi un peu chez les groupes 2, 3 et 4, le gagnant éventuel de chaque groupe se rapprochant de la tête, l'ultime objectif!

Le **ROYAL BROMONT** défend demain son titre à domicile face aux équipes de Drummondville, Milby et Granby Miner dans le Groupe 1 des Cantons-de-l'Est. Classé au 3^e rang avec un retard de 10 points, le responsable du club Milby, **JEAN SOUCY**, à la tête de l'équipe depuis 2004, est confiant de voir son équipe rebondir. «Notre équipe, championne à 20 reprises entre 1980 et '99, est un peu vieillissante, mais l'ajout d'**IAN ROBERGE** et le retour en force de **SERGE COLLINS** et **DANNY DEBLOIS**, deux spécialistes des rencontres «match play» de l'Inter-clubs, absents l'an dernier, me permet de souhaiter une meilleure journée que l'an passé», de me dire... Au

niveau des autres groupes de la Classe A, une forte commande attend **VENISE** à Cowansville, **PIERRE BLANCHARD** et le club B de Milby et le LongChamp à Sherbrooke, pour ne nommer que ceux-là...

Si le titre de numéro 1 a glissé entre les doigts de Milby en Classe A, le club qui a dominé l'Inter-clubs dans les Cantons-de-l'Est, comme aucun autre club n'a réussi à la faire, **MILBY**, prend la route du Granby Miner en Classe B avec comme objectif de défendre son championnat acquis par 16 points l'an dernier.



Jacques Lacroix

Un nouveau vert au 4^e trou de Milby, pouvant faire en sorte de ramener la normale à 36, ne figure pas dans les plans de **JACQUES LACROIX**, lui qui est à la tête du comité du terrain. «La construction d'un nouveau vert, ça représente aujourd'hui un gros investissement. On retrouve à bien des endroits une normale 37, et tout le monde est capable de vivre avec la situation», précise **JACQUES**. Ce dernier accepterait bien plus de «perdre» un p'tit peu de balles au champ d'exercice à l'été 2013 avec les Jeux du Canada en retour d'un chèque qui lui permettrait de donner au terrain un peu plus de longueur sur les trous 2 et 17. «Ceci pourrait être un bel héritage des Jeux du Canada à l'endroit du club Milby», porte à mon attention **JACQUES**...

Champion provincial junior et juvénile du Québec, **JOEY SAVOIE**, 16 ans, du club Pine-

grove, rédige une nouvelle page de l'histoire du golf au Québec en devenant le premier golfeur à se coiffer du titre juvénile deux ans de suite. **JOEY SAVOIE** n'était pas du peloton au Championnat Premiers Élans du Québec à Milby, le jeune athlète ne figurant pas sur l'Ordre du mérite 2011 à la date limite des inscriptions. À mon avis, Golf Québec devra négocier auprès de Golf Canada la possibilité d'ajouter un certain nombre d'exemptions, question de récompenser un jeune pour ses résultats, un peu comme ça aurait pu se faire pour le jeune **JOEY**... **ÉRIC DÉSILET** du Château Bromont a été le meilleur junior de l'Estrie avec une 16^e position contre une 25^e pour **JEAN-MICHEL PARÉ** de Victoriaville, le champion des Cantons-de-l'Est...

À sa dernière année junior, **JOSÉE DOYON** de la Beauce et du Royal Québec réalise le rêve de devenir Championne du Québec et membre de l'équipe au Championnat canadien en Colombie-Britannique du 1^{er} au 5 août... **ÉLIZABETH ASSELIN** et **KATERINE GRAVEL-COURSOL** sont les autres élues au sein de l'équipe québécoise, qui en raison des coupures dans les budgets à la grandeur du Canada, ne compte que trois joueurs au lieu de quatre. Et, si l'on pensait un peu plus au développement, peut-être que la coupure pourrait se faire ailleurs!



Pierre Guay

Le syndic **PIERRE GUAY** a réalisé un deuxième trou d'un

coup en carrière, son premier au club Milby à titre de membre, l'autre fut inscrit à LongChamp au 12^e trou dans le cadre du championnat du club, il y a quelques années. À l'aide d'un fer 7 au 16^e trou, **PIERRE** signait son As à Milby, moins payant cette fois-ci que celui du LongChamp, alors qu'il jouait en compagnie de **MALCOM COGAN**, **HAROLD WHITE** et le capitaine **ROGER BOLDUC**...

En présence du vétéran **FRANK KERRIDGE**, **BEN ROY** et **JEAN-GUY BUREAU**, **GILLES MADORE** grave lui aussi son nom dans le livre des records avec un trou d'un coup au 6^e de Milby à l'aide d'un fer 8... Si l'on revenait au capitaine **ROGER BOLDUC** de Milby, mon partenaire de jeu à l'occasion du tournoi Invitation Milby, le ciel s'est ennuagé un peu au départ du 15^e trou, et ce fut l'obscurité au 18^e trou dans notre match face à l'ex-président **MARC PERRON** et **JACQUES LACROIX**, auteur d'un 78. Un optimiste, **ROGER** a parlé d'un match revanche...

Le moins que l'on puisse dire, le vétéran golfeur **PAUL BRODEUR** en aura mis du temps avant de réaliser le rêve d'un trou d'un coup. Le numéro 14 du parcours Deauville lui a permis de devenir un membre de la «grande famille» alors qu'il évoluait en compagnie de **LAURENT LACOMBE** et **HÉLÈNE DUROCHER**, le fer 7 lui permettant de faire le travail... Une autre «première», cette fois pour **PAUL ROY**, au 7^e trou de Venise à l'aide d'un fer 7 pour son trou d'un coup sous les yeux de **GILLES COURCHESNE**, **ROBERT CHAREST** et **MARIO COURTEMANCHE**...

La prochaine étape au circuit de golf amateur des Cantons-de-l'Est est le Championnat Estival sur les allées du club Hériot à l'agenda pour le 7 août prochain. **L'ESTIVAL** est la deuxième ronde désignée de la saison, alors que le club **Royal Estrie (Asbestos)** reçoit les 20 et 21 août le Championnat amateur des Cantons-de-l'Est et du même coup la présentation de deux rondes désignées pour le différentiel...

Jouant en compagnie de **PIERRE BEAUREGARD**, **LÉONARD MAURICE** et **BERNARD BLANCHETTE**, **RENÉ LAMONTAGNE** a réalisé un deuxième trou d'un coup en carrière sur le 16^e du club Royal Estrie (Asbestos) sur 151 verges à l'aide d'un p'tit bois 7...

Le tournoi Invitation annuel féminin de Venise se solde par la victoire en classe 0-14 de **PAULE GUILLEMETTE** de Milby à 81, **CARMEN OLAIZOLA** du Le Boisé à 85 dans la classe 15-20, **JOCELYNE DUQUETTE** de Venise avec 90 chez les 21-24, **MARIE-CLAUDE LUSSIER** de Valcourt et **GINETTE GAUTHIER** de Venise avec des 94 chez les 25-30 et 31 plus...



GOLF MANOIR DES SABLES
UNE SECONDE NATURE

Carte fidélité : après 3 parties,
obtenez 1 partie **GRATUITE**

Tarifs spéciaux
tous les jours
après 15 h



TOURNOIS
BIENVENUS!

Conditions de jeu
irrésistibles

819 847-4299

90, avenue des Jardins, Magog-Orford
www.hotelsvillelegia.com



CLUB DE GOLF
WATERVILLE

600, rue Compton Est Waterville

837-2966

Sylvain Riendeau et Donald St-Pierre

PROMOTION

Conditions de jeu
impeccable!

Spécial golf
Après 14 h

15 \$/9 trous
20 \$/18 trous

ENEZ VOIR !
spéciaux
en boutique

de
20 à 50%
RABAIS
sur vêtements en inventaire

Christina MacDougall rêve de Toronto

FRANÇOIS GUGEON

francois.gugeon@latribune.qc.ca

BROMONT — Christina MacDougall n'a jamais été aussi bien en selle: sa participation au grand concours équestre de Toronto en novembre prochain est quasiment dans la poche.

Avec la médaille EEC (Équipe équestre canadienne) qu'elle a remportée à l'International Bromont, la jeune femme de 19 ans de Bolton se rapproche du rêve de l'importante compétition du *Royal Winter Fair* dans la ville-reine canadienne.

«Je suis très contente et je vais y aller par étape. Surtout, je veux rester les deux pieds sur terre», soumet celle qui monte à cheval depuis l'âge de 11 ans et qui est passée à l'école de Roger Deslauriers. Après son succès dans le 1,20 m, Christina MacDougall va maintenant affronter le 1,30 m à sa prochaine participation à Blainville.

Mordue des chevaux, elle vit particulièrement sa relation d'amour avec Nature des Neiges, un Selle français de 16,1 mains. «C'est un amour», glisse-t-elle, tout en rappelant la lourde responsabilité que cela représente. «Un cheval c'est pas un vélo qu'on remise au garage. Il faut s'en occuper, être



LA TRIBUNE, FRANÇOIS GUGEON

Le chemin du Royal Winter Fair de Toronto en vue d'une éventuelle carrière internationale se trace pour l'Estrienne Christina MacDougall, grâce à ses performances à l'International Bromont.

attentif à ce qu'il vit... Mais avec le temps, on finit par faire une seule équipe», rajoute-t-elle.

Si le cheval est sa passion et le restera toute sa vie, assure la jeune

femme, elle ne veut pas que ce soit au détriment des études. C'est pourquoi elle entend compléter sa formation universitaire pour devenir enseignante. «Je veux un

plan B. C'est sûr que je rêve d'une carrière internationale avec les chevaux mais je veux aussi protéger mes arrières», a déclaré l'Estrienne.

Clément Herviou impressionne à la Honda-Titleist

MIRABEL — Le jeune golfeur français de 23 ans Clément Herviou établi au Québec depuis trois ans a fait écarquiller les yeux, hier, en lever de rideau de la Classique Honda-Titleist sur les allées du club Le Diamant.

À sa troisième ronde en carrière chez les professionnels, Herviou, du club La Tempête, a signé une carte de 66, six coups sous la normale, et s'est façonné une avance de deux coups sur Dave Lévesque (Summerlea) et Jean Laforce (St-Jean-de-Matha) à l'aube du parcours final.

Du même coup, Laforce s'est installé au sommet du classement de la division Honda réservée aux professionnels en titre et professionnels gestionnaires, un coup devant Hocan Olsson (Mount Bruno) et Chris Barber (The Landings), qui partagent le quatrième rang du classement général avec Jérôme Blais (Venise) et Alexandre Ouellette (Le Blainvillier).

À 72, on en retrouve trois de statut amateur, soit Donald Audette, de Blainville; Luc Guibault, de Drummondville et Jean-Philippe Cornellier, des Carabins de l'Université de Montréal.

— La Presse Canadienne

Conscients d'une certaine précarité



LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca

Le coureur des bois

Les chasseurs d'originaux de l'Estrie sont disposés à ce que Québec revote la règle d'alternance pour permettre la récolte des femelles seulement aux trois ans. C'est ce que révèle le volet régional de la consultation sur l'original menée par la Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs.

Cette ouverture est manifestée par une majorité de chasseurs au Québec, dans une proportion de 59%. En Estrie, pas moins de 74% des répondants se sont déclarés favorables ou assez favorables à ce que le ministère des Ressources des naturelles et de la Faune ait recours à cette mesure de contrôle si elle s'avère nécessaire «pour ajuster la pression de chasse aux besoins de protection régionaux».

C'est le reflet d'une prise de conscience des chasseurs d'une certaine précarité du cheptel d'originaux en Estrie. La récolte de l'automne dernier a été maigre, celle de 2009 avait été légèrement meilleure, mais les précédentes donnaient aussi à penser «qu'on grugeait dans le capital», pour

reprendre l'expression du biologiste à la retraite, Marc Jacques Gosselin.

La moitié des répondants de la région est par ailleurs favorable à un ratio de trois chasseurs par mâle récolté, proposition qui n'est endossée que par 42% des répondants ailleurs au Québec.

En Estrie comme ailleurs, les chasseurs sont toutefois plutôt réticents à ce que ce ratio plus élevé de coups de transport soit universelle, c'est-à-dire qu'il soit également effectif pour l'enregistrement d'une femelle ou d'un veau.

Soixante-quatre pour cent des Estriens souscriraient à la protection des veaux lors des années restrictives ne s'appliquant pour le moment qu'aux femelles. À l'échelle provinciale, 69% des répondants se déclarent «assez ou très favorables» à ce que le gouvernement provincial aille dans cette voie.

Comme c'était le cas pour le chevreuil, alors que les Estriens appuient plus que partout ailleurs l'approche de qualité, 49% des répondants de notre région accepteraient la mise en place de protection des jeunes mâles. Ailleurs, le taux d'adhésion à cette mesure n'est que de 35%.

Les répondants de tout le Québec, incluant ceux de l'Estrie, s'élèvent à près de 70% contre l'attitude des chasseurs qui se réservent une partie des terres publiques. Un principe de partage qui se dilue



COURTOISIE, PIERRE PINARD

Les chasseurs d'originaux de l'Estrie qui se sont exprimés dans le cadre d'une consultation provinciale sont plus réceptifs que ceux du reste du Québec à l'idée d'autoriser la récolte des femelles seulement aux trois ans comme mesure de contrôle.

grandement lorsqu'on demande individuellement aux chasseurs s'ils sont disposés, eux, à partager leurs propres territoires pour le gros gibier. La réponse est négative à 58% en Estrie et à 61% dans le reste de la province.

Près de 3000 chasseurs d'originaux ont participé à la consultation en ligne de la Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs, sensi-

blement le même nombre que pour le chevreuil. La représentation estrienne est cependant beaucoup plus faible, à peine 134 participants contre 420 lors de la consultation sur le cerf. Les résultats fournissent un éclairage utile sur la perception des adeptes de la chasse à l'original résidant en Estrie mais il faut convenir que l'échantillonnage est assez faible.

Parmi les répondants provenant de l'Estrie, 61% ont déclaré chasser l'original en Estrie alors que c'était le cas de 86% des répondants lors de la consultation sur le cerf de Virginie. Ces derniers chiffres révèlent donc que les chasseurs ont traduit une réalité essentiellement régionale lors de la consultation sur le chevreuil tandis que leur regard était plus large pour l'original.

Les Blue Jays obtiennent Colby Rasmus des Cardinals

TORONTO — Les Blue Jays de Toronto ont acquis le voltigeur Colby Rasmus des Cardinals de St. Louis, hier, dans le cadre d'une transaction impliquant huit joueurs.

Les Blue Jays ont échangé le voltigeur Corey Patterson, le partant gaucher Marc Rzepczynski, le partant Edwin Jackson et le releveur Octavio Dotel aux Cardinals, en retour de Rasmus et des releveurs Brian Tallet, Trevor Miller et P.J. Walters.

Rasmus, qui est âgé de 24 ans, frappait pour ,246 avec 14 doubles, six triples, 11 circuits et 40 points produits jusqu'ici cette saison dans l'uniforme des Cardinals.

Dans un premier temps hier, les Blue Jays avaient acquis Jackson et le joueur d'avant-champ Mark Teahen des White Sox de Chicago, cédant en retour le releveur Jason Frasor et l'espoir au monticule Zach Stewart.

— La Presse Canadienne
Colby Ras-



Les frères Schleck à Québec et Montréal

SAINT-LAMBERT — Les Luxembourgeois Franck et Andy Schleck, qui ont respectivement terminé deuxième et troisième au dernier Tour de France (TDF), ont indiqué hier qu'ils devraient participer aux Grands Prix cyclistes de Québec et Montréal (GPCQM), les 9 et 11 septembre.

C'est le responsable des communications de l'écurie Leopard-Trek, Tim Vanderjeudeur, qui a révélé cette information.

Le champion du TDF Cadel Evans pourrait également participer à ces deux épreuves nord-américaines du circuit ProTour. Il devrait normalement faire connaître sa décision aujourd'hui.

«Je suis ravi de constater que les vainqueurs du Tour de France considèrent participer aux Grands Prix cyclistes de Québec et Montréal, a confié le président des GPCQM Serge Arsenault. Nous atteignons ainsi l'objectif de figurer parmi les courses d'importance du cyclisme de haut niveau.»

Les épreuves de Québec et Montréal seront au calendrier du circuit Pro Tour pour les saisons 2010 à 2014 intégralement.

— La Presse Canadienne

Défaite crève-cœur de l'Extrême face à Windsor

OLIVIER ROBICHAUD
orobichaud@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les erreurs et les punitions auront coûté à l'Extrême de Sherbrooke le premier match de la finale du Circuit québécois de crosse senior face aux Aigles de Windsor, hier soir, au centre récréatif Ivan-Dugré.

La soirée avait pourtant bien commencé pour l'Extrême, qui avait ouvert le pointage après cinq minutes de jeu avec un but d'Alex Duquette. Sylvain Laroche a ensuite ajouté deux autres buts en autant de minutes.

Pascal Noël, le gardien sherbrookoise, a toutefois été victime d'une blessure à la cuisse peu de temps après et a semblé perdre sa mobilité. Les Aigles en ont profité, marquant deux fois avant la fin de la période.

Les deux équipes se sont



IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

Le joueur sherbrookoise Chris Fowles déjoue le défenseur des Aigles Jonathan Dubois pour marquer un des huit buts des siens, dans un match qui sera finalement remporté par Windsor.

ensuite échangé des avances de un point pour le reste du match, qui a pris fin avec un pointage de 8-8.

C'est le gardien sherbrookoise qui a finalement scellé l'issue du match... de la mauvaise façon. Dans les premières secondes de la prolongation, il a perdu le contrôle de la balle alors qu'il voulait faire une passe à son coéquipier. Il a plutôt marqué dans son propre but, le dernier du match.

L'entraîneur-joueur Damien Roy n'a toutefois pas voulu blâmer son gardien pour la défaite. «On aurait dû continuer sur notre lancée du début, a-t-il plutôt affirmé. On a arrêté de bouger en offensive et en défensive, on laissait trop de gars seuls.»

Il a également affirmé que les pénalités avaient été trop nombreuses.

Quant au gardien Pascal Noël, il a expliqué l'erreur par

sa blessure: «Je me suis étiré l'ischio, j'avais de la misère à bouger. (...) Quand j'ai voulu faire la passe, je n'avais aucune force dans ma jambe alors j'ai eu du mal à lancer.»

Du côté des Aigles, l'entraîneur-joueur Ghyslain Richard était bien conscient du cadeau qui lui a été offert. «Pascal goal très bien, il nous en vole souvent des buts. Alors ça a fait du bien qu'il nous en redonne un comme ça», a-t-il affirmé à l'issue du match.

Richard a marqué deux buts pour les siens, dont un spectaculaire plongeon pour égaliser la marque avec 4:13 à faire en troisième période. Francis Côté a également marqué deux buts et Christopher Lacroix en a marqué trois.

Les principaux marqueurs du côté de l'Extrême étaient Guy-Philippe Bernier et Sylvain Laroche, avec chacun deux buts.

ALOUETTES

L'attaque pourra compter sur tous ses effectifs

MIGUEL BUJOLD

MONTREAL — Anthony Calvillo, Kerry Watkins et Josh Bourke étaient tous de retour à l'entraînement, hier, et participeront au match de demain soir contre les Tiger-Cats, à Hamilton.

Calvillo avait quitté la rencontre de dimanche dernier face aux Roughriders de la Saskatchewan après avoir été plaqué par Dario Romero. Le quart-arrière a ressenti de la douleur à un oeil et sa vision était floue.

Ils'agira d'un premier match cette saison pour Watkins, qui a raté les quatre premiers et le camp d'entraînement en raison d'une intervention chirurgicale au nez. L'ailier espacé a subi l'opération afin d'améliorer sa respiration.

L'absence de Bourke n'aura finalement duré qu'un seul

match. Blessé à un genou, le bloqueur n'a pas affronté les Roughriders et a été remplacé par la recrue Jeraill McCuller, qui ne fera pas partie de la formation des 42 joueurs réguliers, demain.

Il va sans dire que la présence de Calvillo sera un atout important pour l'attaque montréalaise, mais les retours au jeu de Watkins et Bourke auront un impact considérable, eux aussi.

La vitesse de Watkins créera des ouvertures pour les autres receveurs de l'équipe, de même que pour le demi Brandon Whitaker. Bourke est l'un des meilleurs joueurs de ligne offensive du circuit et occupe le poste le plus important du quintette, celui de bloqueur du côté gauche.

Même si McCuller n'a pas été mauvais à son premier départ, Calvillo sera assurément plus

confortable en sachant que c'est Bourke qui le protège.

Boulay moins chanceux

Contrairement à ses trois coéquipiers, Étienne Boulay ne sera pas en uniforme à Hamilton. Le maraudeur a été victime d'une commotion cérébrale, dimanche dernier.

Deux joueurs se sont partagé les répétitions avec la première unité défensive en remplacement de Boulay, hier, la recrue Jeff Hecht et Tad Crawford.

Hecht était un secondeur lorsqu'il jouait avec l'Université St.Mary's, mais évolue dans la tertiaire depuis son arrivée chez les Alouettes. Crawford a disputé ses quatre premières saisons avec les Lions de la Colombie-Britannique, réussissant trois interceptions et 81 plaqués.

(La Presse)



ARCHIVES, LA PRESSE CANADIENNE

Calvillo sera de retour à son poste demain contre les Tiger-Cats.

LE TOURNOI À BOUT DE SOUFFLE

La Banque Nationale, toujours fidèle au poste

JEAN-GUY RANCOURT

MAGOG — Le Tournoi À bout de Souffle Métro Plouffe de Magog a ses habitués dans la classe locale Hockey Experts. La Banque Nationale est l'une de ces équipes qui font pratiquement partie des meubles du tournoi.

Cette formation passe rarement inaperçue, ne serait-ce que par la présence de l'entraîneur Daniel Turgeon sur le banc de l'équipe qui compte, rappelons-le, un seul joueur de remplacement.

Sur la glace, la Banque Nationale figure toujours parmi les favoris dans la classe Hockey Experts. «Ils sont encore en quête d'un premier sacre au tournoi, mais à force de frapper à la porte, ils finiront bien par l'emporter un de ces jours», confiait récemment le co-organisateur Sylvain Perreault.

Il y a trois ans, la Banque Nationale avait perdu en finale de la classe locale devant une équipe composée, notamment, de Derreck Brassard, David Perron, Mathieu Carle et Mathieu Perreault. «Ça reste parmi nos meilleurs souvenirs à ce tournoi, reconnaît l'entraîneur Daniel Turgeon. Une bande d'inconnus contre des joueurs aussi illustres qui, je le précise, amorçaient leur carrière professionnelle un mois plus tard.»

Le secret: la défense

Faites le tour des équipes de la classe Hockey Experts et celles-ci sont unanimes pour avancer que la Banque Nationale représente chaque année une des formations les plus coriaces à affronter. Ce qui fait sourire Daniel Turgeon.

«Les gars ont leurs petits trucs et se complètent à merveille dans l'action. Chacun sait à



IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

Malheureusement pour elle, le parcours de l'équipe de la Banque Nationale a pris fin abruptement hier en fin de soirée quand ils ont baissé pavillon 4-2 devant le Grand Bazar de Granby. Peter Zakaris, numéro 27 Du Grand Bazar, a contribué à la victoire de l'équipe de Granby.

quoi s'attendre de l'autre. Nous affrontons souvent des équipes plus jeunes qui patinent à fond de train durant la première portion de la rencontre. On les laisse s'épuiser et à un moment donné le vent vire de côté», a

commenté Turgeon.

Et contrairement à la croyance populaire, ce n'est pas tant l'attaque comme la défense qui est à la base des succès de l'équipe. «Les joueurs sont en perpétuel mouvement dans ce tournoi et

il faut éviter de se faire prendre à contre-pied. Si les gars sont responsables en défensive, nos chances de l'emporter augmentent», assure Daniel Turgeon.

Malheureusement pour eux, le parcours de la Banque Natio-

nale a pris fin abruptement hier en fin de soirée quand ils ont baissé pavillon 4-2 devant le Grand Bazar de Granby. La Banque Nationale avait triomphé à ses deux premières sorties.

Mike Richards est encore confus, mais heureux de se retrouver avec les Kings

THE ASSOCIATED PRESS

EL SEGUNDO, Calif. — Lorsque Mike Richards a appris que les Flyers de Philadelphie l'avaient échangé aux Kings de Los Angeles le mois dernier, il était confus et frustré de quitter sa ville d'adoption.

Richards a parcouru les plages à sa première journée sur la côte Ouest et une bonne partie de son amertume s'était estompée au coucher du soleil.

«En longeant les plages, tu commences à penser que ça pourrait être un endroit pas si mal pour continuer ta carrière, a noté la nouvelle acquisition des Kings.

«J'ai toujours aimé venir à Los Angeles pour y jouer. L'énergie qui se dégage dans l'arène vous donne l'impression d'être sur une

grande scène.»

Un mois après la transaction, le centre étoile apprécie déjà la vie en Californie. Richards s'est entraîné avec quelques joueurs des Kings hier. L'équipe semble s'être grandement améliorée depuis que le directeur général Dean Lombardi a acquis Richards et Simon Gagné.

Toutefois, l'ancien capitaine des Flyers ne comprend toujours pas pourquoi il a été échangé.

«Ça été un gros choc pour moi. Je n'ai pas eu d'explications sur les raisons qui ont fait en sorte que j'ai été échangé. Mais c'est le hockey et c'est une *business*».

Il ne croit pas que cela ait à voir avec son leadership, même après la parution dans un journal de Philadelphie d'un article racontant que ses sorties et sa consommation d'alcool auraient mené à

son échange.

«Sans vouloir vous vexer, je ne lis pas vraiment les journaux et je ne regarde pas d'émissions sportives à la télévision pour cette raison. Certaines affirmations sont très loin de la vérité, a dit Richards en conférence de presse.

«C'est difficile d'entendre ces choses lorsque tu sais qu'elles ne sont pas vraies.»

Le contrat de Richards, qu'il avait signé avec les Flyers en 2007, prend fin en 2020. Au terme de ces 12 saisons, il aura empoché 69 millions \$.

Le nouveau joueur des Kings de Los Angeles Mike Richards a été présenté à ses nouveaux fans, hier, au cours d'une conférence de presse au Toyota Sports Center à El Segundo, Californie.



THE ASSOCIATED PRESS

Le TIBS change de case horaire et déménagement

La 30^e édition se déroulera en novembre au Complexe Thibault et à Rock Forest

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La 30^e édition du Tournoi international bantam de Sherbrooke aura un cachet tout particulier. En effet, ce tournoi qui avait l'habitude de monopoliser la période des Fêtes des jeunes hockeyeurs change de case horaire mais aussi d'emplacement. Ainsi, le TIBS fêtera ses 30 ans du 16 au 20 novembre au Complexe sportif Thibault GM et au Centre récréatif Rock Forest.

Ces deux changements majeurs étaient devenus nécessaires, croient Jean Des Rosiers, président de Hockey Sherbrooke, et Marc Vachon, président du TIBS. D'ailleurs, ce déménagement de case horaire était le vœux pieux des organisateurs depuis quelques années déjà, puisque le TIBS, si populaire autrefois et destination incontournable pour les équipes de hockey pendant la relâche



ARCHIVES. LA TRIBUNE

L'équipe russe sera de retour au TIBS, et ce, même si le tournoi sera désormais disputé en novembre plutôt que pendant la période des Fêtes.

des Fêtes, voyait sa popularité décroître rapidement.

«Il fallait absolument faire quelque chose pour repartir le TIBS. En plus de l'essouffle-

ment des bénévoles, c'était de plus en plus dur de les mobiliser pendant le temps des Fêtes, la rentabilité n'était pas au rendez-vous au cours des

deux ou trois dernières années. Le but premier d'un tournoi de la sorte, c'est de dégager des profits qui sont ensuite redistribués vers le hockey mineur pour entre autres maintenir les frais d'inscription et prodiguer de la formation à nos entraîneurs», a expliqué M. Des Rosiers.

«Et tant qu'à changer de case horaire, nous en avons profité pour changer d'endroit. Pour la bonne raison qu'en novembre, nous aurions dû bousculer notre programmation régulière à l'aréna Eugène-Lalonde. Dans ces conditions, il était plus simple de déplacer l'événement. Le partenariat avec le groupe Thibault n'est pas encore attaché officiellement, mais ça ne saurait tarder.»

Si le conseil d'administration du TIBS a entériné officiellement cette demande de changement de case horaire aussi tôt qu'en janvier dernier, il a fallu attendre l'approbation de Hockey Québec, de Hockey Sherbrooke

et de la Ville de Sherbrooke, des détails réglés au cours des dernières semaines.

«On voit tout de suite l'impact de cette décision. Nous avons déjà une douzaine de clubs qui ont confirmé leur présence, dont la formation russe, mais aussi trois clubs de la région de Québec et de l'Ontario, des clubs qu'on ne voyait pas puisque le TIBS se déroulait pendant le temps des Fêtes. Pour la 30^e édition, je vise 48 clubs et je prévois qu'on va peut-être refuser du monde», a poursuivi Marc Vachon.

«On peut loger moins de spectateurs au Complexe Thibault, mais on va tenter l'expérience de tenir le tournoi dans un complexe ayant deux glaces.»

Déjà, l'organisation tisse sa toile pour novembre. Ainsi, familles d'accueil et bénévoles seront requis pour la 30^e édition du TIBS. Les intéressés peuvent s'informer au info@tib.sqc.ca ou par téléphone au 819 437-2822 ou 819 562-0044.

« Une patinoire faite sur mesure pour notre équipe »

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

WINDSOR — Pour les joueurs et membres du personnel hockey du défunt Saint-François présents à la conférence de presse hier, le déménagement de l'équipe à Windsor et le vent de renouveau apporté par le groupe d'hommes d'affaires sont des éléments très positifs.

«Oui, on change de *set-up*.

On n'aura plus ce qu'on avait au Palais des sports. Il faudra s'ajuster, c'est tout. Après tout, on est là pour jouer au hockey, tout simplement. De plus, le petit aréna de Windsor sera parfait pour nous; on a toujours bien joué dans les petits arénas comme à Sorel ou à Trois-Rivières», a lancé Éric Dandenault.

Même si le propriétaire majoritaire Gilles Péloquin a plus d'une fois indiqué hier, lors de

la conférence de presse, qu'Éric Dandenault serait l'entraîneur de l'équipe, ce dernier affirme n'avoir toujours aucune entente écrite avec le club.

«C'est juste une question de temps, je ne me suis pas assis avec personne encore. C'est là que je veux aller. Déjà, avec Jean-François, depuis deux semaines, on travaille à préparer l'équipe. On a déjà averti les autres équipes de nos besoins. Les gars sont excités

de revenir jouer; je dirais que 90 % de la gang de l'an dernier sera de retour.»

Ajouter de la robustesse, acquiescer les services d'un bon quart-arrière pour la brigade défensive de l'équipe et ajouter au moins deux joueurs de 26 ans et moins seront parmi les priorités du nouveau DG de l'équipe, Jean-François Labbé.

«J'aurais bien aimé que Jean-François Grégoire reste avec

l'équipe. C'était, et de loin, le meilleur DG dans la LNAH. Lui et moi, on se connaît depuis qu'on a huit ans et je sais que je peux l'appeler chaque fois que j'aurai besoin d'un conseil.»

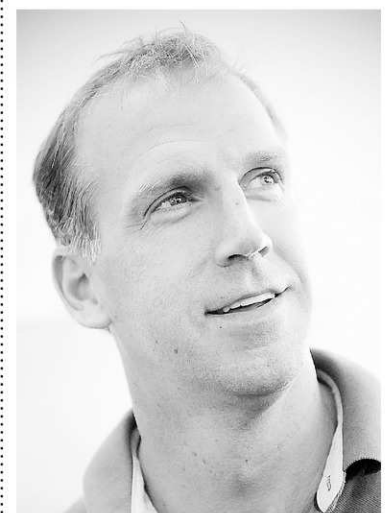
«Dans la mesure du possible, on va essayer de garder la même équipe, mais il y aura des ajustements pour les salaires. Les gars ont montré l'an dernier qu'ils étaient des vrais, car parfois, ils venaient jouer même si la paye rebondissait.»

Quant à la situation d'Éric Perricone, Labbé se veut rassurant. «Il ne m'a pas demandé à être échangé et c'est sûr que je veux le ravoier. Il a été l'un des meilleurs joueurs de notre club en finale. Je dois aussi relancer Sylvain Deschatelets, qui a reçu des offres pour aller dans la ligue fédérale. Jamais je vais échanger ce gars-là. Des gros joueurs de centre comme ça, ça ne court pas les rues.»

YANNICK TREMBLAY, capitaine de l'équipe, récipiendaire du trophée du joueur le plus utile en séries 2011: «J'ai disputé une seule année à Windsor, et ce fut très plaisant. Je crois qu'on va aimer jouer sur une petite glace. Il y a un bon bassin d'amateurs de senior dans la région de Windsor, entre 1500 et 2000, je crois. On était gâtés, au Palais des sports, mais on va être bien ici aussi. En arrivant à la conférence de presse, j'ai vu le panneau qui disait "Bienvenue au Saint-François". C'est touchant».

GAÉTAN PÉLISSIER, actionnaire à l'époque des Papetiers: «C'est une bonne nouvelle pour les amateurs de hockey de Windsor et des environs. C'est sûr que je vais m'acheter un billet de saison. La qualité du jeu s'est nettement améliorée depuis quelques années. En plus, on retrouve beaucoup plus de joueurs locaux qu'à l'époque des Papetiers. Les amateurs vont pouvoir s'identifier davantage à l'équipe.»

— Alain Goupil et Sébastien Lajoie



Éric Dandenault

Ce qu'ils ont dit



ALEXANDRE GAGNÉ: «Même si j'étais en France l'an dernier, j'ai suivi tout ce qui s'est passé avec l'équipe, car je suis resté en contact avec plusieurs gars. Là, je reviens m'établir en région et je veux rejouer pour le Saint-François. J'ai aimé mon expérience à Bordeaux (1^{re} division), mais ce n'était pas le même hockey qu'ici. Je suis content d'être de retour.»



LOUIS MÉNARD: «On m'a dit que l'ambiance, à Windsor, c'était très spécial et intimidant pour les clubs adverses. On va remplir ça à chaque partie et on va avoir du plaisir! Tous ces changements sont pour le mieux. Tout a bien décollé ce soir avec la conférence de presse. Ça augure bien pour la prochaine saison.»



MATHIEU DUMAS: «Le vent nouveau apporté par les propriétaires, c'est bon. Les anciens ont fait du bon travail mais c'était le temps pour du sang neuf. L'atmosphère sera plus saine. Les gars sont contents, on voulait rester dans le coin et Windsor, c'est très bien. On est enfin rassuré pour l'avenir, l'été n'a pas été facile de ce côté.»

Le HC de Windsor voit le jour

Une entente de cinq ans est signée entre la Ville et la nouvelle équipe de la LNAH



ALAIN
GOUPIL

alain.goupil@latribune.qc.ca

WINDSOR — Le hockey senior est de retour à Windsor, mais le nom du Saint-François, que l'équipe a porté au cours des huit dernières saisons à Sherbrooke, a disparu.

La nouvelle équipe de la Ligue nord-américaine de hockey s'appellera désormais le HC (Hockey Club) de Windsor et évoluera au Centre J.A.-Lemay pour les cinq prochaines années.

Une entente en ce sens a été signée hier soir à l'hôtel de ville entre la mairesse Sylvie Bureau et les trois nouveaux propriétaires de l'équipe que sont bel et bien Gilles Péloquin, Jean-Guy Boisvert et Jean-François Labbé.

«C'est un rêve, un honneur et une joie immense de redonner aux amateurs de Windsor une équipe de hockey senior», a déclaré Gilles «Pélo» Péloquin qui était parmi ceux qui, en 1996, avaient fondé les Papetiers de la Ligue de hockey semi-pro.

«Lorsque nous sommes arrivés en 1996, la mairesse de l'époque, Carmen Juneau, nous avait dit: «Amenez-nous la coupe!» Aujourd'hui, l'équipe est de retour à Windsor, cette fois en tant que championne en titre de la coupe Canam», a pris soin de rappeler l'annonceur sportif qui détient 40 % de l'équipe, alors que l'homme d'affaires Jean-Guy Boisvert et l'ancien gardien de but Jean-François Labbé possèdent chacun 30 %.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

L'heure était à la fête, hier à Windsor, où l'on a annoncé que la ville effectue officiellement un retour dans la Ligue nord-américaine de hockey. La mairesse Sylvie Bureau et le commissaire de la LNAH, Michel Godin (à gauche), ont souhaité la bienvenue aux trois propriétaires du HC de Windsor que sont Jean-François Labbé, Jean-Guy Boisvert et Gilles Péloquin.

Tout en se réjouissant du retour d'une équipe senior dans son patelin, la mairesse Sylvie Bureau a d'abord remercié le propriétaire majoritaire du Saint-François Raymond Lemay, «qui a cru au potentiel de la ville de Windsor» lorsqu'il a appris qu'il devait quitter Sherbrooke pour faire place au hockey junior.

«Mon souhait le plus cher, a exprimé la mairesse Bureau, c'est que les amateurs de hockey de Windsor et des environs soient

nombreux à venir encourager notre nouvelle équipe.»

En entrevue avec *La Tribune*, Mme Bureau a indiqué que l'entente d'une durée de cinq ans était devenue incontournable afin de permettre à la Ville d'investir progressivement dans l'amélioration du centre J.A.-Lemay.

«Nous avons déjà commencé à installer des plexiglas dans une section de l'aréna afin de permettre aux spectateurs

d'avoir une meilleure vue sur la patinoire. Nous allons aussi aménager des places pour les personnes handicapées et on pense aussi à faire quelques travaux à la galerie de presse.»

Pour ce qui est des conditions consenties au HC de Windsor, celles-ci sont identiques à celles dont bénéficiait déjà le Momo Sports la saison dernière avant de cesser ses activités.

Ainsi, le HC touchera tous les revenus liés à la vente de billets

et d'alcool lors des matchs en plus de bénéficier gratuitement des heures de glace consacrées aux entraînements. Par contre, l'équipe aura à défrayer le taux horaire de 135 \$ lors de ses matchs du calendrier régulier.

Présent à l'hôtel de ville de Windsor, le commissaire de la LNAH, Michel Godin, a annoncé que le circuit qu'il dirige aura une nouvelle formule en vue de la saison 2011-2012, soit celle de deux demi-calendriers, comme il en existe notamment dans le circuit de baseball Can-Am.

«Cela va faire en sorte que l'enjeu va être à son apogée dès le 1^{er} jour. On pense que les amateurs vont affluer parce que chaque match aura une importance significative.»

La transaction entre les propriétaires du Saint-François et ceux du HC Windsor sera notariée au cours des prochains jours.

Gilles Péloquin n'a pas voulu dévoiler le montant exact que lui et ses associés devront déboursier, si ce n'est que pour dire que le prix des équipes qui se sont vendues récemment tournait autour de 85 000 \$.

«Ce n'est pas le prix qu'on a payé, mais ce n'est pas tellement loin de ça.»

Sur le plan hockey, l'équipe comptera sensiblement sur le même noyau de joueurs en plus de conserver son entraîneur-chef Éric Dandenault. Le camp d'entraînement du HC de Windsor se mettra en branle le 9 septembre et le premier match local de la saison régulière aura lieu le 7 octobre, possiblement contre le Cool FM de Saint-Georges.

Raymond Lemay «très nostalgique»

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

WINDSOR — L'ancien propriétaire du Saint-François de Sherbrooke, Raymond Lemay, est arrivé à la conférence de presse confirmant la vente de son ancien club, hier à l'hôtel de ville de Windsor, avec la banderole de champions de la LNAH remportée par son équipe, le printemps dernier.

Une banderole qui a été déroulée et qui a été installée en toile de fond à cette annonce, près du bureau de la mairesse Sylvie Bureau, à quelques mètres de la coupe Canam, également possession du défunt Saint-François.

Silencieux, Raymond Lemay a assisté à la passation des pouvoirs, à l'annonce du retour de son équipe à Windsor, là où tout s'est commencé pour lui. Le prochain hiver sera fort différent des 14 derniers pour l'homme d'affaires. Beaucoup moins occupé, en tout cas.

«Je suis très nostalgique. Hier, je retirais des bandes publicitaires au Palais des sports pour les amener à Windsor. Plusieurs commanditaires vont suivre l'équipe. Moi, je vais continuer à suivre les activités de l'équipe, c'est sûr, et à assister à d'autres matchs un peu partout dans la ligue. J'ai tissé beaucoup de liens

au fil du temps.»

Questionné à propos de la bannière de champions qu'il a apportée avec lui, Raymond Lemay fait une pause. Qui s'éternise. Il ne peut plus parler, étranglé par les sanglots. «En quittant le Palais, j'ai demandé à Pierre Bélanger (NDLR: employé du Service des sports à la Ville de Sherbrooke) de garder une bonne place pour nos trois bannières (les championnats de 2006, 2011 et le titre de champions de saison régulière de 2007); c'est un peu notre héritage.»

La vente de l'équipe au groupe formé des hommes d'affaires Gilles Péloquin, Jean-Guy

Boisvert et de l'ancien joueur Jean-François Labbé ne sera officialisée devant notaire que le 9 août prochain. Un dépôt en garanti a déjà été effectué comme première démarche.

«Les compteurs seront remis à zéro. Je sais qu'on a eu des problèmes avec les joueurs et certains fournisseurs, mais je vais régler tout ça. S'il manque 30 000 \$, je vendrai des terrains. Je ne veux pas que ça commence du mauvais pied à Windsor et je ne veux pas changer de trottoir de peur de croiser quelqu'un à qui je devrais de l'argent», a-t-il clairement indiqué.

«Nous avons eu des bons coups

comme des mauvais. Mais notre principale lacune, lors de ce passage à Sherbrooke fut sur le plan marketing et visibilité; on n'a pas été capable de bâtir à long terme.»

«Pour une première fois, l'hiver prochain, je pourrai prendre des vacances. Ça fait 14 ans, soit depuis que je suis impliqué avec l'équipe, que ça ne m'est pas arrivé; je devais être disponible à toute heure pour les partisans, les commanditaires, les joueurs. Je ne sais pas, je vais peut-être aller à Las Vegas. Mais encore là, je n'aurai pas beaucoup d'argent à mettre dans les machines...»

